



МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»  
(ТГПУ им. Л.Н. Толстого)

Кафедра английской филологии

**ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА  
(МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ)**

на тему:

**РАЗВИТИЕ УМЕНИЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ  
СТУДЕНТОВ МЛАДШИХ КУРСОВ ЯЗЫКОВЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ  
ВУЗА С УЧЕТОМ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ  
СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЭССЕ**

Выполнила  
студентка группы 280691  
очной формы обучения  
факультета иностранных языков  
Куликова Наталия Сергеевна

Тула – 2021

**Работа выполнена на факультете иностранных языков**

**ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л. Н. Толстого»**

Руководитель выпускной квалификационной работы – Разоренова Юлия Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии

\_\_\_\_\_ Ю.А. Разоренова  
(Дата) (Подпись)

**Работа допущена к защите:**

Заведующий кафедрой английской филологии

\_\_\_\_\_ В.Н. Андреев  
(Дата) (Подпись)

Руководитель магистерской программы

\_\_\_\_\_ И.В. Игнатова  
(Дата) (Подпись)

Рецензент: Кашпирева Татьяна Борисовна, кандидат педагогических наук, доцент, декан международного факультета

\_\_\_\_\_ Т.Б. Кашпирева  
(Дата) (Подпись)

Защита состоится «19» июня 2021 года в учебном корпусе № 4 ТГПУ им. Л. Н. Толстого, в аудитории № \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ часов.

Декан факультета иностранных языков

\_\_\_\_\_ Д.А. Разоренов  
(Дата) (Подпись)

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	5
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ МЛАДШИХ КУРСОВ ЯЗЫКОВЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ ВУЗА С УЧЕТОМ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЭССЕ .....	10
1.1. Понятие академической письменной речи в рамках современного языкового образования .....	10
1.2. Роль социокультурных особенностей в процессе развития умений академической письменной речи на английском языке .....	20
1.3. Композиционные и языковые особенности современных англоязычных эссе .....	31
1.4. Проблема социокультурных несовпадений в процессе развития умений академической письменной речи студентов .....	42
Выводы по Главе 1 .....	49
ГЛАВА 2. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ С УЧЕТОМ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЭССЕ .....	51
2.1. Анализ зарубежных учебно-методических комплексов на предмет развития умений академической письменной речи студентов .....	51
2.2. Комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе .....	57
2.3. Особенности использования онлайн-сервисов в процессе развития умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей англоязычных эссе .....	97

2.4. Результаты опытно-экспериментального обучения с целью развития умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе .....	102
Выводы по Главе 2 .....	109
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	111
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	114
Приложение 1.....	120
Приложение 2.....	121
Приложение 3.....	122
Приложение 4.....	136

## ВВЕДЕНИЕ

**Актуальность** настоящего исследования обусловлена комплексными социальными и культурными процессами, происходящими в современном обществе. Глобализация и культурная модернизация оказывают влияние как на общество, так и на личность. С одной стороны, глобализация как обмен идеями и ценностями с целью укрепления отношений приводит к сближению и слиянию культур, с другой – социальное и культурное многообразие мира поддерживает мультикультурализм и не допускает становления единой глобальной монокультуры. Следствием данных процессов являются изменения во всех сферах жизни, в том числе и в образовании. Языковое образование как государственная, общественная и личностная ценность особенно остро реагирует на социальные и культурные процессы в условиях поликультурной и многоязычной среды.

Изучение иностранного языка способствует формированию вторичной языковой личности, обладающей поликультурными знаниями и компетенциями, а также расширяет культурный опыт индивида. Языки существуют в сознании человека не обособлено, вследствие чего коммуникативная компетенция формируется на основе всех знаний и языкового опыта индивида, в котором языки взаимосвязаны и взаимодействуют. Особое внимание уделяется сегодня письменной коммуникации, являющейся неотъемлемой частью современного общества, для которого характерны опосредованный характер коммуникации, активное расширение влияния информационных технологий и формирование единого информационного и образовательного пространства. Умения академической письменной речи обуславливают способность эффективно передавать идеи и информацию, поэтому активно разрабатываются новые теоретические подходы к изучению письменных текстов, а также современные теории и методы обучения академической письменной речи.

Овладение умениями письменной речи на английском языке отражает необходимость использования иностранного языка как средства

международного и межкультурного общения, что приводит к невозможности эффективной письменной коммуникации без учета социокультурного контекста. Необходимость развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе обусловлена как процессами, происходящими в социуме и культуре, так и особенностями межкультурной письменной коммуникации. Студентам необходимо не только овладеть знаниями о социокультурных особенностях текстов, написанных носителями английского языка, но и научиться выстраивать письменную коммуникацию с учетом заданного социального и культурного контекста. Социокультурные ошибки в письменной коммуникации возникают из-за недостатка соответствующих знаний, неподготовленности к восприятию «чужой» культуры. Развитие умений академической письменной речи на английском языке предполагает практическую реализацию знаний о социокультурных особенностях различных риторических моделей в процессе написания академических текстов.

Теоретическую базу исследования составили работы зарубежных и отечественных лингвистов и методистов, посвященные проблеме письменной коммуникации. Особенности обучения письменной речи рассматриваются в трудах по методике обучения английскому языку Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, А.Н. Щукина, Е.Н. Солововой, С. Крашена, В. Грейба, проблеме академической письменной речи уделено внимание в работах К. Хайланда, Э.С. Чуйковой. Отдельное внимание уделяется проблеме социокультурного компонента и роли языковой личности (Ю.Н. Караулов, Б.А. Лapidус, С.Г. Тер-Минасова, В.В. Сафонова, П.В. Сысоев, Г.А. Брутян), проблеме социокультурных несовпадений в процессе письменной коммуникации (Д. Фостер, Д. Рассел, Л.Г. Кузьмина, К. Триббл, А. Брукс, П. Гранди). Особое значение в контексте развития умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе имеет теория контрастивной (позднее – межкультурной) риторики,

разработанная Р. Капланом и переосмысленная У. Коннор. На современном этапе теория межкультурной риторики приобретает новые смыслы благодаря исследованиям таких ученых, как А. Холлидей, Д. Аткинсон, А. Гидденс, К. Отвелл.

**Объект исследования:** процесс развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза.

**Предмет исследования:** развитие умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе.

**Цель исследования:** обосновать теоретические и практические аспекты развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе.

Цель, проблема, объект и предмет исследования определили следующие **задачи:**

1) рассмотреть понятие академической письменной речи и выявить роль социокультурных особенностей в процессе развития умений академической письменной речи студентов;

2) выделить уровни социокультурных несовпадений в родной и англоязычной культурах;

3) рассмотреть композиционные и языковые особенности современных англоязычных эссе;

4) разработать комплекс упражнений для развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе и проверить эффективность разработанного комплекса упражнений в ходе опытно-экспериментального обучения.

**Методы исследования.** Для решения поставленных задач использовались следующие методы: анализ научно-методический литературы, посвященной проблеме развития умений академической

письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, метод анкетирования, контекстуальный анализ, сравнение, классификация, метод сравнительного анализа, анализ продуктов деятельности студентов.

**Материалом** для исследования послужили тексты современных англоязычных эссе.

**Положения, выносимые на защиту:**

1. Специфика создания академического письменного текста на английском языке обусловлена социокультурными несовпадениями мотивационного, организационного и лингвистического уровней, предотвращение и коррекция обозначенных несовпадений необходимы для успешного развития умений академической письменной речи и достижения цели письменной коммуникации.

2. Включение в учебный материал для студентов младших курсов языковых факультетов вуза содержательных компонентов, отражающих композиционные и языковые особенности современных англоязычных эссе, способствует пониманию социокультурных особенностей изучаемого жанра и адаптации к нормам академической письменной речи на английском языке.

3. Развитие умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза происходит эффективнее при условии использования специально разработанного комплекса упражнений, направленного на работу с социокультурными особенностями современных англоязычных эссе на этапах целеполагания и замысла, разработки содержания и планирования, создания первоначального варианта текста, редактирования и презентации.

**Структура работы.** Содержание работы включает введение, две главы, заключение, список литературы и приложения.

Исследование, проведенное в настоящей работе, определяет особенности развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных



особенностей современных англоязычных эссе. В исследовании определяются роль и структура академической письменной речи, обозначаются уровни социокультурных несовпадений применительно к умениям академической письменной речи на английском языке. Практической значимостью работы является разработка комплекса упражнений, направленного на развитие умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе.

По теме диссертационного исследования было подготовлено **4 статьи**, 3 из них опубликованы, 1 сдана в печать:

1. Куликова, Н.С. Современные подходы к обучению академическому письму на английском языке [Текст] / Н.С. Куликова // Исследовательский потенциал молодых ученых: взгляд в будущее: Сб. материалов XVI Регион. науч.-практ. конф. Молодых ученых, аспирантов и магистрантов. – Тула: Издательство ТГПУ им. Л.Н. Толстого, 2020. – С. 100-104.

2. Куликова, Н.С. Роль культурных особенностей в обучении академической письменной речи на английском языке [Текст] / Н.С. Куликова // Молодежь и духовное наследие эпохи: культура, артефакты, ценности: Материалы VIII Междунар. науч.-практ. конф., посвященной Году памяти и славы и 500-летию возведения Тульского кремля, 2020. – С. 167-173.

3. Куликова, Н.С. Использование онлайн-сервисов с целью развития академической письменной речи студентов языковых факультетов [Текст] / Н.С. Куликова // Молодой ученый. – 2021. – № 23 (365). – С. 317-318.

4. Куликова, Н.С. Проблема социокультурных несовпадений в контексте развития умений письменной речи на английском языке. Статья принята в печать и будет опубликована в сборнике научных трудов по материалам Международной студенческой научной конференции «Слово в языке, речи, тексте» Брестского государственного университета им. А.С. Пушкина в 2021 году.

# **ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ МЛАДШИХ КУРСОВ ЯЗЫКОВЫХ ФАКУЛЬТЕТОВ ВУЗА С УЧЕТОМ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЭССЕ**

## **1.1. Понятие академической письменной речи в рамках современного языкового образования**

Развитие умений письменной речи является одним из самых сложных аспектов в обучении иностранному языку, что объясняется особенностями опосредованного общения, психологической структурой письма и спецификой требований к овладению письменной речью на иностранном языке. Умение создавать письменные тексты как на иностранном, так и на родном языке требует всесторонней, серьезной подготовки. Владение умениями письменной речи все чаще рассматривается сегодня как один из компонентов, необходимых для успешной межкультурной коммуникации и всестороннего развития личности в целом. Способность эффективно передавать идеи и информацию в современном информационном пространстве в решающей степени зависит от сформированности умений письменной речи. Вследствие этого особое внимание уделяется сегодня новым теоретическим подходам к изучению письменных текстов, а также современным теориям и методам обучения письменной речи.

Актуальность развития умений письменной речи в академическом контексте подчеркивается требованиями государственных образовательных стандартов. Согласно федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования, уровня бакалавриат, направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), в результате освоения программы бакалавриата должна быть сформирована универсальная компетенция коммуникации. Выпускник должен быть способен «осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной

формах на государственном языке РФ и иностранных языках» [ФГОС ВО 3++, 2018].

Е.Н. Соловова определяла письменную речь как комплексное речевое умение, которое подразумевает способность студента осуществлять некое речевое действие с целью решения коммуникативной задачи на основе выработанных навыков и приобретенных знаний [Соловова, 2008]. Обучение письму является как целью, так и средством овладения иностранным языком. Письмо как цель предполагает формирование навыков и умений выражать мысль в письменной форме, то есть письмо выступает как средство общения. Одновременно с этим оно выступает средством обучения, источником овладения структурами языка и социокультурными знаниями.

Выделяют различные подходы к определению понятий «письмо», «письменная речь», «письменная речевая деятельность» в современной методике. Н.Д. Гальскова и Н.И. Гез рассматривают понятие письма в широком смысле, объединяя техническую и коммуникативную стороны. С этой точки зрения письмо – «аналитико-синтетическая деятельность, связанная с порождением и фиксацией письменного текста» [Гальскова, 2005, с. 249]. Схожей позиции придерживается А.Н. Щукин, понимая под письмом вид продуктивной речевой деятельности, который включает как техническую сторону написания текстов, так и сам процесс, и результат общения [Щукин, 2015]. Объединяя техническую и коммуникативную стороны письма, Е.Н. Соловова отмечала, что в отечественной методике данные подходы противопоставляются, тогда как в зарубежной методике их объединяют понятием письмо (writing) [Соловова, 2014].

Развитие умений письменной речи студентов языковых факультетов носит особый, академический характер. По определению Э.С. Чуйковой, академическая письменная речь – «письменная речь, которая используется в учебно-познавательной и профессиональной сферах и реализуется в академических текстах» [Чуйкова, 2015, с. 157]. Использование академического письма (“Writing for academic purposes” – термин Р. Джордана)

в обучении студентов предполагает освоение таких риторических образцов, как описание, повествование, рассуждение, сравнение, классификация с акцентом на самостоятельную интерпретацию темы [Jordan, 1990]. В широком смысле овладение умениями академической письменной речи предполагает создание авторского текста в академическом стиле для учебных целей. Э.Н. Меркулова отмечает, что проблеме академического письма в последние годы уделяется все больше внимания: в вузах вводится дисциплина «Академическое письмо», а также организовываются центры академического письма, работа которых направлена на развитие умений академической письменной речи как студентов, так и преподавателей [Меркулова, 2016].

На современном этапе развития языкового образования совершенствование умений академической письменной речи носит прагматический характер. Основная цель, которая стоит сегодня перед студентами языковых факультетов в контексте овладения умениями академической письменной речи, может быть обозначена следующим образом: получить представление о формах письма, которые востребованы в обществе (эссе, статьи, аннотации, обзоры, рецензии) и применить полученные знания для создания академических письменных текстов на английском языке с учетом социокультурных особенностей письменной речи. Несмотря на прагматический характер развития умений академической письменной речи, следует отметить, что письмо также выступает средством развития умения критически мыслить и оценивать информацию, а также умения логично и линейно излагать свои мысли.

Академическое письмо – широкое понятие, которое включает в себя написание следующих видов текстов:

- 1) абзац как единица академического текста (написание абзаца подразумевает владение разнообразными риторическими моделями: приведение примера, обозначение причинно-следственных связей, осуществление сравнения, описания, рассказа, классификации);

2) эссе как основной вид академического текста, с которым сталкиваются студенты;

3) резюме, краткое изложение;

4) отчет, рецензия;

5) проект, исследовательская работа;

6) научная статья и аннотация к ней.

Умения академической письменной речи – неотъемлемая часть обучения в рамках современного языкового образования, а способность развивать данные умения занимает центральное место в компетенции преподавателя иностранного языка. Интерес к написанию текстов на иностранном языке и подходам к методике обучения академической письменной речи резко возрос за последнее десятилетие, но на практике обучение данному коммуникативному умению вызывает некоторые затруднения. Жанр, которому заслуженно уделяется основное внимание в процессе обучения – эссе. В России академическому письму на английском языке в жанре эссе уделяется меньше внимания чем в англоговорящих странах, где написание академического эссе – неотъемлемая часть обучения как в школе, так и в вузе. Соответственно для российских студентов, которые не так тесно знакомы с линейной структурой изложения мыслей, первостепенной задачей становится овладение базовыми принципами написания текста академического стиля и знакомство с особенностями английской риторической традиции. Исходя из этого, одной из основополагающих проблем является обучение вне социокультурного контекста, в отрыве от читателя, что приводит к отсутствию коммуникации в процессе письменной речи как таковой. Преподаватели и студенты нуждаются в реалистичных стратегиях создания и редактирования академического текста на иностранном языке, чтобы структурировать свой писательский опыт в соответствии с требованиями и ограничениями конкретных социокультурных контекстов.

По мнению А.Н. Щукина, процесс создания академического письменного высказывания подразумевает следующие этапы: 1) замысел высказывания (возникает потребность в данном высказывании, определяется цель, происходит интерпретация целевых установок); 2) планирование высказывания (формируется план высказывания и его композиция по образцам и законам организации текста англоязычной риторики, происходит отбор языковых единиц); 3) реализация высказывания (оформление замысла в виде текста с учетом стилистических особенностей дискурса); 4) контроль (проверка точности реализации своего замысла, достижение цели высказывания) [Щукин, 2015]. Описанный процесс становится возможным при участии механизмов осмысления, упреждающего синтеза и памяти. Основной целью обучения письму является формирование умений создавать письменные тексты разной направленности (первичные и вторичные).

Академическую письменную речь как комплексное коммуникативное умение необходимо рассматривать исходя из следующих компонентов:

- лингвистический компонент;
- функциональный (прагматический) компонент;
- содержательный компонент;
- творческий компонент;
- процессуальный компонент;
- жанровый компонент.

В процессе обучения преподаватели редко выбирают и строго следуют обучению только одному из этих аспектов академической письменной речи на своих занятиях. Но хотя «чистое» применение того или иного подхода встречается довольно редко, обычно один из компонентов обучения академической письменной речи тем не менее преобладает. Рассмотрим каждый из компонентов более подробно:

1. Лингвистический компонент. Письмо рассматривается как продукт, то есть результат владения лексическими и грамматическими структурами. Развитие умений письменной речи понимают как результат манипуляции

структурами и моделями, которые изучают студенты. Ориентация на лингвистический компонент предполагает особое внимание к комбинации лексических и синтаксических форм, владение правилами их использования в речи. Контроль за структурной организацией текста безусловно необходим для понимания того, как слова, предложения и более крупные единицы дискурса выражают те значения, которые закладываются автором любого текста. Данный подход приводит зачастую к чрезмерному вниманию к внешней стороне письма, что в свою очередь не учитывает коммуникативную направленность создаваемого текста.

2. Функциональный (прагматический) компонент. Прагматический аспект письма, несомненно, занимает важную роль в обучении. Рассмотрение отношения структур к выражаемым значениям, форм, которые принимает текст, а также функций, которые текст при этом выполняет становится центральным элементом при данном подходе к обучению письму. Основная цель – умение создавать цельные, законченные тексты, которые смогут решать поставленную коммуникативную задачу.

4. Творческий компонент. Развитие умений академической письменной речи, которое за основу принимает данный принцип, строится на самовыражении, опыте и мнениях студентов. Письмо в данном случае в большей степени выступает креативным процессом, возможностью высказаться. С этой точки зрения письмо изучается, а не преподается, поэтому обучение письму является ненаправленным, в нем преобладает личностный компонент. Письмо – это способ обмена личными смыслами, а обучение письму подчеркивает способность человека выражать свои собственные взгляды на ту или иную тему.

5. Процессуальный компонент. Внимание к письму как к процессу связано с признанием когнитивных процессов в качестве основы для письменной деятельности. Данный компонент подчеркивает необходимость развития у студентов способности планировать свою работу над текстом, определять проблему, предлагать и оценивать решения. Планирование, работа

над первоначальным вариантом текста, корректировка, внесение окончательных изменений происходят не в виде линейной последовательности, а являются рекурсивными, интерактивными, зачастую происходят одновременно. Роль преподавателя заключается в том, чтобы направлять студентов в процессе написания текста (разработка стратегий генерации, выражения и уточнения идей), не уделяя при этом чрезмерного внимания внешней форме текста. Приоритетная задача в рамках данного подхода – развитие метакогнитивной осведомленности студентов о ментальных процессах. Способность размышлять над стратегиями, которые используются при написании текста, комбинировать и пересматривать данные стратегии воспринимается как один из важных компонентов обучения письменной речи. Ш. Полио обращает внимание на то, что оснащение начинающих писателей стратегиями хороших писателей не обязательно ведет к успеху [Polio, 2017]. Данную идею развивает К. Хайланд, подчеркивая, что студенты нуждаются не только в помощи в обучении письму, но и в понимании того, как тексты изменяются в зависимости от темы, аудитории, цели и культурных норм [Hyland, 2003].

6. Содержательный компонент. Тематическая составляющая часто представляет собой основу учебных курсов, где письменная деятельность часто организуется вокруг социальных, политических, культурных проблем. Задания, направленные на развитие умений академической письменной речи, в данном случае включают в себя получение информации из текстов, реакцию на фотографии и другие информационные ресурсы. Групповая работа часто является ключевым элементом сотрудничества между студентами в генерации идей, сборе информации, определении приоритетов и структурировании конечной письменной работы. Обучение, ориентированное на содержание, нацелено на то, чтобы дать студентам навыки и уверенность в смысловом чтении текстов для создания на их основе собственных смыслов. Исследования С. Крашена показывают, что умения письма на иностранном языке не могут быть успешно приобретены только путем практики письма, а



должны также поддерживаться обширным чтением [Krashen, 1993]. Это связано с тем, что оба процесса вовлекают индивида в конструирование смысла через применение сложных когнитивных и лингвистических операций, которые опираются на навыки решения проблем и активацию существующих знаний как структурной, так и содержательной части. У. Грейб подчеркивает, что чтение может дать студентам новые знания в предметной области, но, что более важно, оно формирует риторические и структурные знания, необходимые для разработки, модификации и активации стратегий, используемых при создании текстов как на родном, так и на иностранном языке [Grabe, 2003]. Другими словами, обширное чтение – основа для получения знаний об общепринятых особенностях письменных текстов, включая грамматические, лексические, организационные особенности. В связи с этим особенно важна актуальность тех текстов, с которыми работают студенты. Акцент делается на языковых структурах, навыках написания текстов определенной тематики, связанной с конкретной областью и ее содержанием или предметом. Таким образом, обучение письменной речи стремится мотивировать студентов, фокусируясь при этом на содержании, релевантных и значимых для учащихся темах.

7. Жанровый компонент. Преподаватели, придерживающиеся жанровой ориентации в обучении письму, выходят за рамки предметного содержания, композиционных процессов и текстовых форм, рассматривая письмо как попытку общения с читателями. Важность жанровой ориентации заключается в том, что она включает в себя дискурсивные и контекстуальные аспекты использования языка. Обучение письму начинается с целей общения, затем переходит к элементам текста, которые могут выразить эти цели. При данном подходе основное внимание уделяется пониманию жанровых особенностей текстов.

Эффективное развитие умений академической письменной речи предполагает синтез данных компонентов, обеспечивающий адекватное понимание процессуального аспекта создания текста, целей написания

определенного текста и способов их достижения, а также осмысление контекста, который наполняет текст смыслом. К. Хайланд неоднократно отмечает в своих работах, что письмо и чтение имеют смысл только в рамках более широких социальных и культурных практик [Hyland, 2003]. Успешное создание текста связано также с умением точно предсказать фоновые знания, которыми обладают читатели и предвосхитить то, что они, вероятно, ожидают от конкретного произведения. Эффективная методика обучения письму на иностранном языке должна включать понимание основных описанных компонентов, что позволяет решать следующие задачи:

- расширение формальных знаний о тексте и выход за рамки формы с помощью осознания социальных, культурных, коммуникативных особенностей письменной речи;

- нахождение процессуальных концептов и стратегий, предполагающих реализацию метакогнитивных процессов в социальном контексте;

- внимание к значимому содержанию (через чтение и содержательно значимые материалы);

- обучение жанровым особенностям текстов;

- решение коммуникативной задачи посредством создания текста на иностранном языке.

Овладение умениями академической письменной речи необходимо для эффективной межкультурной коммуникации и непосредственно связано с обозначенными выше задачами. Целесообразно классифицировать умения письменной речи по этапу работы над текстом:

*1. Этап целеполагания и замысла:*

- умение извлекать, понимать и перерабатывать информацию, получаемую из текста;

- умение интерпретировать цель коммуникации и создаваемого текста;

- умение распознавать целевую аудиторию, на которую рассчитан текст;

- умение подвергать анализу заданную проблематику и тему;

- умение выражать свою точку зрения согласно поставленной цели письма и выбранной риторической модели изложения.

*2. Этап разработки содержания, планирования и выстраивания логики изложения:*

- умение использовать риторические модели написания текстов определенного жанра;

- умение создавать план будущего текста, используя различные формы записи (короткий и развернутый план, интеллектуальная карта, диаграмма Венна);

- умение выражать свое мнение, не нарушая баланса субъективного и объективного начал;

- умение убеждать предполагаемого читателя через приводимую аргументацию и организацию текста;

- умение соблюдать композиционные нормы письменной речи в культуре изучаемого языка;

- умение организовывать текст на уровне предложения, абзаца, сверхфразового единства;

- умение приводить примеры и аргументы в поддержку своей позиции;

- умение объединять идеи в укрупненные блоки;

- умение организовывать текст линейно и логично;

*3. Этап создания первоначального (чернового) варианта текста:*

- умение учитывать интерес потенциального читателя;

- умение организовывать текст в соответствии с нормами англоязычного академического письма;

- умение учитывать жанрово-композиционные особенности текста;

- умение использовать различные виды грамматических и синтаксических конструкций, лексических единиц, соответствующих стилю и регистру.

- умение пользоваться стилистическими средствами создания образности;

- умение разделять текст на структурные единицы, обозначать основные составляющие части текста;

#### *4. Этап редактирования текста:*

- умение анализировать реализацию целевой установки, оценивать степень раскрытия темы;

- умение перерабатывать структуру текста для более успешного достижения цели;

- умение видеть и исправлять допущенные ошибки;

#### *5. Этап презентации текста:*

- умение оформлять текст в соответствии с нормами презентации в английском языке;

- умение оформлять текст в удобной для восприятия форме;

- умение оформлять цитаты, ссылки.

Описанные умения академической письменной речи позволяют сделать вывод о необходимости разработки упражнений, которые позволят системно развивать умения студентов создавать текст на английском языке в заданном социокультурном контексте. Развитие обозначенных умений должно носить комплексный и полноценный характер, что позволит студентам овладеть основными принципами создания текстов академического стиля. Синтез различных подходов к обучению письму на английском языке означает использование лучших из существующих практик для более полного понимания процессов, лежащих в основе письма и умений академической письменной речи.

## **1.2. Роль социокультурных особенностей в процессе развития умений академической письменной речи на английском языке**

Коммуникативный подход как общее направление в языковом образовании предопределяет сегодня основной вектор развития методики преподавания любого иностранного языка. Знание языка, в свою очередь, неразрывно связано с социальными и культурными особенностями его

носителей, умением анализировать данные особенности и применять полученные знания в иноязычном общении. Язык объединяет в себе коммуникативное, социальное и культурное начала. Подчеркивая многогранность языка, А.А. Леонтьев отмечал, что язык «является одновременно и важным социальным явлением, и средством коммуникации и мышления индивида; он находится, так сказать, на обоих полюсах комплекса «культура – познавательные процессы» [Леонтьев, 1969, с. 19].

Понятие культуры насчитывает более 600 определений, что несколько размывает границы данного феномена. Культура понимается как вторая (созданная человеком) природа, как система ценностей, знаков и символов, как творческая созидательная деятельность человека. Культура, с одной стороны, создается человеком, а с другой – создает человека. Признание роли культурного компонента в исследованиях языка связано с философскими взглядами В. Гумбольдта, который рассматривал язык как внешнее проявление «духа народа» [см. Ворожбитова, 2005]. Роли человека в языке посвящена концепция Э. Бенвениста: «Язык создан по мерке человека, и этот масштаб запечатлен в самой организации языка; в соответствии с ним язык и должен изучаться. Поэтому в своем главном стволе лингвистика всегда будет наукой о языке в человеке и о человеке в языке» [Бенвенист, 2002, с. 293]. Отечественные ученые, в том числе А.Р. Лурия, в своих исследованиях также отмечали культурную опосредованность всех высших функций [Лурия, 2002]. Принцип антропоцентризма как основополагающий принцип современной научной парадигмы рассматривался Л.С. Выготским, который объяснял необходимость рассмотрения языка в тесной связи с культурой и социумом, без которых он немислим [Выготский, 1999].

Иноязычная коммуникативная компетенция предполагает достаточный уровень владения языковыми навыками, речевыми умениями и социокультурными знаниями, позволяющими эффективно осуществлять речевое поведение. По мнению С.Г. Тер-Минасовой, знания о социокультурном фоне языка выступают «инструментом воспитания

международно-ориентированной личности, осознающей взаимозависимость и целостность мира, необходимость межкультурного сотрудничества в решении глобальных проблем человечества» [Тер-Минасова, 2000]. Как отмечает В.В. Сафонова, социокультурный компонент в обучении представляет собой «совокупность определенных знаний, навыков, умений, способностей и качеств, формируемых в процессе формальной или неформальной языковой подготовки к межкультурному общению» [Сафонова, 2001, с. 19]. Несомненно, знание правил поведения и норм взаимоотношений в англоязычном социуме, то есть осознание контекста осуществляемой коммуникации, необходимо в процессе развития умений академической письменной речи.

Важность социокультурных особенностей в процессе развития умений академической письменной речи отмечается международными организациями, которые регулируют образовательный процесс в условиях поликультурного социума. Концепция многоязычия является определяющей в подходе Совета Европы к проблеме обучения иностранному языку. Целью языкового образования становится развитие многоязычной личности. Культурная компетенция понимается как совокупность культур, которые оказывают влияние на ментальность индивида и активно взаимодействуют, формируя поликультурную компетенцию. Язык является не только основной составляющей культуры, но и средством, ключом к пониманию культуры. В силу ориентации на социальные нормы социолингвистический компонент оказывает влияние на речевое общение между представителями разных культур, которые могут даже не осознавать этого [European Language Portfolio, 2006].

Согласно федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования, уровня бакалавриат, направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), в результате освоения программы бакалавриата должна быть сформирована универсальная компетенция межкультурного взаимодействия. Выпускник должен быть

способен «воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах» [ФГОС ВО 3++, 2018].

Таким образом, студенты должны не только овладеть знаниями о социокультурных особенностях стран изучаемого языка, но и уметь выстраивать коммуникацию с учетом заданного социального и культурного контекста. На основном и продвинутом этапах обучения происходит углубленное изучение социокультурных средств общения, уделяется внимание интересам и будущей специальности студентов. А.Н. Щукин выделяет три основных социокультурных компонента: 1) знания о культуре стран изучаемого языка, понимание особенностей ментальности и поведения в социуме; 2) способы использования полученных социокультурных знаний в заданной ситуации общения; 3) способность к построению межкультурного общения (открытость, толерантность, готовность к общению) [Щукин, 2015].

Овладение социокультурными особенностями письменной академической речи предполагает некий набор знаний, умений и навыков, которые обеспечивают, по мнению В.В. Сафоновой «прогнозирование возможных социокультурных помех в условиях межкультурного общения и способы их устранения, адаптацию к иноязычной среде» [Сафонова, 1996].

П.В. Сысоев выделяет три компонента культуры, которые должны предопределять содержание социокультурного компонента в обучении: средства социокоммуникации (устные и письменные способы передачи информации), национальная ментальность (общие, ситуативные характеристики и культурное самоопределение), национальное достояние (фоновые знания и реалии) [Сысоев, 2001]. Теоретический компонент объединяет описанные ранее компоненты культуры, а практический компонент указывает на реализацию полученных знаний на практике. С одной стороны, культура – это форма накопленного опыта, а с другой – механизм, который способен изменять деятельность субъекта.

Концепт языковой личности выступает моделью овладения иностранным языком, которая позволяет рассматривать язык как сторону

человеческой личности, поэтому изучение социокультурных особенностей письменной коммуникации тесно связано с данным понятием. Языковая личность – носитель образа мира определенной социокультурной общности. По определению Ю.Н. Караулова, языковая личность – «это личность, выражаемая в языке (текстах) и через язык, есть личность, реконструированная в основных своих чертах на базе языковых средств» [Караулов, 1987, с. 38]. Языковое образование предполагает овладение умением понимать человека, имеющего другую картину мира.

В ситуации владения несколькими языками происходят изменения в структуре языковой личности. Столкновение культур предполагает недостаток знаний и неподготовленность к восприятию социокультурных явлений. Полученные несоответствия, возникающие в ситуации двуязычия, представляют собой содержательный компонент социокультурной компетенции. Знания, которые ложатся в основу социокультурных представлений о странах изучаемого языка, выявляются посредством сравнения моделей языковых личностей, говорящих на разных языках.

Картина мира индивида состоит из концептуальной и языковой моделей мира. Чувственная концептуальная модель мира и языковая картина мира универсальны, не зависят от конкретного языка. Языковая модель мира состоит из знаний, которые закреплены в понятиях, а языковая модель включает в себя всю информацию о мире, заключенную в языке. Благодаря этому представители разных культур способны понимать друг друга [Брутян, 1973]. Однако существует и варьируемая часть, которая выражает культурную и национальную специфику языка. В таких случаях и происходит столкновение разных языковых личностей, что приводит к ошибкам коммуникации.

Владение иностранным языком на высоком уровне не является гарантией владения умениями академической письменной речи. Студенты стремятся перенести нормы письменной речи русского языка на тексты, создаваемые на иностранном языке. Такие ошибки социокультурного



характера нарушают ход иноязычного общения, вызывают сбои в коммуникации. Характер и количество социокультурных ошибок зависят от степени знакомства участников общения с иноязычной культурой, способности пользоваться имеющимися знаниями в целях коммуникации. Ошибки могут быть страноведческого (недостаток знаний о стране изучаемого языка или использование недостоверных источников), языкового (отсутствие понимания принятых норм общения) и психологического характера (отсутствие толерантности, гибкости и самостоятельности мышления). Преодоление таких ошибок позволяет расширять картину мира и формировать у индивида новые понятия, которые будут дополнять и обогащать концептуальную и языковую модели. Концептуальная картина мира расширяется при взаимодействии с языковой картиной мира.

Развитие социокультурной составляющей письменных умений позволяет студентам эффективно использовать иностранный язык для межкультурной коммуникации. В современном мире владение знаниями о социальных и культурных особенностях является неотъемлемым условием эффективного общения.

Особую роль в процессе обучения умениям письма играют культурные особенности, характерные для академического дискурса в русском и английском языках. Значительно усложняет задачу тот факт, что письменная речь – это опосредованная форма общения. Вследствие недостаточной полноты и ясности изложения возникают межкультурные недопонимания. В связи с этим письменная речь характеризуется многословностью, точностью и развернутостью. Изучающие английский язык часто используют модели организации письменной речи, которые характерны для их родных языков, что связано с особенностями академических текстов в разных культурах. Перенос таких особенностей с родного языка на английский приводит к возникновению ряда сложностей: непониманию академического текста носителями языка или к негативной оценке с их стороны. В связи с этим преподаватели английского языка должны учитывать культурные различия в

процессе обучения академическому письму, ориентируясь как на русскую, так и на англо-американскую культуру организации текста.

В процессе обучения письменной речи необходимо сосредоточиться не только на повышении уровня восприятия текстов различных видов, но и на обеспечении понимания процессов, лежащих в основе письма, языковых форм и жанров, а также культурных и социальных контекстов. Каждый акт письма является в некотором смысле как индивидуальным, так и интерактивным, социальным, то есть выражает культурно признанную цель, отражает определенный вид отношений между индивидами. Это означает, что письмо не может быть сведено к набору когнитивных или технических способностей или к системе правил, а должно быть представлено через систему знаний и навыков, которые необходимы студентам.

Проблема социокультурной обусловленности письменной речи нашла свое отражение в теории межкультурной риторики, основоположником которой является Р. Каплан. Взаимосвязь культурных факторов и моделей организации письменной речи как проблема методики преподавания иностранного языка была рассмотрена в его работах. Различия в подходах к созданию письменного текста были объяснены с точки зрения феноменов культуры. Предложенная теория была подвергнута критике другими исследователями в силу своей упрощенности, но выводы Роберта Каплана заложили основу для развития новой области исследований в контрастивной лингвистике и методике обучения иностранному языку [Kaplan, 1998]. Д. Фостер и Д. Рассел продолжили исследования в области межкультурной риторики: ими были проанализированы типичные ошибки в академическом письме представителей разных национальностей [Foster, 2002]. В России попытки исследований в данной области принадлежат М.А. Лытаевой и Е.В. Талалакиной, однако данные исследования носят фрагментарный характер [Лытаева, 2011]. Трудности при создании письменных текстов на английском языке в рамках академического дискурса связаны с целым рядом социокультурных особенностей. В контексте межкультурной риторики

академическая письменная речь рассматривается как процесс, который обусловлен социокультурным контекстом. Д. Зипман отмечает, что студенты должны быть знакомы с ожиданиями носителей языка от создаваемого текста для достижения цели коммуникации, а также необходимым является ознакомление студентов с разными жанрами и форматами академического письма [Siermann, 2006].

Теория межкультурной риторики в дальнейшем активно разрабатывалась У. Коннор, которая внесла значительные изменения в исследования социокультурных особенностей текстов академического стиля. У. Коннор отмечает, что необходимо исследовать как положительное, так и негативное влияние языка, культуры, социума, образования на письменную речь [Connor, 1996]. Исследования в данной области затрагивают не только область контрастивной риторики, но и прикладной лингвистики [Atkinson, 2004]. Полученные результаты обозначают культурные и социальные практики, которые оказывают влияние на методику обучения иностранному языку и иноязычной письменной речи в частности. На данный момент выделяют три основные предметные области, которые связаны с проблематикой межкультурной риторики:

1) рассмотрение письменной речи как социально сконструированного акта (необходимо рассматривать не только текст как результат письма, но и социальные практики, которые его окружают) [Fairclough, 2006];

2) рассмотрение культуры в ее полноте (важна не только национальная культура, но и другие «большие» и «маленькие» культуры) [Holliday, 1999];

3) понимание письма как феномена межкультурного характера, который объединяет представителей разных культур и социумов [Giddens, 1979].

Р. Каплан указывал на то, что трудности при создании письменных текстов на английском языке в рамках академического дискурса связаны с целым рядом культурных и социальных особенностей [Kaplan, 1998]. Можно обозначить сразу несколько трудностей, с которыми сталкиваются студенты при написании текста на иностранном языке: 1) отсутствие согласованности и

связности смысла и содержания; 2) выбор стиля текста, который не сопоставим с целями письма и предполагаемой аудиторией; 3) отсутствие умения организовать текст логично в соответствии с заданными критериями; 4) отсутствие понимания специфики жанров и типов текстов и их применения в заданном дискурсе; 5) использование лексических и грамматических средств и структур, не соответствующих требуемому регистру и уровню языка.

Важное место в содержании обучения письму, по Б.А. Лапидусу, занимают «умение продуцировать предусмотренные целями обучения письменные тексты с принятой в данной национальной культуре постоянной композиционной схемой и навыки использования языковых средств, обслуживающих эти тексты» [Лапидус, 1986, с. 133]. В связи с этим необходимо обучать студентов риторическим моделям построения текста, принятым в англоязычной культуре. При обучении письменной речи необходимо учитывать следующие социокультурные аспекты: 1) нормы культуры письменной речи (как на родном, так и на иностранном языке); 2) ожидания от текста англоговорящего читателя; 3) умение сравнивать нормы культуры письменной речи родного и иностранного языка. Знание социокультурных норм письменной речи должно лежать в основе обучения умению письменной речи на английском языке. Социокультурный подход позволяет студентам смотреть на создаваемый текст с позиции читателя текста.

К. Отвелл отмечает, что логику написания любого текста необходимо рассматривать исходя из культурных и социальных особенностей представителей разных культур, поскольку она не является универсальным явлением [Ottewell, 2016]. С позиций логики носителя английского языка текст должен не только обладать последовательной организацией, но и иметь четкие логические связи смыслов и идей. В английском языке ответственность за ясность написанного полностью ложится на создателя текста, поэтому наряду с оригинальностью излагаемых идей также важна недвусмысленность содержания. Для текстов, написанных носителями русского языка, в свою

очередь характерно отсутствие четкой структуры, а читателю зачастую приходится достраивать смысл, заложенный автором. Носителю русского языка необходимо понимать и принимать правила англоязычного дискурса для успешного овладения умением написания текстов на английском языке. Носители русского языка, приступая к написанию академических текстов на английском языке, переносят знания и навыки, сформированные на родном языке, на процесс создания иноязычного текста. Необходимо отметить, что для представителей разных культур характерны особые предпосылки, цели и стратегии написания текста. Изучение определенных риторических модусов, различных организационных стилей и ожиданий от вовлеченности в текст предполагаемого читателя формирует стратегии, которыми может руководствоваться автор для достижения цели своей письменной речи. Разработка аргументов при написании академического текста представляет собой культурно укоренившийся процесс, что приводит к различиям в подходе к первоначальному формированию и развитию аргументации.

Студенты, как правило, используют стилистические элементы, конструкции и структурные компоненты, которые характерны для русского языка, но чужды англо-американской традиции. Такой культурный перенос затрудняет эффективную коммуникацию между автором и читателем, а также негативно влияет на конечную оценку работы. Знание социокультурных различий в академических текстах необходимо русскоговорящим студентам для уменьшения негативного влияния их родного языка. Основное внимание стоит уделить проблемам, имеющим экстралингвистические, и, в первую очередь, культурные причины. При написании академических текстов наибольшую сложность у русскоязычных учащихся вызывает следование таким обязательным критериям английской академической речи, как логическое единство, линейное развитие аргументации и объективность представленной информации. Необходимо также обратить внимание на то, что приоритетом становится обучение студентов логике и способам организации и подачи информации, характерным для английской письменной

речи. В свою очередь задачей преподавателя становится организация работы студентов по изучению таких социокультурных особенностей.

Одним из важных компонентов умений академического письма является овладение стереотипными речевыми формами, обслуживающими коммуникацию и используемыми для вербализации коммуникативного намерения автора. Так, при вхождении в международное научно-профессиональное пространство самовыражение автора академического текста может быть значительно эффективнее, если оно осуществляется в соответствии с академическими традициями английской лингвокультуры и социальным статусом автора текста. Основными вопросами, которые встают перед студентами и преподавателями при создании иноязычного академического текста, можно назвать следующие: 1) Какие ожидания от текста присущи носителям языка? 2) Каким образом менталитет и культурные реалии повлияли на процесс формирования данных ожиданий? 3) Каким образом студент может адаптировать свою работу к данным ожиданиям?

Понимание данных аспектов иноязычной культуры предполагает использование преподавателем упражнений, ориентированных на выявление социокультурных особенностей англоязычных текстов, к которым должны быть адаптированы тексты, написанные студентами.

К. Хайланд в своих работах неоднократно отмечает, что расширение информационного пространства предполагает сегодня необходимость использования единых подходов к написанию работ академического характера в соответствии с уже сложившимися европейскими и общемировыми традициями [Hyland, 2003]. Существование разных стилей оформления работ академической направленности на английском языке предполагает, что при обучении написанию подобного рода работ необходимо учитывать не только содержательную сторону предоставляемого материала, но и способ его подачи, то есть, оформление с учетом особенностей каждого из стилей. Понимание культурных особенностей англоязычного дискурса и адаптация к ним необходимы для достижения цели коммуникации при

написании академических работ на английском языке. Социокультурные особенности обучения иноязычной письменной речи предполагают практическую реализацию знаний о культуре и социуме стран изучаемого языка в процессе создания текста на английском языке. Неоспоримой является необходимость включения социокультурных особенностей письменной речи на английском языке в содержание обучения письменной речи студентов языковых факультетов вуза.

### **1.3. Композиционные и языковые особенности современных англоязычных эссе**

Понимание основных композиционных и языковых особенностей жанра эссе необходимо для продуктивного развития умений академической письменной речи. Существует несколько подходов к определению данного жанра, но необходимо также отметить высокую степень неопределенности в понимании эссе как социального и культурного феномена. По мнению О.М. Казарцевой, эссе – «прозаическое сочинение небольшого объема и свободной композиции, выражающее индивидуальные впечатления и соображения по конкретному поводу или вопросу и заведомо не претендующее на определенную или исчерпывающую трактовку предмета» [Казарцева, 2001]. Автор эссе не раскрывает содержание полностью, касаясь лишь определенных аспектов, стремясь показать свое отношение к проблеме или явлению. События и факты, описываемые в эссе, являются достоверными, а не вымышленными. Лексическое и грамматическое наполнение текста стремится к упрощению, также как и логическая структура и аргументация, но при этом сохраняются основные особенности публицистического стиля. Э.С. Чуйкова дает определение академического эссе, которое представляется наиболее полным: «Академическое эссе – это письменное речевое произведение со строго определенной структурой, принятой в профессиональной (научной и педагогической) сфере, с четко обозначенной целевой установкой и ярко выраженной субъективной позицией автора в трактовке темы» [Чуйкова,

2016]. По мнению И.Б. Короткиной, для академического эссе характерны объективность, структурированность и согласованность [Короткина, 2019]. Выбор жанра академического эссе, как правило, обусловлен намерением пишущего выразить отношение к существующей проблеме или предложить собственное решение с помощью четко выстроенной аргументации, что требует предварительной проработки вопроса. Э.С. Чуйкова обращает внимание на то, что язык эссеистического стиля зачастую совмещает в себе черты научного (терминология) и литературного (образность) стилей [Чуйкова, 2021].

Язык эссе имеет ряд отличительных особенностей: 1) конкретность тематики; 2) повествование от первого лица (что предполагает индивидуальную и, в некотором смысле, эмоциональную оценку); 3) форма беседы или письма; 4) краткость и лаконичность; 5) свобода композиции. Наиболее характерными языковыми особенностями эссе являются 1) краткость и ясность повествования; 2) употребление связующих элементов, облегчающих процесс соотнесения отдельных идей и тезисов друг с другом, переходы от одной мысли к другой осуществляются употреблением союзов и союзных выражений; 3) употребление эмоционально окрашенной лексики; 4) использование сравнений, метафор и других стилистических приемов (синонимические повторы, параллельные конструкции, эллиптические обороты, аллюзии). Именно во взаимосвязи этих составляющих раскрываются основные особенности жанра эссе, который представляет особый интерес для исследователей в силу своей межстилевой принадлежности, а также многообразия языковых форм и отсутствия четких структурных и композиционных разграничений.

Характерная особенность эссе – высокая степень экспрессии и развитый оценочный компонент. Стремление к необычной семантике и сочетаемости лексических единиц, а также применение образных средств характеризуют эссе как динамичный и быстро реагирующий на изменения в языке жанр. Анализ исключительно лексических и грамматических средств не позволяет



реконструировать полную картину описываемого жанра, поэтому необходимо учитывать также стилистические и композиционные особенности.

К лексическим особенностям текстов эссе И.Р. Гальперин относил однородность лексических единиц по своим характеристикам, хотя в тексте могут встречаться случаи соединения литературно-книжной и разговорной речи, часто можно встретить неологизмы и сленгизмы, что приводит к смешению книжных и разговорных элементов языка [Гальперин, 1981]. Причиной этого является сосуществование различных сфер общественной деятельности и явлений, которые отражаются одновременно в одном тексте. Разнообразие сфер деятельности приводит к появлению в эссе самой разной терминологии: спортивной, политической, социальной, искусствоведческой, научной. Язык эссе характеризуется обилием эмоциональной и оценочной лексики, постоянным использованием идиом, устойчивых словосочетаний, фразовых глаголов.

Среди средств выразительности, которые можно наблюдать в текстах жанра эссе, наиболее часто встречаются тропы, сравнения, гиперболы, параллельные конструкции, риторические вопросы, к особенностям жанра можно отнести наличие аллюзий на хорошо известные факты и события. Многие стилистические средства в своей основе имеют отклонение от принятых языковых норм. Нарушение таких норм приводит к «обманутому ожиданию», таким образом, приковывая к себе внимание читателя.

Анализируя языковые особенности эссе важно отметить, что язык постоянно подвержен изменениям, то есть отличается лексическим и стилистическим многообразием, сочетанием полярных участков оппозиций: литературное/нелитературное; книжное/разговорное; высокое/сниженное. Языковые элементы обретают относительную свободу от правил языковой системы, поэтому изменяется и понятие нормы.

Для анализа нами были отобраны 6 текстов эссе различной тематики британских и американских авторов: “Death by Harry Potter” (by Chuck Klosterman), “A nice cup of tea” (by George Orwell), “Neat People vs. Sloppy

People” (by Suzanne Britt), The lonely city (by Olivia Laing), “The right to fail” (by William Zinsser), “The Anti-social Network?” (by Libby Copeland).  
 Результаты анализа языковых явлений, которые характерны для жанра эссе, представлены в таблице (см. Табл.1).

*Таблица 1. Языковые особенности текстов жанра эссе*

<b>Лексические особенности</b>	
<b>Коллоквиализмы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “I have no idea”, “magic-using weirdos”, “sort of”, “I mean”, “goddamn”, “for whatever reason” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “pretty general” [Orwell, 1946];</li> <li>- “sloppy”, “leftovers” [Britt, 2015];</li> <li>- “to trap behind”, “hyper-alert” [Laing, 2019];</li> <li>- “dropout”, “a dirty word”, “mindless”, “idol”, “fink”, “to flop” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “lousy”, “crummy”, “losers”, “cool”, “tweak” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Фразовые глаголы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “set in”, “go on” [Klosterman, 2007];</li> <li>“look up”, “look through”, “swill out”, “wring out” [Orwell, 1946];</li> <li>- “to pass on”, “to cut down on”, “figure out”, “throw away”, “rinse off” [Britt, 2015];</li> <li>- “to lap in”, “lap out”, “burn away” [Laing, 2019];</li> <li>- “drop out”, “drop in”, “got ahead” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “to scroll through”, “to log onto”, “to brood over” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Идиоматические, устойчивые выражения</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “should be executed without trial”, “that strikes me”, “to be better off” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “to come to hand”, “to give no ruling on” [Orwell, 1946];</li> <li>“Neat people are bums and clods at heart”, “they aim high” [Britt, 2015];</li> <li>- “while living cheek by jowl”, “to be possessed with” [Laing, 2019];</li> <li>- “is little short of treason”, “to be branded a failure”, “to grant freedom”, “the American dream” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “an Achilles’ heel of human nature”, “the happiness of the Joneses”, “to make the cut” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Эмоционально-экспрессивная лексика</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “astounding”, “bookish”, “intangible”, “imperceptibly”, “anachronistic”, “engaging” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “violent disputes”, “sketchy instructions”, “outstanding points”, - “acutely controversial”, “sickly taste”, “comforting phrase” [Orwell, 1946];</li> <li>- “the unfortunate consequence”, “stupendous”, “noble reason”, “loving attention”, “meticulously creating”, “scrupulously stopping”, “vicious”, “sentimental salvaging”, “incredibly wasteful” [Britt, 2015];</li> <li>- “uneasy combination”, “internal isolation”, “feel desolate and unfrequented”, “illuminating”, “a glittering entourage”, “shamefully alone”, “marvelous” [Laing, 2019];</li> <li>- “mindless”, “dreadful word”, “fluid years of youth”, “sheer therapy”, “plumb lazy”, “dawning awareness” [Zinsser, 1997];</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “attractive photos”, “accomplished bios”, “and chipper status updates”, “witty”, “joyful”, “bullet-pointed versions”, “pithy observations”, “artfully moody”, “vulnerable”, “tearful falls”, “susceptible” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Грамматические особенности</b>	
<b>Повелительное наклонение</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “Now, <u>do not take</u> this to mean that I dislike these books” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “<u>Try</u> drinking tea without sugar for, say, a fortnight” [Orwell, 1946];</li> <li>- “<u>Never handle</u> any items twice, and <u>throw</u> everything away” [Britt, 2015];</li> <li>- “<u>Imagine</u> standing by a window at night” [Laing, 2019];</li> <li>- “<u>Don’t be afraid</u> to fail!” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “<u>Look</u>, we have baked beautiful cookies” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Пассивные конструкции</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “I know the novels <u>were written</u> by”, “that <u>will</u> undoubtedly <u>be downloaded</u> directly into our brains”, “I <u>will not be alienated</u> or confused by passing references” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “the pot <u>should be warmed</u> beforehand”, “in some countries teapots <u>are fitted</u> with little dangling baskets under the spout to catch the stray leaves, which <u>are supposed to be harmful</u>” [Orwell, 1946];</li> <li>- “Not a paper <u>will go unturned</u>; not a rubber band <u>will go unboxed</u>” [Britt, 2015];</li> <li>- “Like depression, like melancholy or restlessness, it is subject too to pathologisation, to <u>being considered</u> a disease” [Laing, 2019];</li> <li>- “A boy or girl who leaves college <u>is branded</u> a failure – and the right to fail is one of the few freedoms that this country does not grant its citizens” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “Tearful falls and tantrums <u>are rarely recorded</u>” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Парантезы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “(and that this detail was important)”, “(and mostly, I suppose, on purpose)”, “(under pressure)”, “(and usually meaningless)”, “(or at the beginning of the day, or whenever)” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “Lastly, tea – unless one is drinking it in the Russian style – should be drunk without sugar” [Orwell, 1946];</li> <li>- “After they’ve finished with the pantry, the medicine cabinet, and the attic, they will throw out the red geranium (too many leaves), sell the dog (too many flies), and send the children off to boarding school (too many scuff-marks on the hardwood floor)” [Britt, 2015];</li> <li>- “It’s possible – easy, even – to feel desolate and unfrequented” [Laing, 2019];</li> <li>- “Smoke the right cigarette or drive the right car—so the ads imply—and girls will be swooning into your deodorized arms or caressing your expensive lapels” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “And women – an especially unhappy bunch of late – may be especially vulnerable to keeping up with what they imagine is the happiness of the Joneses” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Стилистические особенности</b>	
<b>Метафоры</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “five-hundred-page literary works about a wizard are <u>a unifying cultural currency</u>”; “will <u>traffic in</u> their own <u>nostalgia</u>”, “I will be the <u>pterodactyl</u>, and I will be <u>slain</u>”; “comedies ... will be <u>downloaded directly into our brains</u>” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “to <u>imprison</u> tea” [Orwell, 1946];</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “the books <u>spill</u> from the shelves into the floor, the clothes <u>pile up</u> in the hamper and closet, the family mementos <u>accumulate</u> in every drawer, the surface of the desk is <u>buried under</u> mounds of people and the unread magazine <u>threaten</u> to reach the ceiling, to straighten out the world, <u>to bulldoze the desk</u>” [Britt, 2015];</li> <li>- “Inside, strangers <u>swim</u> to and fro, the city reveals itself as a set of cells, a hundred thousand windows, some darkened and some <u>flooded</u> with green or white or golden light, a tremor of loneliness. All, however, were hyper-alert to the <u>gulfs between people</u>, to how it can feel <u>to be islanded amid a crowd</u>”, “It can run deep in the <u>fabric</u> of a person”, “<u>tremor</u> of loneliness” [Laing, 2019];</li> <li>- “Our advertisements and TV commercials are a <u>hymn</u> to material success” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “<u>tearful</u> falls and <u>tantrums</u>; pure, mind-blowing tedium” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Риторические вопросы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “Because I don't understand Harry Potter, am I doomed to misunderstand everything else?”, “I mean, is it my obligation to "study" these novels, even if I don't want to?” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “But still, how can you call yourself a true tea-lover if you destroy the flavour of your tea by putting sugar in it?” [Orwell, 1946];</li> <li>- “What does it mean to be lonely? How do we live, if we're not intimately engaged with another human being? How do we connect with other people, particularly if we don't find speaking easy? And is technology helping with these things? Does it draw us closer together, or trap us behind screens?” [Laing, 2019];</li> <li>- “But what if we fail?” [Zinsser, 1997];</li> </ul>
<b>Ирония</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “The fact that they're written for British thirteen-year-olds probably means they're precisely the right speed for 90 percent of American adults.” [Klosterman, 2007];</li> <li>- much might be written about the subsidiary uses of tealeaves, such as telling fortunes, predicting the arrival of visitors, feeding rabbits, healing burns and sweeping the carpet. [Orwell, 1946]</li> <li>- Neat people will toy with the idea of throwing the children out of the house just to cut down on the clutter. [Britt, 2015]</li> <li>- “Look, we have baked beautiful cookies. We are playing with a new puppy. We are smiling in pictures (or, if we are moody, we are artfully moody.)” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>Параллельные конструкции</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “<u>I don't know</u> the name of the actor who portrays Harry Potter in the films, although I think he has eyeglasses. <u>I don't know</u> the names of any minor characters and <u>I don't know</u> the narrative arc of the plot. <u>I don't know</u> where the stories take place or if they are set in the past or the future”, “<u>And I have</u> no interest in any of it. <u>And I wonder</u> how much of a problem this is going to become”, land is value, or labor is value, or learning is value [Klosterman, 2007];</li> <li>- “<u>Ninthly</u>, one should pour the cream off the milk before using it for tea. Milk that is too creamy always gives tea a sickly taste. <u>Tenthly</u>, one should pour tea into the cup first” [Orwell, 1946];</li> <li>- “<u>Someday</u> is their Métier. <u>Someday</u> they are planning to alphabetize all their books and set up home catalogs. <u>Someday</u> they will go through their wardrobes and mark curtain items for tentative mending and curtain items for passing on to relatives of similar shape and size.</li> </ul>

	<p><u>Someday</u> sloppy people will .... <u>Someday</u> they will .... <u>Someday</u> they will sit down and read....” [Britt, 2015];</p> <p>- “<u>Obviously</u> the colleges <u>don’t have</u> more than a partial answer – otherwise the young would not be so disaffected with an education that they consider vapid. <u>Obviously</u> business <u>does not have</u> the answer – otherwise the young would not be so scornful of its call to be an organization man” [Zinsser, 1997]</p>
<b>Сравнение, гипербола</b>	<p>- “tastes of grease and whitewash”; [Orwell, 1946]</p> <p>- “Like depression, like melancholy or restlessness, it is subject too to pathologisation, to being considered a disease”, “the city reveals itself as a set of cells, a hundred thousand window” [Laing, 2019];</p> <p>- “Facebook is “like being in a play. You make a character” [Copeland, 2011]</p>

Проведенный анализ эссе позволяет сделать вывод о языковом разнообразии текстов данного жанра, экспрессивном и образном характере повествования. Стремление к привлечению внимания читателя, убеждение его в своей правоте приводит к использованию многочисленных тропов и средств выдвигания, нарушаются установленные нормы языка, сочетаются принципы разных риторических моделей. Понимание социокультурных особенностей текста на английском языке включает понимание как структурных, композиционных особенностей, так и языковых особенностей жанра.

Рассмотрение текстов различных жанров, в том числе эссе, неразрывно связано с такими понятиями как когезия и когерентность. Когерентность означает связность текста на уровне содержания и семантики в целом, когезия, в свою очередь, предполагает наличие языковых средств связи между элементами в тексте. М. Холлидей определяет когезию как «набор значимых отношений, который является общим для всех текстов, который различает текст от не-текста и который служит средством обнаружения взаимозависимости содержания отдельных отрезков» [Halliday, 1976]. По замечанию И.Р. Гальперина, когезия – это особые виды связи, обеспечивающие континуум, т.е. логическую последовательность, взаимозависимость отдельных сообщений, фактов, действий [Гальперин, 1981]. Благодаря средствам когезии в текстах жанра эссе достигаются полнота и логика изложения. Анализ средств когезии в отобранных текстах эссе необходим для лучшего понимания логики организации текста.

Целесообразным видится также включение в разрабатываемый комплекс упражнений блока заданий, ориентированного на анализ и выявление средств когезии в тексте.

М. Холлидей и Р. Хасан выделяют пять основных средств когезии [Halliday, 1976].

1. Референция – наиболее простой и распространенный вид когезии, который встречается в любом тексте и предполагает замену наименования, свойства или действия детерминантом (личные, притяжательные, указательные местоимения, лексические единицы с количественным или качественным значением сравнения (the same, identical, as many, such, etc), определенный артикль the. В случае референции заменяющая и заменяемая единицы имеют общий референт действительности. Связь между референтами как правило анафорическая.

2. Субституция предполагает замену целых групп слов и часто характеризуется катафорическим типом связи. В отличие от референции заменяющая и заменяемая единицы принадлежат к разному классу. Функцию заменителей выполняют такие слова, как the same, so, do, likewise, that, not, one).

3. Эллипсис характерен в большей степени для разговорной речи, но встречается и в письменных текстах. Эллипсис предполагает опущение разных элементов и целых предложений, содержание которых очевидно из контекста. Данное средство когезии иногда рассматривается как разновидность субституции.

4. Конъюнкция позволяет связывать составляющие единицы текста посредством выражения логических отношений при помощи союзов, словосочетаний, предложений.

5. Лексическая когезия подразумевает связность на уровне лексических единиц (лексические повторы, синонимия, антонимия, устойчивые выражения). В таблице приведены примеры использования средств когезии в анализируемых современных англоязычных эссе (см. Табл. 2).

Таблица 2. Анализ средств когезии в современных англоязычных эссе

Средство достижения когезии	Примеры
<b>1. Референция</b>	
<b>а) Личная</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “he” – actor, “they” – stories, “he” - Christopher Hitchens [Klosterman, 2007]</li> <li>- “it” – tea, “it” – milk, they – “people”, “they” - points [Orwell, 1946];</li> <li>- “they” – sloppy people, “he” - the sloppy person [Britt, 2015];</li> <li>“you can see them” – strangers, “their private hours” [Laing, 2019];</li> <li>- “it” – dropout, “they” – dropouts [Zinsser, 1997];</li> <li>- “it” – Facebook, “they” – people [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>б) Указательная</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Harry Potter books – “this series, these novels, this phenomenon”;</li> <li>“I'd like to view the information in Rowling's books as something I consciously realize <u>that</u> I don't understand”, “But <u>this</u> is not the case;”</li> <li>future popular culture – “that coming culture” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “you will find a few sketchy lines – <u>this</u> is curious”, “one should pour tea into the cup first – <u>this</u> is one of the most controversial point of all”;</li> <li>“<u>these</u> are not the only controversial points” [Orwell, 1946];</li> <li>- “it can’t be achieved in this world or next” [Britt, 2015];</li> <li>- “<u>this</u> urban phenomenon”, “but not anyone shares <u>that</u> fate”; [Laing, 2019];</li> <li>- “<u>those</u> expectations” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “<u>those</u> of their peers” [Copeland, 2011];</li> </ul>
<b>в) Сравнительная</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “as popular as <u>as</u> J.K. Rowling”, “what's <u>less</u> clear – and <u>much more</u> important”; “so vast that it will become invisible” [Klosterman, 2007];</li> <li>- “one does not feel <u>wiser, braver or more optimistic</u>”; “All true tea lovers not only like their tea strong, but like it <u>a little stronger</u> with each year that passes” [Orwell, 1946];</li> <li>- “neat people are <u>lazier and meaner</u> than sloppy people; plans take <u>clearer and clearer shape</u>” [Britt, 2015];</li> <li>- “as <u>much</u> intimacy as is desired; <u>the most</u> social” [Laing, 2019];</li> <li>- “would not be <u>so</u> disaffected, to fail <u>as</u> often <u>as</u> necessary” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “<u>sadder and lonelier</u>” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>2. Субституция</b>	
<b>а) Именная</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “I maintain that one strong cup of tea is better than twenty weak <u>ones</u>” [Orwell, 1946];</li> <li>- “To read their biographies is always exhilarating, not only because they beat the system, but because their system was better than the <u>one</u> that they beat”, “Obviously it’s better to succeed than to flop, and in general a long education is more helpful than a short <u>one</u>” [Zinsser, 1997]</li> </ul>
<b>б) глагольная</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “I could just as easily buy and read the books themselves, which, as stated previously, I assume are engaging”, “But I am not going to <u>do</u> this, “Were I a more responsible citizen, I would force myself to consume everything I could about this goddamn teenage wizard, simply for economic self-preservation”, “Yet I still cannot make myself <u>do</u> it” [Klosterman, 2007];</li> </ul>

	- “if one <u>does</u> it the other way round” [Orwell, 1946]
<b>с) Каузальная</b>	- “In fact, if somebody told me that the final Harry Potter novel was a coded interpretation of the Koran that instructed its readers how to read my thoughts, I could only respond by saying, “Well, maybe <u>so</u> ”; [Klosterman, 2007]
<b>3. Эллипсис</b>	
<b>а) Именной</b>	- “Perhaps it is ___”; “It doesn’t seem worth it, even though I know it probably is _____” [Klosterman, 2007]; - “in this world or the next _____” [Britt, 2015]; - “even to the most social _____” (person) [Laing, 2019]; - “Many ___ have even come out famous” [Zinsser, 1997]; - “Happiness is impersonal in a way that pain is not ___” [Copeland, 2011]
<b>б) Глагольный</b>	- “Now, do not take this to mean that I dislike these books. I do not _____”, “I mean, is it my obligation to “study” these novels, even if I don't want to ___?”, “I’ll just feel bored, and I wont know why _____” [Klosterman, 2007]; - “Neat people are lazier and meaner than sloppy people ____.”, “If the trash can is besides the mailbox, ___ even better” [Britt, 2015]
<b>4. Соединение</b>	
<b>а) Добавочные союзные единицы</b>	And, nor, or, moreover, in addition, additionally, likewise, similarly, I mean, in other words, for example
<b>б) Противительные союзные единицы</b>	Yet, but, however, on the other hand, actually, in fact, instead, on the contrary, at least, in any case, anyone, at any rate
<b>с) Каузальные союзные единицы</b>	So, because of, for this reason, as a result, for this purpose, then, otherwise
<b>д) Временные союзные единицы</b>	Then, next, afterwards, this time, the last time, at this moment, until, then, in the end, to cum up, briefly
<b>5. Лексическая когезия</b>	
<b>а) Лексические повторы</b>	- “I don’t know”, “I have no idea”; “books”, “novels”, “narrative arc”, “plot”, “stories”, “series”, “dragons and griffins and werewolves and Frankensteins”, “popular culture”, “cultural currency”, “mainstream ethos”, “knowledge chasms”, “entertainment aesthetics”; “lingua franca”, “discourse”, “plot”, “context” [Klosterman, 2007]; - “tea”, “cookery book”, “teapot”, “army tea”, “cauldron”, “hob”, “muslin bags”, “breakfast cup”, “saucer; china”; “earthenware”; “tasteless”, “taste of grease and whitewash”, “sickly taste” [Orwell, 1946]; - “clippings”, “postcards”, “lock of hair”, “and the dried corsage from their senior prom”; “cash receipts”, “ads”, “catalogues”, “church bulletins”, “money saving coupons”; [Britt, 2015]; - “depression”, “melancholy”, “restlessness”, “loneliness”, “physical proximity”, “absence or paucity of connection”, “closeness”, “kinship”, “pixelated age” [Laing, 2019]; - “mavericks and dissenters”, “unorthodox years”, “goal-oriented society”, “generation gap”, “Establishment”, “side trips”, “different directions”, “faltering, drawing back and starting again”; [Zinsser, 1997];



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “status updates”, “refreshing”, “correlation”, “causation”, “aggravate”, “like” and “hate” buttons”, “airbrushed photos” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>b) Устойчивые выражения</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “should be executed without trial”, “that strikes me”, “to be better off” [Klosterman, 2007]</li> <li>- “to come to hand”, “to give no ruling on” [Orwell, 1946];</li> <li>- “Neat people are bums and clods at heart”; [Britt, 2015];</li> <li>“while living cheek by jowl”, “to be possessed with”; [Laing, 2019];</li> <li>- is little short of treason”, “to be branded a failure”, “to grant freedom”, “the American dream”; [Zinsser, 1997];</li> <li>- “an Achilles’ heel of human nature”, “the happiness of the Joneses”, “to make the cut” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>c) Синонимы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “unreasonable”, “irrelevant”; “unifying”, “unilateral”; “mainstream”, “triviality”; “impact”, “influence”; “wizards”, “magic-using weirdos”; “alienated”, “confused”; “financial benefit”, “economic self-preservation” [Klosterman, 2007]</li> <li>- “outstanding”, “controversial”, “violent disputes”; “sketchy”, “unmentioned” [Orwell, 1946];</li> <li>- “mean”, “lazy”; “heavenly vision”, “precise plan”; “stupendous”, “perfect”; “to file, order and straighten”; “meticulously”, “scrupulously” [Britt, 2015];</li> <li>- “lonely”, “private”; “loneliness”, “physical solitude”; “absence or paucity of connection”, “internal isolation”; “massed presence”, “physical proximity”; “closeness”, “kinship”; “richness”, “value” [Laing, 2019];</li> <li>- “brief”, “clear”; “achievement”, “success”, “dream”; [Zinsser, 1997];</li> <li>- “lousy”, “unhappy”; “witty”, “joyful”, “bullet-pointed”; “lonely”, “brooding” [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>d) Антонимы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “vast”, “invisible”; “boring”, “engaging”; [Klosterman, 2007]</li> <li>- “inferior”, “tasteless” [Orwell, 1946];</li> <li>- “neat”, “sloppy”; “bulldozed”, “unturned”; “meticulously creating new piles”, “bulldozing” [Britt, 2015];</li> <li>- “separation and exposure”; “massed presence”, “internal isolation”; “closeness and distance”, “intimacy and estrangement” [Laing, 2019];</li> <li>- “success”, “failure”, “idol”, “fink” [Zinsser, 1997];</li> <li>- “lonely”, “joyful”; “happy”, “alienated”; [Copeland, 2011]</li> </ul>
<b>e) Гипонимы и гиперонимы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- “books”, “novels”, “stories” [Klosterman, 2007]</li> <li>- “tea”, “tea leaves”, “Ceylonese tea”, “Indian tea” [Orwell, 1946];</li> <li>- “letters”, “postcards”, “bills”, “pay checks”, “catalogues”, “coupons”, “bulletins” [Britt, 2015]</li> </ul>

Связность текста включает в себя также тема-рематические отношения, инверсию, хронологическую последовательность, единую временную систему, наличие тематических слов.

Эссе в общем понимании рассматривается как рассуждение в том или ином формате (аргументация, описание, изложение противоположных точек зрения на предмет и т.д.). Написание текстов жанра эссе – обязательная составляющая курсов академического письма на английском языке, диапазон

которых в британских и американских университетах достаточно широк. В русскоязычной научной традиции жанр эссе понимается совершенно иначе, более специфично, и не всегда включается в список обязательных к освоению жанров в курсе академического письма на русском языке. Понимание структурных и композиционных особенностей жанра эссе неразрывно связано с культурными особенностями социума.

Эссе в русской литературной традиции – текст свободной формы, как правило небольшого объема, который характеризуется субъективностью с позиций переживаний и размышлений автора, образностью речи и относится к сфере художественной литературы и публицистики. Эссе в англоязычной культуре характеризуется строгой организацией и логикой, при этом объем эссе не определен строгими рамками. Позиция и мнение автора четко прослеживаются, но при этом они обязательно аргументированы, подтверждены четко выстроенной аргументацией. Характерной особенностью также является смешение стилей и регистров, что объясняется принадлежностью жанра эссе как к учебной, профессиональной деятельности, так и к публицистике.

Тексты жанра эссе представляют сегодня интерес для исследователей из-за отсутствия четко определенных границ жанра, смешения стилей, отсутствия строгих структурных и композиционных ограничений. Эссе обращено к широкой аудитории, в виду чего авторы текстов данного жанра стремятся к простоте и логичности организации текста, аргументированности и связности излагаемых идей, актуальности обсуждаемой проблематики.

#### **1.4. Проблема социокультурных несовпадений в процессе развития умений академической письменной речи студентов**

Рассмотрение трех элементов культуры, а именно ментальности, национального достояния и средств связи с проекцией на письменную речь позволяют сделать вывод о том, что наибольшему изменению в процессе обучения подвергаются знания в области менталитета (соблюдение норм

культуры письма) и средств связи (организационный аспект построения письменного высказывания). Л.Г. Кузьмина представила систему социокультурных ошибок на уровне культуры письменной речи (неумение выстроить последовательную и логичную аргументацию, непонимание норм письменной речи) и на уровне речевого поведения (несоблюдение стиля, игнорирование социокультурного контекста) [Кузьмина, 1998]. Навыки и умения, которыми студенты должны обладать, варьируются в зависимости от уровня их подготовки, профессиональных задач, видов письменных произведений, которое они должны создавать.

Социокультурные ошибки и недопонимания в письменной коммуникации возникают из-за недостатка соответствующих знаний, неподготовленности к восприятию «чужой» культуры. Знания, которые становятся причиной таких ошибок, выявляются при сопоставлении моделей личностей, говорящих на разных языках. Несовпадения русскоязычной и англоязычной языковых личностей – это и есть те потенциальные несоответствия социокультурного характера, которые нарушают процесс коммуникации.

Разработкой принципов классификации социокультурных различий, которые становятся основой для потенциального нарушения межкультурной коммуникации, занимались как отечественные, так и зарубежные методисты. Так, К. Триббл выделил следующие компоненты, обучение которым необходимо в процессе развития умения письменной речи: 1) структура и организация текста (базовый организационный уровень); 2) механизмы построения аргументации; 3) стилистические особенности [Tribble, 1996]. Описанная классификация не может считаться исчерпывающей в силу недостаточной универсальности. Знание механизмов построения аргументации, например, не всегда является необходимым компонентом, ведь в случае написания очерка или дескриптивного вида текста построение аргументации не станет первостепенной задачей.

М. Кляйн и Дж. Галтунг выделяют два уровня несоответствий: когнитивный, отвечающий за представления индивида о мире, и лингвистический уровень, на котором особенности мышления воплощаются через особое построение текста, отбор языковых средств [см. Чуйкова, 2015].

Дополнить и расширить предложенную классификацию помогает схема культурных несоответствий на письме А. Брукса и П. Гранди, которые также выделяют три уровня: организационный (организация письменного произведения), лингвистический (рассмотрение культур письма через стилистические особенности и нормы культуры письменной речи), общий или уровень социологии письма (предполагает изучение социокультурных различий на более глубоком уровне и тесно связан с проблемой мотивации пишущего) [Brookes, 1991].

Возвращаясь к концепции языковой личности Ю.Н. Караулова, необходимо отметить, что модель языковой личности включает следующие компоненты: лексикон личности – лексические и грамматические знания; тезаурус – систему знаний о мире; прагматикон – систему психических установок, целей, мотивов [Караулов, 1987]. Исходя из всего вышеизложенного, можно выделить три вида социокультурных несовпадений на письме: различия организационного, лингвистического и мотивационного уровней.

Процесс создания любого продукта письменной речи включает несколько этапов: 1) замысел, анализ целевой аудитории и цели создаваемого текста; 2) разработка содержания и выстраивание логики изложения; 3) создание первоначального варианта текста; 4) редактирование 5) презентация. В рамках нашего исследования рассматриваются особенности обучения написанию эссе на английском языке, что обусловлено актуальностью и широкой областью применения данного жанра. Среди наиболее характерных трудностей, возникающих в процессе написания эссе на английском языке, нужно отметить логику организации материала, умение выстроить сбалансировано (как это принято в англоязычной теории эссе)

основную часть эссе, привлечь в качестве доказательной базы факты из жизни, социокультурные и метапредметные факты. И. Леки отмечает, что носители английского языка ожидают от текста последовательной организации, оригинального содержания, логической связности [см. Боголепова, 2016]. Проблемой для русскоговорящих студентов становится отсутствие ясного и лаконичного выражения сложных идей и проявления толерантности к культурным различиям, несоблюдение особенностей жанра, неумение организовать материал с учетом ожиданий потенциального читателя и, наконец, владения техникой редактирования написанного материала в соответствии с нормами культуры письменной речи. Рассмотрение основных видов несоответствий и ошибок в письменной коммуникации целесообразно на примере текстов жанра эссе, особенности которого были описаны ранее. В таблице отражены основные социокультурные несовпадения, которые возникают у студентов на разных этапах написания эссе (см. Табл. 3).

*Таблица 3. Социокультурные несовпадения в процессе написания эссе на английском языке*

<b>Этап работы над текстом</b>	<b>Социокультурные несовпадения</b>	<b>Уровень социокультурных несовпадений</b>
1. Замысел, анализ целевой аудитории и цели создаваемого текста	Неготовность создавать текст в соответствии с целями коммуникации; нетерпимость к нормам и традициям англоязычной культуры; неспособность к критической оценке предлагаемой информации; несоответствие содержания цели письма интересам читателя; неспособность применять фоновые знания о культуре и социуме	Мотивационный уровень
	Неумение корректно интерпретировать целевую установку; отсутствие понимания специфики выражения цели в англоязычной культуре; неумение извлекать и перерабатывать информацию в текстах социокультурной тематики; транслирование социокультурных стереотипов родной	Организационный уровень

	культуры без учета социокультурных особенностей культуры носителя языка	
	Неверная расшифровка предлагаемой темы и заключенных в ней понятий (неверная трактовка социокультурно маркированных единиц), недостаточные знания общих особенностей логической организации эссе; неумение выразить свою точку зрения аргументированно, логично	Лингвистический уровень
2. Разработка содержания и выстраивание логики изложения	Незнание риторических моделей написания текстов определенного жанра на английском языке; неумение иллюстрировать аргументы фактами культуры в сопоставлении и толерантно; отсутствие баланса субъективного и объективного начал	Мотивационный уровень
	Неумение убеждать читателя через организацию эссе; несоответствие формы эссе композиционным нормам письменной речи в англоязычной культуре; несоблюдение риторических особенностей организации текста на уровне предложения, параграфа, сверхфразового единства; сопоставление неоднородных социокультурных явления в качестве доказательной базы; неумение объединять идеи в структурные единицы; неумение организовывать текст на всех уровнях: предложение – абзац – сверхфразовое единство	Организационный уровень
	Незнание синтаксических структур, линейных форм организации предложений; неумение организовать аргументы линейно и логично; неумение использовать различные типы сложных грамматических конструкций и предложений; отсутствие понимания отличий письменной и устной норм речи	Лингвистический уровень
3. Создание первоначального варианта текста	Неспособность учитывать интерес потенциального читателя в подборе социокультурных фактов для аргументации; неумение организовывать аргументацию в соответствии с социокультурными нормами конкретного жанра	Мотивационный уровень
	Несоблюдение норм культуры англоязычной письменной речи; неумение выстроить аргументацию убедительно; отсутствие	Организационный уровень

	логики организации текста и умения критического осмысления текста с учетом жанрового-композиционных особенностей эссе	
	Некорректное употребление социокультурно маркированной лексики; ошибки в создании образности средствами английского языка; несоответствие стиля и регистра текста жанру, цели написания текста и предполагаемой аудитории; нарушение иерархии норм письменной речи	Лингвистический уровень
4. Редактирование	Неумение видеть и исправлять социокультурные ошибки, которые могут привести к нарушению процесса коммуникации	Мотивационный уровень
	Отсутствие умений организации аргументации в письменном тексте, неумение перерабатывать структуру текста исходя из особенностей изучаемой риторической модели	Организационный уровень
	Некорректное использование символов, принятых в культуре изучаемого языка	Лингвистический уровень
5. Презентация	Несоответствие формы презентации нормам оформления эссе на английском языке	Мотивационный уровень
	Неумение оформлять текст в удобной для восприятия форме; неумение оформлять цитаты, ссылки; отсутствие абзацного членения	Организационный уровень
	Пунктуационные и орфографические ошибки	Лингвистический уровень

Анализ основных социокультурных ошибок, которые возникают в процессе написания эссе на английском языке, показывает, что социокультурные несовпадения возникают на всех трех уровнях. Основными причина таких несовпадений можно назвать следующие:

- несовпадение целевых установок создания письменного текста в жанре эссе в русскоязычной и англоязычной культурах;
- несовпадение критериев эффективности письменного высказывания;
- отличия в иерархии норм письменной речи;
- несовпадение роли жанра эссе в русскоязычной и англоязычной культурах.

Необходимо отметить, что различия в мотивационной сфере, а именно несовпадение мотивов, ценностных установок и потребностей письменной речи в родной культуре и англоязычной культуре становятся преградой для более эффективного обучения письменной речи на английском языке. Различия на организационном и лингвистическом уровнях также необходимо учитывать при развитии умений академической письменной речи студентов на английском языке. Убеждение же потенциального читателя в рациональности и логичности своей точки зрения – мотив, который в русской культуре выражен менее явно чем в англоязычной. Признание данного социокультурного несовпадения необходимо для эффективного обучения иноязычной письменной речи.

Анализ социокультурных несовпадений, возникающих в процессе письменной коммуникации, позволяет прийти к выводу о необходимости работы, направленной на предотвращение и коррекцию описанных несовпадений социокультурного характера. Понимание и принятие студентами социокультурных норм англоязычного дискурса, а также адаптация к ним необходимы для достижения цели письменной коммуникации на английском языке и развития умений академической письменной речи.



## Выводы по Главе 1

Расширение пространства межкультурного общения объясняет необходимость высокого уровня владения английским языком и умениями письменной речи на английском языке. Академическая письменная речь в широком смысле понимается как процесс создания текстов академического стиля в учебном контексте. Умения академической письменной речи были проанализированы в соответствии с этапами порождения текста: целеполагание и замысел, разработка содержания, планирование и выстраивание логики изложения, создание первоначального (чернового) варианта текста, редактирование текста, презентация текста.

Логика создания письменного текста на английском языке принципиально отличается от логики создания текста на русском языке и выражается в целом комплексе социокультурных особенностей. В 1 главе был рассмотрен социокультурный контекст коммуникации, который накладывает свой отпечаток на ожидания, стратегии и нормы межкультурной письменной коммуникации, а также на возможность возникновения ошибок в процессе иноязычного общения. Культура и социум – неоднородные и постоянно развивающиеся явления, поэтому понимание социокультурных особенностей письменной речи важно для преподавателей и студентов.

Материалом данного исследования стали тексты жанра эссе современных англоязычных авторов. Целесообразность обучения написанию эссе обусловлена практической актуальностью данного жанра и неразработанностью подходов к классификации социокультурных несовпадений написания эссе в культуре русского и английского языков. Понимание композиционных и языковых особенностей данного жанра непосредственно связано с овладением умениями академической письменной речи на английском языке.

В 1 главе были рассмотрены три уровня социокультурных несовпадений: мотивационный, организационный и лингвистический. Анализ основных несовпадений, которые возникают в процессе написания эссе на

английском языке, показывает, что основными причинами их возникновения является расхождение целевых установок создания письменного текста в жанре эссе в русскоязычной и англоязычной культурах, несовпадение критериев эффективности письменного высказывания, отличия в иерархии норм письменной речи, несовпадение роли жанра эссе в русскоязычной и англоязычной культурах. Предупреждение и коррекция описанных несовпадений возможны лишь в случае наличия знаний о форме и содержании текстов изучаемого жанра. Таким образом, понимание социокультурных особенностей англоязычного дискурса и адаптация к ним необходимы для достижения цели коммуникации при написании академических работ на английском языке.

## **ГЛАВА 2. ПРАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ УМЕНИЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ С УЧЕТОМ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ОСОБЕННОСТЕЙ СОВРЕМЕННЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ЭССЕ**

### **2.1. Анализ зарубежных учебно-методических комплексов на предмет развития умений академической письменной речи студентов**

Развитие умений письменной речи носит зачастую ограниченный характер в силу необходимых временных затрат. В рамках занятия не всегда представляется возможным тщательная и комплексная работа по развитию умений академической письменной речи. Более того, в учебно-методических комплексах (далее – УМК), которые используются на младших курсах языковых факультетов вуза, развитие умений академического письма представлено недостаточно полно. Ограниченное количество текстов для чтения, которые могут стать содержательной основой для развития умений академической письменной речи, и упражнений на развитие данных умений, часто становится проблемой для преподавателя. Написание эссе как основного вида текста, обучение которому наиболее рационально в контексте академического письма, предполагает комплексное овладение риторическими моделями и способами организации текста на английском языке, овладение логикой английской риторики. Анализ УМК показывает, что написанию эссе с учетом социокультурных особенностей жанра уделяется недостаточное внимание, что объясняет необходимость разработки дополнительного комплекса упражнений для развития умений письма студентов младших курсов языковых факультетов вуза.

Проанализировав УМК по английскому языку “Think 3” и “Think 4”, можно сделать вывод о том, что в основе данной линейки УМК лежит коммуникативно-когнитивный подход, предполагающий поэтапное развитие всех составляющих коммуникативной компетенции [Puchta, 2015; Puchta, 2016]. Каждый тематический модуль учебника и рабочей тетради включает в себя раздел, направленный на развитие умений письма (“Writing”), однако

задания на написание эссе представлены недостаточно полно и раскрывают только одну риторическую модель написания эссе на английском языке (см. Приложение 1). Дополнительным материалом в составе УМК выступает методическая разработка “Developing Writing”, которая содержит упражнения на развитие умений письменной речи как на занятии, так и во время самостоятельной работы студентов. В УМК “Think” представлены публицистические, научно-популярные, художественные и прагматические тексты, однако тексты современных англоязычных эссе редко используются как для развития умения чтения, так и письма. Анализ УМК “Think” на наличие упражнений, направленных на развитие умений академической письменной речи, представлен в таблицах 4 и 5 (см. Табл. 4 и Табл. 5).

*Таблица 4. Анализ УМК “Think 3” на предмет наличия упражнений, направленных на развитие умений академической письменной речи*

<b>Тематический раздел УМК</b>	<b>Изучаемая риторическая модель</b>	<b>Наличие упражнений, направленных на развитие умений академической письменной речи</b>
1. Life plans	Написание электронного письма	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором предлагаются основные пункты, которые необходимо затронуть в письме. В рабочей тетради даны упражнения на анализ текста и поиск идей для написания собственного письма
2. Hard times	Написание статьи о историческом событии	Упражнения направлены на анализ содержательной и композиционной сторон текста, который предлагается для прочтения. Особенности организации текста не прорабатываются: студентам предлагается задание “organise the information into paragraphs”, при этом не дается никаких пояснений, каким образом необходимо это сделать. В рабочей тетради даны упражнения на анализ структурных элементов статьи
3. What’s in a name?	Написание личного письма-совета	Предлагается образец письма и упражнения на анализ данного образца. Создание собственного текста должно основываться на приведенном примере. В рабочей тетради даны упражнения на анализ образца личного письма
4. Dilemmas	Ведение дневника	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором кратко представлен план предполагаемого текста. В рабочей тетради даны упражнения на анализ грамматических явлений текста

5. What a story!	Написание сказки	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором указаны пункты, о которых нужно помнить («think about the ordering of the story», “think about how to bring the story alive»). В рабочей тетради представлены упражнения на анализ содержания текста-образца
6. How do they do it?	Написание инструкции	Представлены упражнения на анализ текста-образца. В рабочей тетради даны упражнения на анализ текста и средств когезии, которые в нем использованы
7. All the same?	Написание статьи для школьного журнала	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради даны упражнения на анализ текста и средств когезии, которые в нем использованы
8. It's a crime	Написание личного письма	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради даны упражнения на анализ текста, средств когезии, которые в нем использованы, и планирование текста
9. What happened?	Написание текста для блога	Представлены упражнения на анализ текста и средств когезии, которые используются автором. В рабочей тетради даны упражнения на анализ стиля и регистра
10. Money	Написание эссе	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради даны упражнения на составление плана эссе
11. Help	Написание истории	Представлены упражнения на анализ текста и его структуры. В рабочей тетради даны упражнения на использование экспрессивной лексики
12. A first time for everything	Написание истории	Представлены упражнения на анализ текста и его структуры, предлагается примерный план для написания собственной истории. В рабочей тетради даны упражнения на развитие умения выражать свои мысли более кратко и логично

*Таблица 5. Анализ УМК “Think 4” на предмет наличия упражнений, направленных на развитие умений академической письменной речи*

<b>Тематический раздел УМК</b>	<b>Изучаемая риторическая модель</b>	<b>Наличие упражнений, направленных на развитие умений письменной речи</b>
1. What a story!	Написание электронного письма	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором предлагаются основные пункты, которые необходимо затронуть в письме. В рабочей тетради даны упражнения на анализ стиля и лексической сочетаемости
2. Going places	Написание личного письма	Представлены упражнения на анализ текста и стиля письма. В рабочей тетради даны упражнения на анализ средств когезии (эллиптические конструкции)

3. The next generation	Написание эссе	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради даны упражнения на анализ эмфатических конструкций
4. Thinking outside the box	Написание истории	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради представлены задания на анализ риторической модели
5. Screen time	Написание инструкции	Представлены упражнения на анализ текста и средств когезии, которые используются автором. В рабочей тетради представлены задания на умение использовать различные формы записи
6. Bringing people together	Написание эссе	Представлены упражнения на анализ риторической модели и средств связи. В рабочей тетради даны упражнения на подбор примеров
7. Always look on the bright side	Написание короткой истории	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради даны упражнения на анализ риторической модели, подбор синонимов и написание плана
8. Making lists	Написание эссе	Представлены упражнения на коррекцию ошибок и планирование текста. В рабочей тетради представлены задания на анализ риторической модели
9. Be your own life coach	Написание статьи для журнала	Представлены упражнения на анализ способов организации и планирование текста. В рабочей тетради представлены задания на умение использовать различные формы записи
10. Spreading the news	Написание статьи	Развитие умений письменной речи представлено одним упражнением, в котором сформулировано задание. В рабочей тетради представлены задания на анализ риторической модели
11. Space and beyond	Написание отчета	Представлены упражнения на анализ риторической модели и средств когезии. В рабочей тетради представлены задания на анализ содержания текста

Дополнительный материал “Developing writing” содержит упражнения на развитие умений письма по каждому тематическому блоку. Данные материалы предполагают овладение риторическими моделями, отличными от описанных в таблицах 4 и 5, то есть представляют собой самостоятельный набор упражнений, который не восполняет недостаток упражнений на развитие умений академической письменной речи в учебнике и рабочей тетради.

Исходя из приведенных выше данных, можно сделать вывод, что в УМК “Think 3” и “Think 4” представлено большое количество заданий,

направленных на развитие разных элементов письменной речи. Наиболее полно представлены задания на анализ содержания текста-образца, анализ риторических моделей и изучение особенностей использования средств когезии. Упражнения, целью которых является развитие умений анализировать цель и аудиторию, планировать и организовывать текст на разных уровнях, выражать свои мысли логично и объективно встречаются гораздо реже.

Целесообразно также рассмотреть другие УМК на предмет развития умений академической письменной речи. Так, в УМК “Headway” уровней pre-intermediate и intermediate обучение письму занимает важное место [Soars, 2019]. В каждом юните предусмотрен урок, посвященный развитию письма. Однако задания на написание текстов жанра эссе представлены недостаточно обширно. Необходимо отметить, что в данном учебно-методическом комплексе можно найти упражнения на отработку различных умений письменной речи, но несмотря на это, социокультурным особенностям письменной речи внимание практически не уделяется.

Подход к развитию умений академической письменной речи несколько отличается в УМК “English Unlimited” [Tilbury, 2013]. Письменная речь представлена в разделах юнитов, которые фокусируются на изучении культуры стран изучаемого языка. В данном УМК наиболее четко прослеживается связь письменной коммуникации и социокультурного компонента. Необходимо отметить, что задания на развитие умений говорения, чтения и аудирования представлены в большем объеме, в то время как умение письма рассматривается только в разделах, посвященных культуре. Как и для остальных проанализированных учебно-методических комплексов, для “English Unlimited” уровней pre-intermediate и intermediate также характерно концентрирование внимания на таких типах текстов как личное письмо, электронное письмо, отзыв, описание, рассказ.

Развитие умений академической письменной речи в полной мере требует использования дополнительных материалов и методических

разработок. В рамках данного исследования рассматривается риторическая модель академического эссе как наиболее актуального жанра, с которым студенты встречаются достаточно часто. Актуальность обучения студентов языковых факультетов написанию эссе обусловлена несколькими факторами. Во-первых, эссе как жанр представляет собой универсальную риторическую модель, которая актуальна во многих ситуациях иноязычного общения. Умение выражать свою позицию и убеждать читателя в своей правоте необходимо при написании текста любого жанра, поэтому умение писать эссе несомненно полезно для любого человека, изучающего иностранный язык. Во-вторых, роль академического эссе подтверждается содержанием международных экзаменов, в каждом из которых проверяется умение написания текста данного жанра. Так, сдача экзамена IELTS (как общего, так и академического) предполагает написание аргументированного эссе, эссе выражения своего мнения, эссе-дискуссии, эссе-решения, эссе-обсуждения достоинств и недостатков [IELTS official practice test, 2021]. Письменная часть экзамена TOEFL также содержит задание на написание эссе (эссе выражения своего мнения, эссе, основанное на множественном выборе, эссе-оценка) [TOEFL assessment]. Экзамены FCE/CAE проверяют умение писать академическое эссе с выражением своего мнения на основе заданных заметок [B2 First Cambridge English qualifications, 2021]. Наконец, студенты, обучающиеся на языковом факультете педагогического вуза в дальнейшем будут готовить учащихся школ к сдаче государственных экзаменов по иностранному языку, в которых эссе является неотъемлемой частью. Все вышесказанное обуславливает необходимость разработки комплекса упражнений, направленных на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе.



## **2.2. Комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе**

Практические аспекты развития умений академической письменной речи на английском языке тесно связаны с проблемой смыслового чтения. Особое значение умения смыслового чтения и критического осмысления прочитанного обусловлено тесной взаимосвязью умения чтения и порождаемой письменной речи. Современные англоязычные эссе образуют содержательную основу для создания студентами собственных текстов данного жанра (основное внимание уделяется академическим эссе следующих типов: *compare-contrast essay*, *argumentative essay*, *cause-effect essay*). Целесообразным видится чтение и обсуждение отобранных текстов социокультурной тематики как основы для дальнейшей работы по развитию умений академической письменной речи.

Понимание аспектов иноязычной культуры предполагает выявление культурных особенностей англоязычных текстов, к которым должны быть адаптированы тексты, написанные студентами. Необходимо выделить несколько групп заданий, которые направлены на понимание основных содержательных, системных, процессуальных, стилистических и контекстных особенностей текста с позиций развития умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе. Представляется необходимым выделить также основные содержательные аспекты, работа над которыми позволит студентам писать академические эссе на английском языке с учетом особенностей англоязычной культуры:

- 1) ответственность автора за возможность быть понятым (носители английского языка исходят из понимания того, что автор является ответственным за донесение смысла до читателя, и в случае возникновения недопониманий ответственность ложится именно на автора);

3) понимание контекста (для каждой культуры особую роль играет контекст коммуникации, поэтому можно говорить о высококонтекстных и низкоконтекстных культурах: для английского языка характерна низкоконтекстность, носители языка прямолинейны, что сказывается на особенностях организации мыслей в письменной речи, для представителей высококонтекстных культур, в свою очередь, характерна недосказанность информации, которая автоматически известна всем представителям данной культуры);

4) линейность организации мыслей в тексте (для английского языка характерно линейное и поступательное изложение информации, в то время как в русском языке логика изложения более свободная).

В соответствии с обозначенными в главе 1 умениями академической письменной речи, а также социокультурными несовпадениями, с которыми сталкиваются студенты при создании письменных текстов на английском языке, необходимо выделить несколько групп упражнений, направленных на коррекцию и предупреждение социокультурных несовпадений в письменной речи. Целесообразно выделить следующие группы упражнений: упражнения на коррекцию и предотвращение социокультурных несовпадений на этапе целеполагания и замысла, на этапе разработки содержания, планирования и выстраивания логики изложения, на этапе создания чернового варианта текста, на этапе редактирования и на этапе презентации.

Каждому этапу работы над текстом соответствуют умения академической письменной речи, описанные в пункте 1.1. Обозначенные в пункте 1.4. социокультурные несовпадения, которые возникают в процессе написания текста на английском языке, были соотнесены с умениями академической письменной речи. Таким образом, разработанный комплекс упражнений направлен на работу с текстом на пяти основных этапах с целью коррекции и предотвращения социокультурных несовпадений для развития умений академической письменной речи студентов.

## 1. Этап целеполагания и замысла

**1.1. Упражнения, направленные на развитие умения извлекать, понимать и перерабатывать информацию, получаемую из текста:**

**1.1.1. Умение критически оценивать предлагаемую информацию на английском языке:**

**Task 1.** Carefully read the essay. While reading do the following tasks to annotate the text:

- a) highlight the things you already know or have experienced;
- b) circle key words and find ideas that you relate to or disagree with, add arrows to mark connections between thoughts and ideas;
- c) underline key points of the essay;
- d) add question marks where something is unclear for you or needs verification;
- e) separate main points from evidence and additional details;
- f) challenge the points or evidence that you find doubtful, suggest your own ideas;
- g) consider your feelings and emotions while reading the text.

**Task 2.** Read the text and answer the following questions:

What is the main purpose of the text? What assumptions does the writer begin with? What are the main points of the text? Is there evidence to support them? Do you agree with what you have read? Why? Why not? Has the writer told you more than you wanted to know or failed to tell you something you wish you knew? What conclusions can you draw from the reading? Has the reading opened your eyes to new ways of viewing the subject?

**Task 3.** Select a Web page, a blog entry, a YouTube video, a photo from an online gallery or another brief online text. “Read” this text critically, adapting and using reading processes and skills from two previous tasks. Write a short response.

**Task 4.** Read the essay and answer the following questions in pairs. Compare your points of view, then report the results of your discussion to the class:

- “Death by Harry Potter” (by Chuck Klosterman). Why does Klosterman refuse to accept certain pop-culture phenomena? Look up different definitions of pop-culture. Which ones do you agree with? Why? Give examples of other pop-culture phenomena that defined a generation. Are they the same in Russia and the UK, the USA?

- “A nice cup of tea” (by George Orwell). What is the aim of this essay? Why did George Orwell write about principles of making tea? What do different traditions tell us about a country? Provide examples. Why did tea drinking become a ceremony or a ritual in some countries?

- “Neat People vs. Sloppy People” (by Suzanne Britt). Is the author’s main purpose to make fun of neat people, to assess the habits of neat and sloppy people, to help neat and sloppy people get along better, to defend sloppy people, to amuse and entertain, or to prove that neat people are morally inferior to sloppy people? Britt suggests that grouping people according to oppositions, such as neat versus sloppy, reveals other things about them. What other such oppositions can you name?

- “The lonely city” (by Olivia Laing). How does Laing define the concept of loneliness? Why is loneliness difficult to confess and categorize? Do you agree with Laing, that loneliness is a disease of our generation? Find additional information about the artists mentioned. Give examples of other artists who explored the problems of being lonely and depressed.

- “The right to fail” (by William Zinsser). What does Zinsser mean when he says that “dropping out is often a way of dropping in” (paragraph 2)? Why is this especially true for young adults? Identify some of the concrete examples that Zinsser uses to illustrate his points. Are his examples extensive and varied enough to be convincing? Why, or why not?

- “The Anti-Social Network?” (by Libby Copeland). What factors make women especially susceptible to the illusion of perfect happiness that others present on Facebook or any other social network? Copeland points out that the relationship

between underestimating negative or overestimating positive experiences of others and feeling sad about one's own circumstances is "correlation, not causation". How does she make the case that Facebook causes people to feel worse?

*1.1.2. Терпимость к нормам и традициям англоязычной культуры:*

**Task 1.** The essay that you have read rises some problems closely connected with the topic of cultural awareness and tolerance. In groups brainstorm ideas to answer the following question: What does it mean to be culturally aware? Present your ideas in the form of a mind map.

**Task 2.** In groups answer the following questions:

- "Death by Harry Potter" (by Chuck Klosterman). The author considers "Harry Potter" a vivid example of a pop-culture phenomenon. Give examples of other pop-culture phenomena that defined a generation? Choose a pop-culture phenomenon that you think is defining the current generation right now. Explain your choice, provide examples to support your opinion. Think of examples that show the unity of pop-culture ideology in different countries.

- "A nice cup of tea" (by George Orwell). What do different traditions tell us about a country? Can you provide examples of traditions in Russia, the UK and in the USA? How do traditions connected with food and drinks define a culture? Can you give examples of such traditions in different cultures?

- "Neat People vs. Sloppy People" (by Suzanne Britt). The author considers the opposition "neat-sloppy" important for understanding people. Do you agree? Name other oppositions that help to understand people (e.g. rich-poor, smart-stupid etc.). Do they depend on culture? Give examples of such oppositions that define personality in Russia, the USA and the UK?

- "The lonely city" (by Olivia Laing). Find additional information about the artists mentioned in the essay. Give examples of other artists who explored the problem of depression. Try to find information about artists from different countries (think about literature, music and other spheres of art). Is loneliness a universal

problem? Which cultures suffer from this problem more? Are there ways of bringing people together?

- “The right to fail” (by William Zinsser). a) In paragraph 3, Zinsser writes, “Our advertisements and TV commercials are a hymn to material success.” b) Define hymn. What does the word suggest about the American attitude toward material success? How does Zinsser feel about the American dream? c) In groups define 10 key points that people associate success with. Is the notion of success culturally dependent? Illustrate your point of view with examples. d) In groups think about values that define Russian, American and British cultures. There will be 3 groups, each discussing one of the cultures. Think about different spheres of life: career, relationship, free time, family, money etc.

- “The Anti-Social Network?” (by Libby Copeland). Would people become happier without social media? Do you think people who lived in 18<sup>th</sup> century were more content with their lives? Why? Why not? Which social media are the most influential at the moment in Russia, the UK and the USA? What are their advantages and disadvantages?

*1.1.3. Умение извлекать и перерабатывать информацию в текстах социокультурной тематики:*

**Task 1.** Read the essay and define the concepts, things or ideas that relate to the following areas: history of the country, customs and traditions, education, art, literature, cinema, music.

Look at the concepts that you have highlighted. Are they similar or different from your culture? Is there an equivalent of mentioned things or ideas in your culture?

**Task 2.** Look through the essay one more time. Find out names of famous people, movies, TV shows, books. Are you familiar with all of them? Find more information about the ones you are not familiar with.

*1.1.4. Умение распознавать социокультурные стереотипы родной культуры с учетом особенностей культуры носителя языка:*

**Task 1.** What is a stereotype? How do stereotypes influence the perception of a certain culture? What are some of the stereotypes about people living in Russia, the UK, the USA? Do you think they are true? Brainstorm ideas in a group.

*1.1.5. Умение подвергать текст анализу с точки зрения логики организации и изложения мыслей:*

**Task 1.** Consider the following questions while reading: How does the writer begin? What does the opening paragraph reveal about the writer's point and purpose? How might you trace the progression of ideas in the reading? Does the reading include figurative or descriptive language?

**Task 2.** Answer the following questions:

- a) How does the author introduce the reading and try to engage the audience?
- b) Where does the author state or imply the main idea or thesis?
- c) How is the text organized? What main points develop the thesis?
- d) How does the author supply support – facts, data, statistics, expert opinions, experiences, observations, explanations, examples, other information?
- e) How does the author connect or emphasize ideas for readers?
- f) How does the author conclude the reading?
- g) What is the author's tone? How do the words and examples reveal the author's attitude, biases, or assumptions?

**1.2. Упражнения, направленные на развитие умения интерпретировать цель коммуникации и создаваемого текста:**

*1.2.1. Умение распознавать цель письменной коммуникации на английском языке:*

**Task 1.** Analyse the task and define the purpose of writing. Underline the key words denoting the purpose of writing.

A. If you could meet one famous person, who would it be? Explain why you would choose to meet them.

- B. Explain how a person can quit a bad habit.
- C. What are the effects of overcrowding in cities?
- D. Death penalty should be banned. Discuss the main points of view.
- E. Describe your reaction to a music video that you have recently watched.
- F. Should fast food manufacturers be allowed to advertise their products to children and teenagers?

**Task 2.** Define what type of writing dominates in the suggested topics:

<p>A. Choose one type of pollution. What are its effects on the environment?</p> <p>B. Choose a large city and a small city that you know. Which city offers better quality of life?</p> <p>C. Think about an online resource that you've used for learning English. Write an essay in which you describe your opinion about it.</p> <p>D. Should university education be free?</p> <p>E. The development of International Space Station.</p> <p>F. Some cultures and languages are disappearing. What are the possible solutions?</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Solution</li> <li>2. Cause-effect</li> <li>3. Research</li> <li>4. Comparison and contrast</li> <li>5. Argument</li> <li>6. Reaction</li> </ol>
--	---

**Task 3.** Choose three verbs from the box. Write three short-answer questions about different types of academic essays. Underline the verb in each question.

define	list	explain	describe
illustrate	summarize	evaluate	list

E.g. List the effects of social media on young people.

Exchange questions with your partner and give short answers to their questions (2-3 sentences). Be sure that you pay attention to the underlined verb.

*1.2.2. Понимание специфики выражения цели в английском языке:*

**Task 1.** Match the question words with essay types:

Question words: account for, give an account of, analyse, assess, calculate, characterize, classify, comment on, compare, consider, contrast, criticize, deduce, define, demonstrate, describe, determine, differentiate between, discuss, distinguish between, elaborate, enumerate, estimate, evaluate, examine, explain, explore, express, relate, show, speculate, state, suggest, summarize



Types of texts: comparison and contrast, discussion, description, narrative, cause/effect, review.

**1.3. Упражнения, направленные на развитие умения распознавать целевую аудиторию, на которую рассчитан текст:**

*1.3.1. Умение распознавать целевую аудиторию, интересы и особенности предполагаемого читателя:*

**Task 1.** Consider the following questions: Who are your readers? What is their relationship to you? What do they know about this topic? What do you want them to learn? What objections are they likely to raise? What is likely to convince them? What tone and style would most effectively influence them?

**Task 2.** Look at the suggested topics. Think about the possible reader of each essay. What is their age, sex, nationality, academic background, interests?

A. Choose one type of pollution. What are its effects on the environment?

B. Think about a movie that you've watched recently. Write an essay in which you describe your opinion about it.

C. Should university education be free?

D. Does success always equal happiness?

E. Some cultures and languages are disappearing. What are the possible solutions?

**1.4. Упражнения, направленные на развитие умения подвергать анализу заданную проблематику и тему:**

*1.4.1. Способность применять фоновые знания о культуре и социуме:*

**Task 1.** Find additional information on the Internet (an article, an essay, a review etc.) to learn more about the problem. Single out 5 facts/ideas about society and culture that you might use in your essay to support your point of view.

A. How can mass culture be useful for education?

B. What does it mean to be happy? Are you happy?

C. We have more social connections than ever before but we are also feeling lonelier. Do you agree? Why/why not?

D. What is the future of social networks?

E. Does success always equal happiness?

F. Choose a Russian and a British or American tradition. Compare and contrast them.

G. Write about two oppositions you use to evaluate people (ex. smart and dumb, open-minded and narrow-minded, outgoing and shy, etc.).

*1.4.2. Верная расшифровка предлагаемой темы (проблемы) и социокультурно маркированных единиц:*

**Task 1.** Imagine that you are in the following writing situations. For each, write a sentence or two summing up your purpose and potential audience:

a) Overcoming the rising cost of university studies;

b) The role of advertising in society;

c) The truth about coaches and business managers;

d) Write an essay about different types of teachers and focus on their teaching styles;

e) Write about a book or a movie that you particularly like. Why would you recommend to read/watch it?;

f) Insomnia: some surprising effects;

g) Safeguarding internet privacy;

h) Disappearance of languages and cultures.

**Task 2.** Come up with 10 possible topics of essays on one of the suggested topics to set different purposes of writing (reaction, solution, cause, effect, comparison, narrative, description, contrast, review, problem):

A. Mass culture    B. Cultural diversity    C. Art    D. Social media.

E. Success    F. Traditions    G. Lifestyle.

## 2. Этап разработки содержания, планирования и выстраивания логики изложения

*2.1. Упражнения, направленные на развитие умения использовать риторические модели написания текстов определенного жанра (виды эссе):*

*2.1.1. Знание риторических моделей написания текстов жанра эссе на английском языке:*

**Task 1.** Argumentative essay. Read the essay carefully. Study the outline below and find the elements mentioned in the essay that you have read.

Paragraph 1. Introduction:

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

Paragraph 2.

- Support 1. Topic sentence
- Supporting information (examples, evidence, personal experience)

Paragraph 3.

- Support 2. Topic sentence
- Supporting information (examples, evidence, personal experience)

Paragraph 4. Opposing viewpoints

- Counterargument
- Refutation

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion or prediction

**Task 2.** Comparison essay. Read the essay carefully. Study two possible outlines given below. Analyse the essay. Which type of the outline does it follow? Find all the elements of the essay mentioned in the outline.

a) Block method is used to present one subject and all its points of comparison. Then the same is done for the second subject. Each subject is discussed without interruption.

#### Paragraph 1. Introduction

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

#### Paragraph 2. Subject 1.

- First point of comparison + supporting information
- Second point of comparison + supporting information
- Third point of comparison + supporting information

#### Paragraph 3. Subject 2.

- First point of comparison + supporting information
- Second point of comparison + supporting information
- Third point of comparison + supporting information

#### Paragraph 4. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion or prediction

b) Point-by-point method includes both subjects in each point of comparison.

#### Paragraph 1. Introduction

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

#### Paragraph 2. First point of comparison

- Subject 1 + supporting information
- Subject 2 + supporting information

#### Paragraph 3. Second point of comparison

- Subject 1 + supporting information
- Subject 2 + supporting information

Paragraph 4. Third point of comparison

- Subject 1 + supporting information
- Subject 2 + supporting information

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion or prediction

**Task 3.** Cause-effect essay. Read the essay carefully. Study two possible outlines given below. Analyse the essay. Which type of the outline does it follow? Find all the elements of the essay mentioned in the outline.

a) Focus-on-effects essay

Paragraph 1. Introduction

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

Paragraph 2. Effect 1 + supporting information

Paragraph 3. Effect 2 + supporting information

Paragraph 4. Effect 3 + supporting information

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion, prediction

b) Focus-on-causes essay

Paragraph 1. Introduction

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

Paragraph 2. Cause 1 + supporting information

Paragraph 3. Cause 2 + supporting information

Paragraph 4. Cause 3 + supporting information

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis

- Suggestion, opinion, prediction

**2.2. Упражнения, направленные на развитие умения создавать план будущего текста, используя различные формы записи (короткий и развернутый план, интеллектуальная карта, диаграмма Венна и т.д.):**

**2.2.1. Умение визуализировать содержание текста при помощи различных форм записи:**

**Task 1.** Write freely for 5 minutes. You may write everything that comes to your mind in connection with the suggested topic. You may start with a key word and draw as many branches as you can to connect your ideas together:

- A. The effects of mass culture on modern society.
- B. My priorities in life.
- C. The place of art in our life.
- D. Social media are making us more depressed than ever.
- E. What is success for you?
- F. Are there traditions in your family?
- G. Describe your personality, think about both positive and negative traits.

**Task 2.** List positive and negative aspects associated with the suggested topics:

- A. Mass-culture B. Social media C. Success D. Globalization
- E. Online-learning F. Living in a big city G. Technology

**Task 3.** Study the following brainstorming technique called clustering. On a separate piece of paper brainstorm some ideas using this method. When you have finished, explain your ideas to the group. Cross out some ideas that you don't plan to include in your essay. Exchange papers with your partner, add some other ideas that you think might be useful to their clustering scheme (см. Приложение 2, часть 1).

**Task 4.** Another way of brainstorming is to use a Venn diagram. It is a visual representation of the similarities and differences between two concepts. Study the example of such diagram. Create one of your own (см. Приложение 2, часть 2).

**Task 5.** Asking reporter's questions. With this method, you begin with a general idea of the topic that you are interested in. Then ask the questions: Who? What? When? Where? Why? and, in some cases, How? The answers to these questions will help to clarify what you would like to write about.

Choose one of the topics and ask 5 questions about it: a) A memorable event in your life. b) A concert that you have attended. c) A questionable speech someone has given.

Answer the questions that you have stated. Then summarise your answers in 1-2 sentences.

**Task 6.** General outline. Study the outline of an essay. Read the text and define the parts of the essay mentioned in the outline.

#### I. Introduction

A. Hook

B. Connecting information

C. Thesis

#### II. Body

A. Paragraph 1

- Topic sentence

- Supporting ideas (evidence, examples, personal experience)

B. Paragraph 2

- Topic sentence

- Supporting ideas (evidence, examples, personal experience)

C. Paragraph 3

- Topic sentence

- Supporting ideas (evidence, examples, personal experience)

#### III. Conclusion

A. Restatement of thesis

B. Prediction

**Task 7.** Outlines for different essay types. Choose a topic and create your own outline:

- When you face a difficult problem in life, what do you think is the best way to solve it?

- In general, people are living longer now. Which of the following do you think accounts for this phenomenon? Education improvements, changes in health care, better governmental support

- Some people believe that pupils should be given less homework, others say the opposite. What is your opinion?

**Task 8.** Free writing. Choose a topic from the list below and follow these steps:

a) write a sentence at the top of your page;

b) write without stopping for at least 10 minutes;

c) explore without censoring yourself (don't cross anything out, don't worry about perfect organisation);

d) while writing consider these points: what interests you about the topic?

What have you read, observed or heard about it?

e) repeat the process, returning back to extend ideas

f) answer the questions: what objections might a reader raise? How might you answer them?

List of topics: travel, fear, dreams, education, sports, technology, drama

**2.3. Упражнения, направленные на развитие умения выразить свое мнение, не нарушая баланса субъективного и объективного начал:**

*2.3.1. Умение находить баланс субъективного и объективного начал, принятый в англоязычной культуре:*

**Task 1.** Often it is not possible to state categorically that something is entirely true. In written language it is useful to “hedge your bets”, to express your ideas more



cautiously so as not to appear to be making claims that are not fully objective. There are three main ways of using hedging:

- a) non-factive verbs (appear, seem, tend, suggest, indicate, expect, think, believe, assume, etc.);
- b) modal verbs (can/cannot, may/may not, could/could not, should, would);
- c) adverbs and adverbial phrases (often, in some cases, generally, in general, usually, as a rule, probably, perhaps, rarely, possibly);

In the following sentences identify:

- a) sentences that present facts;
  - b) sentences expressing opinion and requiring hedging. Suggest possible hedging structure.
1. Someone who steals a person's identity does a lot of damage.
  2. The damage happens before people realise.
  3. Punishment for identity theft should be more severe.
  4. Last year, victims of cyber-crime lost \$16bn in the United States alone.
  5. Identity theft is not reported to the police.

**Task 2.** Rewrite sentences by including hedging words given in brackets:

1. Great improvements have been made (appear).
2. Scientists have made a great progress in developing a cure (believe).
3. Hollywood movies are predictable (think, often, fairly).
4. Poor education leads to crime (appear, tendency).
5. People's knowledge of foreign languages stems from their schooling (tend, largely).

**2.4. Упражнения, направленные на развитие умения убеждать предполагаемого читателя через приводимую аргументацию и организацию текста:**

**2.4.1. Умение приводить аргументацию в соответствии с ожиданиями предполагаемого читателя:**

**Task 1.** In groups think of arguments for and against for the following topics. Analyse the arguments chosen by another group. Are the arguments balanced and objective? Rank the arguments from the strongest to the least grounded. Think of examples that can be used to illustrate these arguments.

**Task 2.** Read the arguments and write a counterargument for each:

- a) Animals should not be kept in zoos.
- b) Schools need to replace books with e-books.
- c) Everyone should learn how to drive.
- d) The best way to learn a foreign language is to visit a foreign country.
- e) People should become vegetarians because it is healthier.

**Task 3.** Read the counterarguments. Then write a refutation for each.

a) Many companies do not give their employees financial assistance for gym membership stating that they are too expensive to manage.

Even though they might seem expensive,

b) Opponents of the fast-food ban in high schools insist that students should have the freedom to eat whatever they wish.

While this may be true,

c) Many science and math teachers continue to believe that boys are better in these subjects than girls.

In reality,

**2.5. Упражнения, направленные на развитие умения соблюдать композиционные нормы письменной речи в культуре изучаемого языка:**

**2.5.1. Соответствие текста композиционным нормам текста на английском языке:**

**Task 1.** There are two main types of an essay outline: general and specific. Study the examples of outlines for the topic: The truth about coaches and business managers.

a) *general outline*

I. Introduction

- A. Hook: raise a question
- B. Connecting information
- C. Thesis: similarities and differences in coaches' and manager's jobs

## II. Body

- A. Similarity 1: Leading the athletes and employees
- B. Similarity 2. Solving problems
- C. Similarity 3. Representing the athletes and employees

## III. Conclusion: Focus on maintaining communication

### *b) specific outline*

#### I. Introduction

- A. Hook: Which is harder, working in business or working in sports?
- B. Connecting information: They work in different places and focus on different jobs
- C. Thesis: The two professions share many similarities, because the main functions of athletic team coaches and business managers are very closely related

## II. Body

### A. Similarity 1: Leading the athletes and employees

- 1. Coaches train athletes
  - a. Focus on strength and weaknesses
  - b. Give feedback
- 2. Managers train employees
  - a. Put employees in jobs that fit them best
  - b. Perform job reviews

### B. Similarity 2: Solving problems

- 1. Coaches listen to athletes
  - a. Stop arguments
  - b. Act as go-betweens
- 2. Managers mediate in office
  - a. Stress importance
  - b. Get officemates to cooperate

### C. Similarity 3

#### 1. Coaches to owners

- a. Give updates to owners
- b. Discuss athlete's problems

#### 2. Managing to CEOs

- a. Maintain control on behalf of the bosses
- b. Update the CEOs on employees' issues

### III. Conclusion

Both roles are fundamental in improving communication and keeping the team together.

After studying the examples, read the topic and write two possible outlines.

### ***2.6. Упражнения, направленные на развитие умения организовывать текст на уровне предложения, абзаца, сверхфразового единства:***

*2.6.1. Соблюдение риторических особенностей организации текста на всех уровнях:*

**Task 1.** Read the introductions from several different essays. Underline the thesis and define the essay type in each of them:

1. A colleague yawns all day. A mother is angry at her son. A teacher cannot concentrate on the lesson. These three things seem to be fairly unrelated but they have one thing in common: they are the results of lack of sleep. Insomnia affects individuals in a number of different ways. Although it is a fairly common problem, most of us do not realize its dangerous effects.

2. All countries are unique. They are different in size, cultures, location, history, government, lifestyle. However, some of them possess striking similarities. In these case Canada and Switzerland come to mind. One might think that these two nations laying in different hemispheres have not much in common. On the contrary, these two countries share many similarities.

3. Imagine going to an Asian restaurant that could no longer serve sushi. Such a scenario may seem not very realistic, but the fish population faces serious threats today. Like land animals, marine life needs to be preserved and protected.

Governments must encourage sustainable fishing and other measures to save the oceans and protect their inhabitants from extinction.

Read three other introductions of the compare/contrast, cause/effect and argumentative essays. Are there some common features of stating a thesis in essays of the same type?

1. John has just returned from work; his day has been extremely tiring. He takes off his shoes and falls backward onto the couch. He turns on the television. Does this sound familiar? It should, because John's actions are repeated by millions of people around the world. We watch TV to relax and to spend our free time. However, it is currently being blamed for serious problems. Many researches now claim that watch too much TV leads to negative effects, especially on children and teenagers.

2. Would you like to attend school in your pajamas? As technology is becoming essentially important in education, schools and universities started to offer permanent online courses. Online learning is causing a revolution in education right now, but as well as benefits, some liabilities of online-learning might be listed. Students and teachers should not assume that either online learning or face-to-face learning is superior, instead we should focus on advantages that they have to offer.

3. What is the role of social media in your life? There are millions of active social media users worldwide and this number keeps growing every day with the appearance of new social media. People today are sharing a huge amount of personal information, but the question is: what are they really sharing with the world? Social media helps people present their version of reality that is not very authentic. Rather than uniting people, social media can intensify the problems of anxiety, depression and isolation.

**Task 2.** Analyse how the essay is organised:

What is the main purpose of this essay? What is the thesis statement? The thesis statement should tell the reader how the essay will be organised. What do you know about the organization of the essay from the thesis statement? Define topic sentences and supporting information in each paragraph. What ideas do the

introduction and conclusion share? Does a conclusion present a suggestion, a prediction, a question or an opinion?

**Task 3.** What is a fish hook? What does it mean if we talk about a hook in an essay? Study the techniques to introduce the hook sentence.

1. Ask a question (e.g. How many people begin their morning with checking their cell-phone?)

2. Using an observation (e.g. European economists are not sleeping well these days)

3. Using a unique scenario (Travelling at more than one hundred miles an hour, he feels as though he is not moving. He is engulfed in complete silence)

4. Beginning with a quote (e.g. I have a dream)

5. Using statistics that might surprise or shock the reader (e.g. Diabetes is the fastest-growing disease in the modern age).

6. Comparison (Life is like a roller coaster)

Write two hook sentences for each of the suggested topic:

1. The problem of creating and remembering passwords.

2. Tips for choosing movies to watch.

3. Friendship is an integral part of person's life.

**Task 4.** Define parts of thesis statements (topic, controlling idea and a thesis). Try to predict what aspects will be covered in the body of an essay.

A. A college student needs a new laptop. An upcoming wedding requires guests to buy presents. A boss asks her accountant for new computer software. These are all common purchases. The question is: How can a person obtain these items? There used to be only one technique – shopping in person. Today, however, people have various options. In fact, there are three kinds of shopping: in-person, online and third-party.

B. Many people dread them, but tests are a key part of the educational experience. To be prepared for the various exams they must endure over the years of their education, students should develop study skills that help them learn a range

of new academic materials with maximum comprehension. A wide variety of study skills can aid students as they work towards their objectives in all of their classes.

**Task 5.** Study the examples of direct and indirect thesis statements. Which of the sentences is an example of a direct thesis? Why do you think so?

1. The main problems facing the world today are a lack of job opportunities, corruption and environmental crisis.

2. Today the world faces three important problems that require immediate attention.

Study two more example of a thesis. Is it direct or indirect one? Rewrite it using the alternative form.

1. Most people define three main areas in which they want to be successful: work, relationship, health.

2. There is a great number of human behaviour patterns that cause environmental pollution. But we have to solve three of them right now.

**Task 6.** Write a thesis for each of the suggested topics. Notice how the thesis statement changes.

1. Oxford university has a highly qualified faculty.

2. Oxford university has an excellent curriculum in my field.

3. Oxford university has a beautiful campus.

4. Oxford university offers expensive programmes.

5. Oxford university has offered me a scholarship.

**Task 7.** Look at the following thesis statements:

1. Teenagers should not get married.

2. Older people often imitate teenagers.

3. Violence on TV can be harmful to children.

4. I don't know how to change oil in my car.

5. Cutting classes is like a disease.

Discuss each of them with your partner: Is this thesis stated exactly? Does the thesis state just one idea? Is the thesis stated positively? How might the thesis be improved?

**Task 8.** Look at the following topic sentences. Some of them are examples of well-organised topic sentences, others are not. Which of them are well-organised?

a) Bilingual dictionaries help non-native speakers in two important ways.

In a bilingual dictionary information is presented in two different languages.

b) A person who is having a job interview has to wear something formal.

A person who is having a job interview has to do three important things.

c) There are many theories about who killed John F. Kennedy.

John F. Kennedy was killed in 1963.

d) Smartphones have a number of useful features.

Smartphones use AR technology.

**Task 9.** A good topic sentence contains the main subject and a controlling idea. The controlling idea moves the main topic in the direction that the writer wants to take. A well-written topic sentence should guide the whole paragraph, be specific, must contain a controlling idea, should not be a well-known fact.

Look at the examples below, choose the sentences that you think help to move the reader in the right direction.

a) Smartphones have a great number of useful features.

Smartphones are expensive.

You can download apps on your smartphone.

b) Some dolphins are gray.

Dolphins are friendly and unique creatures.

Dolphins are one of nature's most incredible animals.

c) Few people know the fascinating history of modern art.

Modern art is presented by the works of different artists.

Modern art is a form of art.



**Task 10.** Read the paragraph. Find a good supporting sentence and sentences unrelated to the topic (Each sentence should focus on one controlling idea. Every sentence in the paragraph should support it.)

Certain qualities are typical of good restaurants. These restaurants provide fast and friendly service, with servers who are friendly and courteous at all times. They make sure that customer's needs are met throughout the meal. Since customers are choosing to eat out, obviously the quality of the food is important. A good restaurant uses fresh ingredients in its dishes. Some of the best-quality cheeses can be imported from France. Good restaurants also have a pleasant atmosphere. They are clean and well-maintained. And they also pay attention to details such as décor, lightening and music.

**Task 11.** Read the conclusions from different essay. Which techniques are used? (a suggestion, prediction, question, opinion)?

1. Computer technologies have improved the quality of our lives vastly, but these technologies are not a cure for all society's needs. Sometimes a little more human work ensures a better, fairer result. Since voting is critically important to the effective working of society, governments should not rely only on computers for all elections.

2. Given the numerous benefits of studying abroad, colleges and universities should require that their students take advantage of this opportunity, while also doing everything possible to keep these experiences affordable through reduced tuition and fees. In a world made smaller by technological advances, students who graduate with experience of living a foreign culture will also be better prepared to succeed in the careers.

3. Insomnia is a well-known condition that most people have experienced at least once in their lifetimes. However, those individuals who suffer from chronic insomnia are a greater risk of heart problems. The scientific community continues to research the connection between insomnia and heart problems. In the meantime, insomniacs must remain aware of the potential dangers that their sleep patterns can have on the heart health.

**Task 12.** Read the conclusion of an essay. Reconstruct an outline of this essay and try to think about the possible thesis statement.

A. People lie for many reasons, good and bad. Lying to keep the peace or to stay safe can have positive results. However, lying to stay out of trouble can lead to more trouble in the end. Understanding the motives behind the impulse to lie might minimize this habit of lying.

B. These are merely three ways that scholars of happiness have determined that people can enhance their personal happiness. Everyone says that they want to be happy, and happiness studies are helping people learn how to lead happier lives rather than to passively expect happiness to find them.

**Task 13.** Look at the topics suggested below. Choose one topic and write 4 different types of conclusions (suggestion, prediction, question, opinion).

- a) Advantages and disadvantages of globalization
- b) Benefits of studying abroad
- c) The effects of choosing a vegetarian lifestyle

**2.7. Упражнения, направленные на развитие умения приводить примеры и аргументы в поддержку своей позиции:**

**2.7.1. Умение иллюстрировать аргументы фактами культуры в сопоставлении и толерантно:**

**Task 1.** Look at following essay topics. Find relevant examples that you might use for illustration (consider Russian culture, British culture and American culture).

1. Educational systems in different countries: pros and cons.
2. The role of pop-culture.
3. Books/movies that shaped a generation.

**2.7.2. Сопоставление однородных социокультурных явлений в качестве доказательной базы:**

**Task 1.** Fill in a ladder of abstraction for five of the following general subjects. Then share your results with the group, compare your answers.

e.g. transportation – land vehicles – automobiles – hybrid cars – Toyota – Prious  
fast foods, jewellery, books, machines, music, diseases, buildings

*2.7.3. Умение организовывать аргументацию в соответствии с социокультурными нормами конкретного жанра:*

**Task 2.** Look at the evidence that you found to support your thesis. Answer the following questions.

a. Is it accurate?

Do the facts seem accurate based on information that you have found? Are quotes and figures copied correctly?

b. Is it reliable?

Is the source where you found the information reliable? Does the source acknowledge any bias that might worsen the quality of information? Do different sources agree with the information that you provide as evidence? Are facts and figures up-to-date?

c. Is it to the point?

Does the evidence support thesis statement and topic sentences? Does any evidence provide interesting but unreliable information?

d. Is it representative?

Are examples balanced? Do examples represent different types of evidence?

e. Is it appropriately complex?

Are examples representing different aspects of the problem equally?

f. Is it sufficient and strong enough to back the claim and persuade readers?

Does the evidence need any background knowledge from the readers? Does the evidence answer questions that readers might have? Are examples significant and relevant?

**2.8. Упражнения, направленные на развитие умения объединять идеи в укрупненные блоки:**

*2.8.1. Умение объединять идеи в укрупненные структурные единицы:*

**Task 1.** Combine ideas into one sentence.

a) There is another chore. The chore is in the household. Many people dislike this chore. The chore is washing dishes.

b) No one got an A on the final exam. It was in the class. The class taught history.

c) There were rumours. The rumours were mean and untrue. The rumours were about the new vice president.

d) Flights are delayed. This happens often. These flights depart from California. These delays happen because of the fog. The fog is unpredictable. The fog blankets California.

**2.9. Упражнения, направленные на развитие умения организовывать текст линейно и логично:**

*2.9.1. Знание синтаксических структур, линейных форм организации предложений:*

**Task 1.** The information principle. In English we usually move from something already known or obvious to something unknown. Study the example below:

The door opened and Jim walked in. He was holding a cup of tea.

Starting sentences with something already known helps to make a text coherent. We do not usually put the information in the beginning, unless we want to focus on it. Choose the sentence in each pair that best illustrates the principle of moving from 'known' to 'new' information.

a) When Charles Dickens was a child, his father was imprisoned for being in debt.

His father was imprisoned for being in debt when Charles Dickens was a child.

b) What made a deep impression on him was his experience of the cruel working conditions in this factory.

His experience of the cruel working conditions in this factory made a deep impression on him.

c) He earned six shillings a week pasting labels onto tins of shoe polish.

Pasting labels onto tins of shoe polish earned him six shillings a week.

**Task 2.** The end-weight principle. In English we prefer to put long and complex phrases and clauses in the end of a sentence. Study the example below:

Compare the sentences below, which of the sentence sounds better? Why?

1. A significant feature of the main areas of the city are the elegant squares which were originally constructed by well-known architects in the eighteenth century.

2. The elegant squares which were originally constructed by well-known architects in the eighteenth century are a significant feature of the main areas of the city.

Choose the best option according to the end-weight principle.

The Tower of London is one of the oldest landmarks in London.

A. Today its main claim to fame is the recently opened Jewel House where you can admire the fabulous crown jewels.

B. The recently opened Jewel House containing the fabulous crown jewels of Great Britain is its main claim to fame today.

**Task 3.** Contrast and emphasis. Because word order in English is usually fixed, we can emphasise or contrast something by moving it to an unfamiliar position. We often do this with adverbial expressions and infinitive clauses and objects and complements. Study the following examples.

1. The facade of the house was blank and austere.

But it was ornate and luxurious inside.

But inside it was ornate and luxurious.

Transform the following sentences to put emphasis.

1. I may be old, but I'm not stupid.

2. Priscilla invariably rejected impoverished suitors.

3. It may be sun-drenched and beautiful but it isn't peaceful!

**Task 4.** Cleft sentences. Add emphasis to the underlined words.

e.g. The tornado gave tremendous damage to the city center.

It was tremendous damage that the tornado gave to the city center.

1. The drought made many people suffer.
2. The polar bears are starving because of global warming.
3. We like to spend our holidays by the seaside.
4. My brother bought red roses for our parents' anniversary.
5. The reasons for the problems we have is John's incompetence.
6. These people are absolutely ruthless in their actions.

### 2.9.2. Соблюдение логики организации;

**Task 1.** Match conjunctions with their functions in a sentence.

- a) introduce an explanation;
- b) suggest a possibility or condition;
- c) help to know the time;
- d) introduce a change of direction;
- e) introduce an addition;
- f) present choice;

because, if, as long as, whether, as, so, and, either, or, but, although, despite, when, before, however, rather than, yet, unless, until, as soon as

**Task 2.** Fill in the gaps using linking devices listed below. More than one answer is possible: compared to; in my opinion / view / experience; similar to; like; for these reasons; because of; unlike

1. ... these roses, those roses last a long time
2. ... Chicago, the problem in Miami is not the cold but rather the heat.
3. ... the economic sanctions, the unemployment rate rose.
4. ... talking on a cell phone in a movie theatre is extremely rude.
5. ... public schools should require uniforms.

**Task 3.** Avoiding faulty logic. As a writer you want to persuade the readers. Consider the following examples of faulty logic. What is wrong with these statements?

- a) Events related only by sequence

e.g. James went to the basketball game, then he had a car accident. Therefore, basketball games cause accidents.

b) Appeal to Authority

e.g. If he wants to pass his IT class, he needs to buy an Apple laptop because Google uses them.

c) Sweeping generalizations

e.g. Everyone is interested in improving the quality of health support.

d) Hasty generalizations

e.g. A man is driving through a city. He passes three cars, all of which are yellow Hondas. He then writes a report describing a city where everyone is driving a yellow Honda.

e) Loaded words

e.g. The blue-flag freedom fighters won the war against green-flag guerrillas.

f) Either/or arguments

Higher education has become too expensive for many people. The universities must either offer scholarships or reduce tuition fees.

Suggest how these sentences can be improved to avoid faulty logic.

*2.9.3. Понимание отличий письменной и устной норм речи:*

**Task 1.** Look at the list of features given below. Select features of a) spoken English b) written English c) both written and oral speech

- use of personal pronouns;
- shorter thought units that are easy to follow;
- formal tone and infrequent use of colloquialisms;
- greater repetition of words and phrases to emphasise ideas;
- fewer references to previous information;
- more complicated sentence structures;
- rich and precise vocabulary units;
- reference to information previously stated;
- logical structure;
- colloquial words and contractions, conversational tone;

- cohesive arguments;
- rich and varied evidence.

### **3. Этап создания первоначального (чернового) варианта текста**

#### **3.1. Упражнения, направленные на развитие умения учитывать интерес потенциального читателя:**

*3.1.1. Способность учитывать интерес потенциального читателя в подборе социокультурных фактов для аргументации:*

**Task 1.** Suggest a purpose and an audience for three of the following subjects.

1. Genetic modification of cash crops
2. Government housing for military veterans
3. The future of print magazines
4. Working with special needs children
5. Hybrid cars

Who might be the reader of the essay? What is their age, sex, education, hobbies? What aspects of the topic they might be interested in? Search for evidence and examples that you find suitable.

#### **3.2. Упражнения, направленные на развитие умения использовать различные виды грамматических и синтаксических конструкций, лексических единиц, соответствующих стилю и регистру.**

*3.2.1. Соответствие стиля и регистра эссе жанру и цели написания текста:*

**Task 1.** The following sentences are mixed formal and informal. Write F (formal) or I (informal) in the brackets after each sentence.

- a. The project will be completed next year.
- b. I showed that his arguments did not hold water.
- c. I wonder why he put up with those terrible conditions for so long.
- d. Five more tests will be necessary before the experiment can be concluded.
- e. It is possible to consider the results from a different viewpoint.
- f. It has been proved that the arguments so far are without foundation.



- g. He'll have to do another five tests before he can stop the experiment.
- h. It is not clear why such terrible conditions were tolerated for so long.

**Task 2.** Match the characteristics of informal and formal styles.

Full sentences, abbreviations, lack of formal grammar and vocabulary, exclamation marks, passive constructions, imperatives, contractions, conversational and chatty style, phrasal verbs, impersonal constructions, complex sentences, use of inverted constructions, conjunctions

*3.2.2. Соблюдение иерархии норм письменной речи:*

**Task 1.** Wordiness. The phrases below have similar meaning. What is the preferred usage? Unnecessary words and phrases do not improve writing. Good writers use the fewest words possible to make a point.

Compare:

- a) at that point in time/at that time
- b) despite the fact that + subject + verb / despite + noun
- c) for the purpose of/for
- d) in my opinion, I believe/ in my opinion or I believe
- e) in the event that / if
- f) in the final analysis / finally
- g) it goes without saying / using nothing
- h) made a statement saying/said
- i) the reason why is/because

Find other examples of wordiness.

**Task 2.** Redundancy is the unnecessary repetition of information. Look at the examples of commonly used redundant phrases and preferred concise phrases.

E.g. Collaborate together – collaborate

Completely unanimous – unanimous

Look at the list of redundant phrases. Try to make them concise:

Courthouse building

Descend downward

Erupt violently  
 Exactly identical  
 Loud explosion  
 Merge together  
 Repeat again  
 Unexpected surprise

*3.2.3. Умение пользоваться грамматическими конструкциями:*

**Task 1.** Noun clauses. Put the words and phrases to write complete sentences with the noun clauses.

1. the students / the professor asked / to take the final exam / when they wanted
2. when the new CEO / will be chosen / none of the employees knows
3. is a mystery / while others cannot / can easily / how some people / learn foreign languages
4. of an engineering degree is / jobs available / one benefit / that there are
5. that the strategic plan / will work / is convinced / not everyone

**Task 2.** Rewrite sentences using a noun clause.

1. Does anyone know the date for the final exam?
2. The meal we had last night was delicious.
3. He is still deciding on a topic for the project.
4. Management is a career with growth potential.

**Task 3.** Complete each sentence with an adjective clause.

1. The employee wants an economist who ...
2. The town government passed a law that ...
3. The animals that ... are in danger of becoming extinct.
4. The Hermitage, which ..., is located in Paris.

**Task 4.** Write 5 sentences using adverb clauses:

Although, whereas, until, as soon as, if, when, before, unless, while

e.g. If more people cared about the environment, there would be far less pollution.

**Task 5.** Reducing adjective clauses.

Underline the adjective clause in the following sentences. Write a reduced sentence.

1. The photo portrays a man who is focused on his job.
2. The other tall building in the background is the well-known Chrysler Building, which is another New York landmark.
3. In the end, I am inspired to learn about such courageous individuals who just want to compete.
4. I specifically admire the human-made tower, which is reaching toward the sky and toward the future.

**Task 6.** Find the error in parallel structure in each sentence. Rewrite the sentence.

1. According to the most recent data, the population of Germany is larger than Austria.
2. With only five days until the deadline, our team's project is not as good as the other team.
3. Many teenagers like watching TV and to play video games.
4. According to the report, schools in California spend more money per student than New York.
5. For better heart health, three great forms of exercise involve our legs: jogging, distance running, and when you take fast walks.

**Task 7.** Complete each sentence with an appropriate adverb of degree. More than one answer is possible.

1. It is becoming ... impossible to live without a cell phone these days.
2. Investors will be ... disappointed by the poor earnings report.
3. It is ... likely that many customer service jobs will disappear with the rise of artificial intelligence.

4. It is ... believable how badly California was affected by Hurricane Kathleen in 1976.

**3.3. Упражнения, направленные на развитие умения пользоваться стилистическими средствами создания образности:**

*3.3.1. Создание образности средствами английского языка:*

**Task 1.** Match the following terms with their definitions:

Metaphor, simile, idiom, allusion, hyperbole, personification, onomatopoeia

1. a figure of speech that describes an object or action in a way that isn't literally true, but helps explain an idea or make a comparison.

2. a group of words in a fixed order that have a particular meaning that is different from the meanings of each word on its own

3. an expression comparing one thing with another, always including the words "as" or "like"

4. something that is said or written that is intended to make you think of a particular thing or person

5. a way of speaking or writing that makes someone or something sound bigger, better, more, etc. than they are

6. the act of giving a human quality or characteristic to something which is not human, or an example of this

7. the act of creating or using words that include sounds that are similar to the noises the words refer to

**Task 2.** Circle the two things being compared in the similes and metaphors below:

1. The air smelled sharp as new-cut wood.

2. Her face was quiet and a curious look was in her eyes, eyes like the timeless eyes of a statue.

3. Time has not stood still. It has washed over me, washed me away, as if I'm nothing more than a woman of sand, left by a careless child near the water"

4. He was a tornado, blasting his way through.

5. Language is a road map of a culture.
6. Education is your passport to satisfying employment.
7. All those moments will be lost in time, like... tears in rain.
8. The pain is like an axe that chops my heart.

**Task 3.** Fill in the gaps to create a) a metaphor b) a simile

a) The sun was a ... in the sky.

My dog is a ... when we go for a walk.

The baby's cries were ...

b) The bird flew away as quick as ...

This argument is as solid as ...

I can hear you as clear as ...

Don't just sit there like ...

#### **4. Этап редактирования текста**

**4.1. Упражнения, направленные на развитие умения анализировать реализацию целевой установки, оценить степень раскрытия темы:**

**4.1.1. Умение проводить анализ и видеть расхождения в реализации цели и раскрытии темы:**

**Task 1.** Read an essay that was written by one of your classmates. Answer the following questions:

- what is the topic of the essay? What is its purpose?
- does it have an effective hook? What type of hook is it?
- is the thesis statement clear? Point it out.
- based on the introduction, what do you expect from the essay?
- does each body paragraph have a topic sentence? Are they related to the thesis?
- does the essay include vocabulary studied in this topic?
- does the conclusion summarize main points?
- does the conclusion offer a suggestion, a prediction, an opinion or a question?
- what do you like about the essay?
- is there any place where you need more information?

- was the purpose of the essay achieved?

**4.2. Упражнения, направленные на развитие умения видеть и исправлять допущенные ошибки:**

*4.2.1. Умение видеть и исправлять допущенные ошибки:*

**Task 1.** Error correction. Find and fix errors in the following sentences:

1. The candidate's TV commercial was crucial part of her campaign.
2. An important question for consider is whether schools with smaller class sizes produces better test scores.
3. Before you start write a paragraph or an essay, you should make simple outline.
4. Although the UK and New Zealand are similar for size, but New Zealand has under 5 million population while the UK has more than 60.
5. One way to minimize the number of people they catch a cold each year is to encourage them to wash their hands frequently.

**5. Этап презентации текста**

**5.1. Упражнения, направленные на развитие умения оформлять текст в удобной для восприятия форме:**

*5.1.1. Отсутствие пунктуационных и орфографических ошибок:*

**Task 1.** Add or delete commas where necessary in the following sentences. If a sentence is correct, write "correct" after it.

- a. NASA's rovers on Mars are equipped with special cameras that can take close-up high-resolution pictures of the terrain.
- b. A baseball player achieves the triple crown by having the highest batting average, the most home runs, and the most runs batted in during the regular season.
- c. If it does not get enough sunlight, a healthy green lawn can turn into a shriveled brown mess within a matter of days.
- d. Love, vengeance, greed and betrayal are common themes in Western literature.

e. Many experts believe that shark attacks on surfers are a result of the sharks' mistaking surfboards for small, injured seals.

**Task 2.** Edit the following sentences to correct errors in the use of the comma and the semicolon. If a sentence is correct, write "correct" after it.

a. Strong black coffee will not sober you up, the truth is that time is the only way to get alcohol out of your system.

b. Margaret was not surprised to see hail and vivid lightning; conditions had been right for violent weather all day.

c. There is often a fine line between right and wrong; good and bad; truth and deception.

d. My mother always says that you can't learn common sense; either you're born with it or you're not.

e. Severe, unremitting pain is a ravaging force; especially when the patient tries to hide it from others.

**Task 3.** Edit the following sentences to correct errors in punctuation, focusing especially on appropriate use of the dash, parentheses, brackets, the ellipsis mark, and the slash. If a sentence is correct, write "correct" after it.

a. A client left his/her cell phone in our conference room after the meeting.

b. The films we made of Kilauea – on our trip to Hawaii Volcanoes National Park – illustrate a typical spatter cone eruption.

c. Although he was confident in his course selections, Greg chose the pass/fail option for Chemistry 101.

d. Of three engineering fields, chemical, mechanical, and materials, Keegan chose materials engineering for its application to toy manufacturing.

e. The writer Chitra Divakaruni explained her work with other Indian American immigrants: "Many women who came to Maitri [a women's support group in San Francisco] needed to know simple things like opening a bank account or getting citizenship.

## **5.2. Упражнения, направленные на развитие умения оформлять цитаты, ссылки:**

5.2.1. Умение оформлять текст в удобной для восприятия форме; умение оформлять цитаты, ссылки:

**Task 1.** After you found the information that you want to include in your essay, you need to insert it correctly. There are two options:

### 1. Quoting

According to (name of source), “exact words from that source”

e.g. According to the WHO, “Each meal should contain at least one fruit or vegetable”.

### 2. Paraphrasing

e.g. According to the WHO, in order for a diet to be healthy, kids should eat at least two fruits and three vegetables every day.

Find two quotes that you might use to support your ideas. Introduce them using quoting. Use the following verbs: argue, describe, insist, point out, predict, say.

Paraphrase the following sentences:

1. While many people assume that granola bars are healthy, they can, in many cases, be quite high in sugar.

2. The population of Earth has risen from 1 billion people in 1800 to 7.7 billion in 2019, and current trends predict even greater growth in the future.

Разработанные упражнения могут быть эффективно использованы на занятиях английского языка на младших курсах языковых факультетов вуза с целью развития умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе. Упражнения, представленные в настоящей работе, могут как дополнять упражнения, представленные в УМК, так и выступать самостоятельным учебным материалом. В приложении к работе представлены разработанные раздаточные материалы, объединенные в 5 блоков: “Basic Principles of Writing



an Essay”, “Comparison Essay”, “Cause-Effect Essay”, “Argumentative Essay” и “Combining Ideas” (см. Приложение 3).

Эффективность использования описанных упражнений зависит от рациональной организации самостоятельной работы студентов, системности работы над развитием умений академической письменной речи и уровня мотивации студентов к изучению английского языка.

### **2.3. Особенности использования онлайн-сервисов в процессе развития умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей англоязычных эссе**

Технологии являются средством поддержки как педагога, так и студентов в образовательном процессе. Отличительной особенностью онлайн-коммуникации является ее социальный характер, который проявляется в сотрудничестве. Большинство форм онлайн-коммуникации происходит в открытом публичном пространстве, где писатель и читатель напрямую связаны, а обратная связь дается незамедлительно. Такие формы коммуникации как блоги и общение в социальных сетях стимулируют обсуждение и обмен идеями, а также способствуют повышению мотивации студентов использовать английский язык вне аудитории.

Информационные технологии позволяют не только сделать коммуникацию более осмысленной и целенаправленной, но и стимулируют навыки поиска и критического осмысления информации. Текст перестал восприниматься как линейная организация вербальных единиц и все большее значение приобретает умение воспринимать мультимодальные тексты, в которых объединены непосредственно текст, аудио- и видеоматериалы, ссылки на другие материалы. Умение воспринимать и критически оценивать мультимодальный текст требует от студентов навыков работы с онлайн-источниками.

Использование информационных технологий в процессе развития умений академической письменной речи обладает неоспоримыми достоинствами как для студентов, так и для преподавателей. (см. Табл. 6).

*Таблица 6. Преимущества использования онлайн-сервисов в процессе обучения письменной речи*

<b>Преимущества использования онлайн-сервисов для студентов</b>	<b>Преимущества использования онлайн-сервисов для преподавателей</b>
Доступ к многочисленным аутентичным и обучающим материалам	Возможность учитывать индивидуальные особенности студентов
Ресурсы, адаптированные под разные уровни владения английским языком	Возможность обучения студентов с разными уровнями
Возможность эффективного самообразования	Выход за рамки занятия, создание реальных ситуаций общения
Возможность использования материалов, соответствующих стилю обучения	Расширение учебного материала
Возможность реальной коммуникации (общение с носителями языка, студентами из других стран в естественных условиях)	Изменение роли педагога (от передачи знаний до стимулирования более автономного обучения)
Активизация процесса обучения (студенты в большей степени участвуют в образовательном процессе и контролируют его, становясь активными участниками)	Создание интерактивной среды обучения, которая способствует повышению мотивации к обучению
Повышается уровень автономности в обучении	Возможность отслеживания прогресса
Повышается мотивация к обучению и снижается стресс от формального оценивания	Автоматизация оценки
Социальный контекст, обучение в сотрудничестве	Поддержка профессионального развития учителя
Альтернативные формы обратной связи	Стимулирование поиска новых методик и видов работы

Преимущества использования онлайн-сервисов в обучении письменной речи многочисленны: создается интерактивная среда, построенная на принципах сотрудничества и поддержки, становится возможной незамедлительная обратная связь и возможность вступить в реальную коммуникацию.

Целью обучения английскому языку выступает межкультурная коммуникация, поэтому особое внимание уделяется осознанию социокультурных особенностей коммуникации. Использование онлайн-сервисов в обучении предоставляет особые возможности по развитию толерантности к представителям различных культур и принятию культурных и социальных различий. Общаясь онлайн, студенты учатся строить коммуникацию с представителями разных культур, становятся более восприимчивыми к ценностям и проблемам других людей, модифицируют свое поведение в зависимости от социокультурного контекста, делятся своим опытом в естественной ситуации общения. В таблице представлены основные виды онлайн-сервисов, которые могут быть использованы в процессе развития умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе (см. Табл. 7).

*Таблица 7. Способы использования онлайн-сервисов на занятиях с целью развития умений академической письменной речи*

<b>Вид онлайн-сервиса</b>	<b>Примеры онлайн-сервисов</b>	<b>Способы использования</b>
Media sharing	Youtube, Tumblr, Instagram, Reddit, Pinterest	Получение необходимой информации по теме, презентация своих работ
Media manipulation	Canva, Genial.ly, Xmind, Crello, Visme, Miro, GetMind, MindNote	Совместное использование диаграмм, инфографик, презентаций, мультимодальных текстов
Conversational arenas	Google classroom, Wiki, Trello, Quora	Организация форумов, дискуссий, обсуждений
Social networking	Facebook, Instagram, Twitter, Pinterest	Общение в социальных сетях (в том числе, с носителями языка)
Blogging	WordPress, Wix, Blogger, Medium	Ведение блога, обмен мнениями и информацией
Social bookmarking	Pocket, Elink, Paperspan, Pinboard, Raindrop	Сбор информации для исследовательских и учебных целей
Collaborative editing	Google documents, Trello, Flock, Wiki, EduPad	Совместное редактирование и написание текста

Использование онлайн-сервисов возможно на дотекстовом, текстовом этапах и этапе проверки и оценки:

### 1. Дотекстовый этап:

- ведение электронных читательских дневников и заметок (студенты изучают различные текстовые материалы, связанные с определенной социокультурной проблемой, и записывают свои выводы и мысли);

- генерирование свободных ассоциаций на заданную тематику с использованием сервисов онлайн-досок (предлагается тема, для которой должны быть предложены идеи и концепты, которые с ней связаны);

- участие в онлайн-дискуссии (в процессе парной или групповой работы происходит сравнение мнений студентов по поводу определенной проблемы или ситуации);

- метод кластеризации и сопоставления лексики с использованием онлайн-сервисов для визуализации информации (подбирается необходимый лексический материал для предложенной темы/ключевого слова и представляется наглядно);

- задания на ранжирование с использованием сервисов по составлению тестовых заданий (предлагаются задания на ранжирование признаков, идей, ключевых особенностей);

- метод быстрого совместного письма в текстовых онлайн-редакторах (в течение ограниченного времени студенты письменно излагают свои мысли по предложенной теме, данное задание помогает определить проблему для создания конечного текста);

- деятельность по сбору информации в сети Интернет (в соответствии с заданием предлагаются определенные проблемы, связанные с темой, а также ресурсы, где может быть найдена дополнительная информация);

- анализ аутентичных материалов онлайн (предлагаются аутентичные тексты, в которых необходимо выявить основные содержательные и композиционные особенности);

## 2. Текстовый этап:

- онлайн-опросы (предлагаются вопросы по теме предполагаемой письменной работы, которые помогают выбрать приоритетные идеи для создания текста);

- задание на развитие и доработку тезиса в форме онлайн-дискуссии (предлагается тезис, который раскрывается и дополняется студентами в парах или группах);

- перестановка предложений и абзацев на онлайн-платформе (предлагаются предложения/абзацы в неправильном порядке, которые нужно логически соединить);

- подбор аргументов к тезису в формате совместной онлайн-работы (предлагается несколько тезисов, к каждому из которых необходимо подобрать валидный аргумент);

- создание ментальных карт для отработки различных этапов письменной речи;

- групповое письмо онлайн (студенты в процессе групповой работы должны создать единый текст, который бы отвечал основным критериям написания эссе);

## 3. Этап проверки и оценки:

- обратная связь от других студентов в онлайн формате (предполагает чтение эссе друг друга и предоставление обратной связи по четко обозначенным критериям);

- задания на коррекцию, которые выполняются в группах онлайн (студентам предлагается эссе, в котором есть стилистические, логические и содержательные недоработки, которые необходимо исправить);

- создание онлайн чек-листов и инфографик (студенты составляют чек-лист, который затрагивает основные аспекты написания эссе, и проверяют свои работы на соответствие заданным критериям).

Необходимость использования онлайн-сервисов для развития умений академической письменной речи обусловлена тенденциями развития

современного образования. Необходимо отметить, что в контексте развития умений письменной речи онлайн-сервисы предоставляют возможность не только более рационально организовать работу по совместному письму и написанию эссе в режиме реального времени, но и создать естественный контекст межкультурной коммуникации.

#### **2.4. Результаты опытно-экспериментального обучения с целью развития умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе**

Развитие умений академической письменной речи необходимо для достижения главной цели обучения иностранному языку – развития коммуникативной компетенции. Мотивация является одним из ключевых факторов успешного процесса обучения. Задачи, которые ставятся перед студентами в рамках занятий, должны не только обладать практической значимостью, но и вызывать эмоциональный отклик и интерес.

Комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, позволяет не только развивать умения академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вузов, но и помогает повышать мотивацию и интерес к письму на иностранном языке и предмету в целом. Создавая тексты жанра эссе на английском языке, у учащихся возникает возможность увидеть практическую значимость изучения иностранного языка. Более того, работа над эссе позволяет затрагивать разнообразные актуальные темы и проблемы, которые близки студентам.

Проблема опытно-экспериментального обучения может быть сформулирована следующим образом: какое влияние оказывает разработанный комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, на формирование мотивации

к изучению английского языка и развитие умений академической письменной речи?

Цель опытно-экспериментального обучения: выяснить, какое влияние оказывает комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, на умения академической письменной речи и мотивацию.

Исходя из обозначенной проблемы, была сформулирована следующая гипотеза: использование комплекса упражнений, направленного на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, в процессе обучения студентов 1 курса будет способствовать развитию умений академической письменной речи и повышению уровня мотивации.

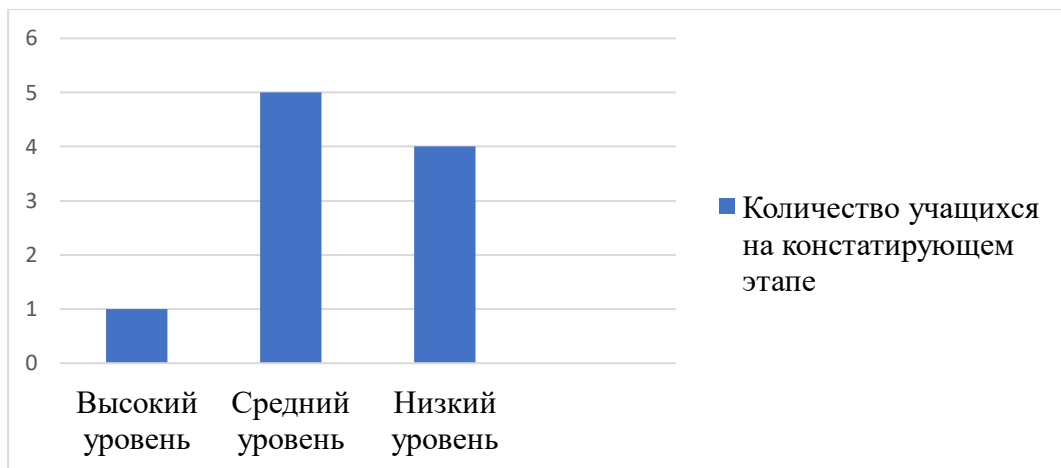
Для того, чтобы выявить, каким образом использование разработанного комплекса упражнений влияет на умения академической письменной речи студентов 1 курса и уровень их учебной мотивации, было проведено опытно-экспериментальное обучение. Для достижения цели опытно-экспериментального обучения были сформулированы следующие задачи:

- 1) определить имеющийся уровень сформированности умений академической письменной речи на английском языке и уровень учебной мотивации студентов 1 курса к письму на английском языке (констатирующий этап эксперимента);
- 2) использовать разработанный комплекс упражнений на занятиях английского языка (формирующий этап);
- 3) выявить итоговый уровень умений академической письменной речи и уровень учебной мотивации студентов к письму на английском языке (контрольно-оценочный этап).

Опытно-экспериментальное обучение проводилось на базе ТГПУ им. Л.Н. Толстого в группе 220102. В опытно-экспериментальном обучении принимало участие 10 студентов группы 220102.

**Констатирующий этап опытно-экспериментального обучения.** На данном этапе проводилось анкетирование учащихся для определения уровня мотивации к письму на иностранном языке. Для выявления уровня мотивации использовалась анкета (см. Приложение 4.1.). По результатам исследования можно сделать вывод, что мотивация к письму на английском языке у студентов недостаточно развита. В результате анкетирования было выявлено, что студенты часто сталкиваются с написанием различных текстов на занятиях, но отношение к написанию характеризуется скорее как нейтральное или негативное. Письменная коммуникация на английском языке, как правило, создает некоторые трудности для студентов. Студенты отмечают недостаточное количество интересных материалов для чтения, которые послужат основой для написания собственных текстов. На следующей гистограмме показаны результаты опроса (см. Рис. 1).

*Рисунок 1. Результаты анкеты на определение уровня мотивации к письму на английском языке на констатирующем этапе*

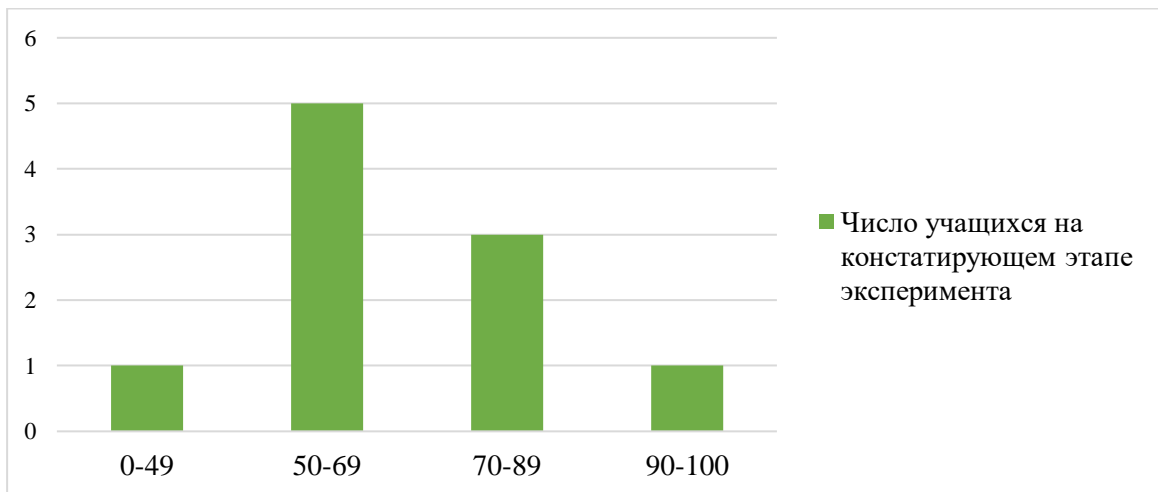


На данном этапе исследования использовался метод наблюдения, который позволил проанализировать отношение учащихся к письму на занятиях и заинтересованность в выполнении заданий. Также на констатирующем этапе проводилась письменная работа на определение уровня сформированности умений академической письменной речи студентов 1 курса (см. Приложение 4, часть 2). Работа состояла из десяти заданий, проверяющих уровень сформированности умений академической письменной



речи. Предложенная работа была направлена на выявление уровня сформированности отдельных умений академической письменной речи студентов (предлагались задания на умение планировать написание эссе, умение формулировать тезис, подбирать валидные аргументы и примеры). По результатам теста оценку «отлично» получил 1 человек, «хорошо» – 3 человека, «удовлетворительно» – 5 человек, «неудовлетворительно» – 1 человек. Оценка выставлялась по следующим критериям: всего за письменную работу можно было получить 100 баллов, 90-100 баллов – «отлично», 70-89 баллов – «хорошо», 50-69 баллов – «удовлетворительно», 0-49 баллов – «неудовлетворительно». Решенные тесты студентам не выдавались, также им не сообщались результаты теста для чистоты эксперимента. Полученные результаты свидетельствуют о низком уровне сформированности умений академического письма, что обуславливает необходимость работы по развитию данных умений (см. Рис. 2).

*Рисунок 2. Результаты тестирования на уровень сформированности умений академической письменной речи на констатирующем этапе*



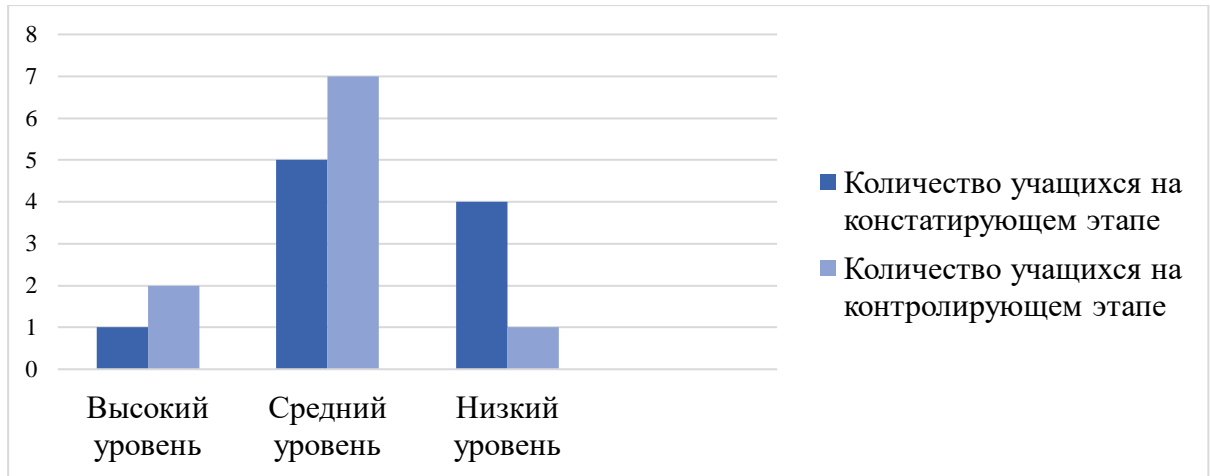
Таким образом, на констатирующем этапе эксперимента была выявлена необходимость повышения мотивации к изучению английского языка, в частности к письму на английском языке. Была выявлена необходимость повышения уровня сформированности умений академической письменной

речи, для этого был разработан комплекс упражнений, созданный на материале текстов современных англоязычных эссе.

**Формирующий этап опытно-экспериментального обучения.** На данном этапе был апробирован разработанный комплекс упражнений, который был основан на аутентичных текстах социокультурной тематики. Упражнения были направлены на развитие умений академической письменной речи на 5 этапах, были разработаны задания творческого и коммуникативного характера: 1) упражнения, направленные на работу с текстом современного англоязычного эссе; 2) упражнения, направленные на планирование собственного текста; 3) создание чернового варианта эссе; 4) упражнения на нахождение и коррекцию ошибок; 5) упражнения на развитие умений презентации письменного текста. Студенты с интересом читали предложенные тексты, проявляли активность и работали над созданием собственных эссе. Тематика заданий позволяла проводить интересное обсуждение затронутых проблем.

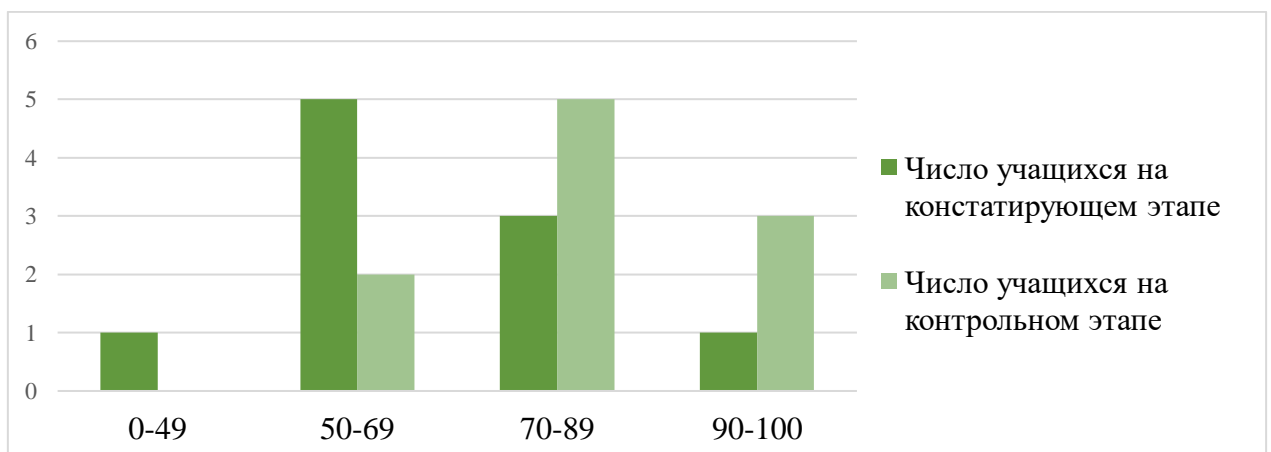
**Контрольный этап опытно-экспериментального обучения.** Основной задачей данного этапа является определение влияния разработанного комплекса упражнений на развитие умений академического письма и уровень мотивации к письму студентов первого курса. Для определения уровня мотивации использовался тот же метод, что и на констатирующем этапе. Анализ результатов показал, что уровень мотивации к письму на английском языке несколько вырос: увеличилось количество студентов с высоким уровнем мотивации. В целом отношение к письму на английском языке можно охарактеризовать как положительное и нейтральное. На нижеприведенной гистограмме можно увидеть изменение уровня мотивации студентов (см. Рис. 3).

*Рисунок 3. Уровень мотивации до и после проведения опытно-экспериментального обучения*



Наряду с уровнем мотивации было изучено влияние комплекса упражнений на уровень сформированности умений академической письменной речи. Студентам была предложена письменная работа со схожими заданиями, отличалось содержательное наполнение, но форма осталась такой же (см. Приложение 4, часть 3). По результатам теста оценку «отлично» получили 3 человека, оценку «хорошо» – 5 человек, оценку «удовлетворительно» – 2 человека. Можно говорить об улучшении итогов, что указывает на положительное влияние разработанного комплекса упражнений на уровень сформированности умений академической письменной речи (см. Рис. 4).

*Рисунок 4. Уровень сформированности умений академической письменной речи до и после проведения опытно-экспериментального обучения*



Итак, по итогам проведенного опытно-экспериментального обучения можно сделать вывод о том, что разработанный комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, оказывает положительное влияние на мотивацию учащихся, а также на уровень развития умений академической письменной речи. Таким образом, разработанный комплекс упражнений представляет собой материал, который может быть эффективно использован на занятиях английского языка на младших курсах языковых факультетов вуза.

## Выводы по Главе 2

В процессе практической работы был проведен анализ зарубежных УМК “Think”, “Headway”, “English Unlimited”. Анализу подверглись как структура УМК, так и степень развития различных умений академической письменной речи. Несмотря на разнообразие изучаемых риторических моделей и заданий, направленных на понимание и анализ данных моделей, нельзя сказать, что развитие умений академической письменной речи реализовано комплексно и целно. Анализ УМК позволил выявить недостаток учебных материалов, направленных на развитие умения создавать текст в жанре эссе. Актуальность обучения студентов младших курсов языковых факультетов вуза написанию текстов данного жанра обусловлена рядом факторов, которые соотносятся как с будущей профессиональной деятельностью студентов, так и с возможностями личностного развития.

Понимание аспектов иноязычной культуры предполагает выполнение упражнений, ориентированных на выявление социокультурных особенностей англоязычных текстов и учет данных особенностей в процессе создания студентами собственных текстов. Нами были разработаны упражнения, которые направлены на понимание основных содержательных, системных, процессуальных, стилистических и контекстных особенностей на всех этапах порождения текста. Развитие умений академической письменной речи требует тщательного подбора аутентичных текстов для чтения и анализа и комплексной системы упражнений, направленной на целостное развитие умений письменной речи с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе.

В контексте образовательного процесса как никогда велика роль информационного онлайн-пространства. Использование информационных технологий стало необходимостью и неотделимой частью обучения, что в свою очередь обуславливает актуальность овладения навыками по работе с онлайн-сервисами и ресурсами в процессе развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза.

Были рассмотрены основные преимущества использования современных информационных технологий на занятии и вне его как для студентов, так и преподавателей, а также рассмотрены основные формы работы и приведены примеры реализации упражнений, направленных на развитие умений академической письменной речи студентов посредством образовательных онлайн-сервисов.

Для определения эффективности разработанного комплекса упражнений было проведено опытно-экспериментальное обучение. Результаты данного обучения позволили сделать вывод о положительном влиянии комплекса упражнений, направленного на развитие умений академической письменной речи студентов с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, на уровень сформированности умений академической письменной речи и на уровень мотивации к письму на английском языке у студентов младших курсов языковых факультетов вуза.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В контексте языкового образования развитие умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза представляет сегодня актуальную задачу, решение которой требует целостного и системного подхода. Социокультурные особенности современных англоязычных текстов определяют необходимость формирования у студентов умений, связанных с предотвращением и коррекцией возможных несовпадений межкультурной коммуникации.

В первой главе настоящей работы были рассмотрены теоретические аспекты развития умений академической письменной речи, уточнены требования ФГОС к уровню владения данными умениями. Проведенный анализ литературы позволил выделить несколько подходов к обучению письменной речи на иностранном языке, рассмотреть основные умения письменной речи, развитие которых целесообразно у студентов младших курсов языковых факультетов вуза. Рассмотрение социокультурного контекста межкультурной письменной коммуникации позволяет сделать вывод о том, что незнание норм и стратегий письма на английском языке потенциально приводит к нарушению коммуникации и возникновению ошибок в процессе иноязычного общения.

Развитие умений академической письменной речи тесно связано с умением студентов писать эссе различных риторических моделей. Анализ композиционных и языковых особенностей современных англоязычных эссе позволил выявить основные характерные черты аутентичных текстов жанра эссе. Выявленные особенности способствуют эффективной организации работы с текстом, направленной на понимание социокультурных особенностей изучаемого жанра, и применению полученных знаний при написании студентами собственных эссе.

Анализ социокультурных несовпадений, которые возникают на трех основных уровнях: мотивационном, организационном и лингвистическом, показал, что несовпадение критериев эффективности письменного

высказывания в русском и английском языках оказывает влияние на достижение конечной цели письменной коммуникации в академическом контексте. Более того, были выделены основные причины возникновения социокультурных несоответствий на письме. Предупреждение и коррекция возможных несовпадений необходимы для развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза.

Во второй главе был проведен анализ зарубежных учебно-методических комплексов, который позволил выявить недостаток учебных заданий, направленных на развитие умения создавать академический текст в жанре эссе. Недостаточное количество упражнений на развитие умений академической письменной речи, а также требования международных экзаменов на владение английским языком обусловили необходимость разработки комплекса упражнений, направленного, с одной стороны, на развитие умений академической письменной речи, а, с другой стороны, на коррекцию и предотвращение социокультурных ошибок на письме.

Комплекс упражнений, который был разработан в рамках данного исследования, направлен на понимание содержательных, языковых, системных, процессуальных, стилистических и жанровых особенностей текста на всех этапах его порождения. Развитие умений письменной речи неразрывно связано с подбором аутентичных материалов для чтения и анализа, поэтому были отобраны эссе современных англоязычных авторов для создания содержательной основы для письменной речи. Разработанный комплекс упражнений направлен на работу с текстом на пяти основных этапах, а также на развитие определенных умений письма, коррекцию и предотвращение социокультурных несовпадений.

В контексте современного образовательного процесса как никогда велика роль современных информационных технологий, в работе были рассмотрены основные преимущества использования информационных технологий, а также рассмотрены основные формы онлайн-работы, направленные на развитие умений академической письменной речи студентов.



Для выявления эффективности разработанного комплекса упражнений было проведено опытно-экспериментальное обучение. Результаты обучения позволили сделать вывод о положительном влиянии комплекса упражнений, разработанного для развития умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, на развитие умений академической письменной речи и на уровень мотивации к письму на английском языке у студентов младших курсов языковых факультетов вуза.

Комплексный подход к развитию умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе, который подразумевает тщательный отбор аутентичных материалов, разработку комплекса упражнений, интеграцию онлайн-сервисов в учебный процесс и систематический контроль, позволяет достичь высоких результатов в ходе обучения. Таким образом, в рамках проведенного исследования удалось решить поставленные задачи. Проблема развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе соответствует социальному заказу современного общества и целям языкового образования и является актуальной для педагогов в связи с ее недостаточной разработанностью в методической литературе. Предложенные методические разработки позволяют реализовать цели развития умений академической письменной речи студентов младших курсов языковых факультетов вуза с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе на принципиально новом уровне.

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Бенвенист, Э. Общая лингвистика [Текст] / Э. Бенвенист; пер. с фр. / общ. ред., вступ. ст. и коммент. Ю. С. Степанова. – 2-е изд., стереотип. – М. : Едиториал УРСС, 2002. – 448 с.
2. Брутян, Г. А. Язык и картина мира [Текст] / Г. А. Брутян // Философские науки. – 1973. – №1. – С. 108-111.
3. Ворожбитова, А. А. Теория текста: антропоцентрическое направление [Текст] / А. А. Ворожбитова. – М. : Высш. шк., 2005. – 365 с.
4. Выготский, Л. С. Мышление и речь. Психологические исследования. [Текст] / Л. С. Выготский. – 5-е изд., испр. – М. : Лабиринт, 1999. – 352 с.
5. Гальперин, И. Р. Очерки по стилистике английского языка [Текст] / И. Р. Гальперин. – М. : Издательство литературы на иностранных языках, 1981. – 462 с.
6. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам : Лингводидактика и методика [Текст] : учеб. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 2-е изд., испр. – М. : Академия, 2005. – 336 с.
7. Казарцева, О. М. Культура речевого общения: теория и практика обучения [Текст] : учебное пособие / О. М. Казарцева. – 4-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2001. – 495 с.
8. Караулов, Ю. Н. Русский язык и языковая личность [Текст] / Ю. Н. Караулов. – М. : Наука, 1987. – 264 с.
9. Короткина, И. Б. Академическое письмо: процесс, продукт и практика [Текст] : учебное пособие для вузов / И. Б. Короткина. – М. : Юрайт, 2019. – 295 с.
10. Кузьмина, Л. Г. Социокультурные аспекты развития иноязычной письменной речи в послевузовском образовании [Текст] : дисс. ... канд. пед. наук 13.00.02 / Л. Г. Кузьмина. – М., 1998. – 237 с.

11. Лapidус, Б. А. Проблемы содержания обучения языку в языковом вузе [Текст] / Б. А. Лapidус. – М. : Высшая школа, 1986. – 144 с.
12. Леонтьев, А. А. Язык, речь, речевая деятельность [Текст] / А. А. Леонтьев – М. : Просвещение, 1969. – 214 с.
13. Лурия, А. Р. Письмо и речь: Нейролингвистические исследования [Текст] : учеб. пособие для студ. психол. фак. высш. учеб. заведений / А. Р. Лурия – М. : Академия, 2002. – 352 с.
14. Сафонова, В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций [Текст] / В. В. Сафонова. – Воронеж : Истоки, 1996. – 238 с.
15. Сафонова, В. В. Культуроведение в системе современного языкового образования [Текст] / В. В. Сафонова // ИЯШ. – 2001. – № 3. – С. 18-24.
16. Соловова, Е. Н. Формы записи как основа интегративных академических умений устной и письменной речи [Текст] / Е. Н. Соловова, Е.А. Большакова // Вестник ВГУ. Сер.: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2014. – № 2. – С. 115-120.
17. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс [Текст] : пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – М. : АСТ: Астрель, 2008. – 272 с.
18. Сысоев, П. В. Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка [Текст] / П. В. Сысоев // ИЯШ. – 2001. – № 4. – С. 12-18.
19. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация [Текст] / С. Г. Тер-Минасова – М. : Слово, 2000. – 624 с.
20. Щукин, А. Н. Методика преподавания иностранных языков [Текст] : учебник для студ. учреждений высш. образования / А. Н. Щукин, Г. М. Фролова. – М. : Академия, 2015. – 288 с.

21. Atkinson, D. Contrasting rhetorics/contrasting cultures: Why contrastive rhetoric needs a better conceptualization of culture [Text] / D. Atkinson // *Journal of English for Academic Purposes*. – 2004. – №3. – P. 277-290.
22. Brookes, A. *Writing for Study Purposes* [Text] / A. Brookes, P. Grundy. – Cambridge University Press, 1991. – 172 p.
23. Connor, U. *Contrastive rhetoric: Cross-cultural aspects of second-language writing* [Text] / U. Connor – Cambridge, UK : Cambridge University Press, 1996. – 220 p.
24. Fairclough, N. *Discourse and social change* [Text] / N. Fairclough. – Cambridge : Polity Press, 2006. – 263 p.
25. Foster, D. *Writing and Learning in Cross-national Perspective: Transitions from Secondary to Higher Education* [Text] / D. Foster, D. R. Russell. – Eric, 2002. – 354 p.
26. Giddens, A. *Central problems in social theory: Action, structure and contradiction in social analysis* [Text] / A. Giddens. – Berkeley : University of California Press, 1979. – 294 p.
27. Grabe, W. *Reading and writing relations: L2 perspectives on research and practice* [Text] / W. Grabe // *Exploring the dynamics of second language writing*. – New York : Cambridge University Press, 2003. – P. 242-262.
28. Halliday, M. *Cohesion in English* [Text] / M. Halliday, R. Hasan – London : Longman, 1976. – 374 p.
29. Holliday, A. *Small cultures* [Text] / A. Holliday // *Applied Linguistics*. – 1999. – №20. – P. 237-264.
30. Hyland, K. *Second Language Writing* [Text] / K. Hyland – Cambridge University Press, 2003. – 299 p.
31. Jordan, R. R. *Academic Writing Course. Study Skills in English* [Text] / R. R. Jordan. – Longman, 1990. – 144 p.
32. Kaplan, R. B. *Culture and the Written Language* [Text] / R. B. Kaplan // *Culture Bound. Bridging the Cultural Gap in Language Teaching*. Edited by Joice Merrill Valdes. – Cambridge : Cambridge University Press, 1998. – P. 8-19.

33. Krashen, S. The power of reading: insights from the research [Text] / S. Krashen. – Englewood, CO : Libraries Unlimited, 1993. – 214 p.
34. Laign, O. The lonely city [Text] / O. Laign. – Canongate Books, 2018. – 314 p. (дата обращения 10.05.2019).
35. Ottewell, K. Rhetorical diversity and the implications for teaching academic English [Text] / K. Ottewell // Asia Journal of Applied Linguistics. – 2016. – №3(1). – P. 131-142.
36. Polio, C. Second language writing development: A research agenda [Text] / C. Polio // Language Teaching. – 2017. – № 2. – P. 261-275.
37. Puchta, H. Think. Student's book 3 [Text] / H. Puchta, J. Stranks. – Cambridge University Press, 2015. – 128 p.
38. Puchta, H. Think. Student's book 4 [Text] / H. Puchta, J. Stranks. – Cambridge University Press, 2016. – 128 p.
39. Siepmann, D. Academic Writing and Culture: An Overview of Differences between English, French and German [Text] / D. Siepman // Translators' Journal. – 2006. – Vol. 51, №1. – P. 131-150.
40. Soars, L. Headway Intermediate. Student's book [Text] / L. Soars, J. Soars. – Cambridge University Press, 2019. – 160 p.
41. Tilbury, A. English Unlimited B1+. Student's book [Text] / A. Tilbury, L. Hendra, D. Rea, T. Clementson, M. Baigent, N. Robinson. – Cambridge University Press, 2013. – 136 p.
42. Tribble, C. Writing [Text] / C. Tribble. – Oxford University Press, 1996. – 174 p.

### **Электронные ресурсы**

43. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования [Электронный ресурс] : утвержден приказом №125 Минобрнауки России от 22 февраля 2018 г. – URL: <http://fgosvo.ru/fgosvo/151/150/24/94> (дата обращения 05.08.2020).

44. Боголепова, С. В. Обучение академическому письму на английском языке: подходы и продукты [Электронный ресурс] / С. В. Боголепова // Высшее образование в России. – 2016. – №1(197). – С. 87-94. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=24993113> (дата обращения 15.12.2020).

45. Лытаева, М.А. Academic skills: сущность, модель, практика [Электронный ресурс] / М.А. Лытаева, Е.В. Талалакина // Вопросы образования. – 2011. – № 4. – С. 178-201. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=17111375> (дата обращения 05.08.2020).

46. Меркулова, Э. Н. Академическое письмо на английском языке в российском вузе: проблемы и решения [Электронный ресурс] / Э. Н. Меркулова // Политематический сетевой электронный научный журнал КубГАУ. – 2016. – № 123. – С. 742-762. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27509908> (дата обращения 14.05.2021).

47. Чуйкова, Э. С. Академическое письмо: какое содержание актуально для России? [Электронный ресурс] / Э. С. Чуйкова // Высшее образование в России. – 2016. – №12. – С. 59-67. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=27538254> (дата обращения 14.10.2020).

48. Чуйкова, Э. С. Отечественный и зарубежный опыт обучения академическому письму на английском языке [Электронный ресурс] / Э. С. Чуйкова // Профессиональное образование в России и за рубежом. – 2015. – №4(20). – С. 156-161. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=25127032> (дата обращения 01.06.2020).

49. Чуйкова, Э. С. Условия повышения культуры академической письменной речи студентов языковых направлений подготовки [Электронный ресурс] / Э. С. Чуйкова // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. Социальные, гуманитарные, медико-биологические науки. – 2021. – №76. – Т. 23. – С. 68-77. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44852192> (дата обращения 05.05.2021).

50. B2 First Cambridge English Qualifications [Site]. – UCLES, 2021. – URL: <https://www.cambridgeenglish.org/exams-and-tests/first/> (дата обращения 03.04.2021).
51. Britt, S. Neat People vs. Sloppy People [Electronic resource] / S. Britt. – 2015. – URL: [https://eng121.net/online\\_textbook/compare-contrast](https://eng121.net/online_textbook/compare-contrast) (дата обращения 03.01.2020)
52. Copeland, L. The anti-social Network? [Electronic resource] / L. Copeland. – 2011. – URL: <https://slate.com/human-interest/2011/01/is-facebook-making-us-sad.html> (дата обращения 02.01.2019).
53. European Language Portfolio: Key Reference Documents. Language Policy Division [Electronic resource]. – Strasbourg, 2006. – URL: <https://www.coe.int/en/web/language-policy/european-language-portfolio> (дата обращения 20.12.2019).
54. IELTS official practice test [Site] – IELTS. – 2021. – URL: <https://www.ielts.org> (дата обращения 03.04.2021)
55. Klosterman, Ch. Death by Harry Potter [Electronic resource] / Ch. Klosterman // Esquire – 23.10.2007. – URL: <https://www.esquire.com/entertainment/a3556> (дата обращения 12.11.2019).
56. Orwell, G. A nice cup of tea [Electronic resource] / G. Orwell // The Orwell Foundation. – 12.01.1946. – URL: <https://www.orwellfoundation.com/the-orwell-foundation/orwell/essays-and-other-works/a-nice-cup-of-tea/> (дата обращения 11.07.2019).
57. TOEFL assessment [Site]. – Copyright © 2021 by ETS. – URL: <https://www.ets.org/toefl> (дата обращения 03.04.2021).
58. Zinsser, W. The right to fail [Electronic resource] / W. Zinsser. – 1997. – URL: <https://www.everettsd.org/cms/lib07/WA01920133> (дата обращения 03.03.2019).

*Примеры упражнений на развитие умений академической письменной речи*

1)

**WRITING****A report of a crime**

Write a newspaper report about a crime (100–150 words).

- Give a description of the crime (what happened).
- Include what one witness said.
- Say what the investigators think.

2)

**WRITING****My life in the future**

Write about your life 30 years from now (150–200 words). Think about the things that you:

- will be doing.
- will have done.
- won't have done.
- will still want to do.

3)

**WRITING****A story**

Write a story. The story must end with the words:

*'Thanks, you saved my life!'*

Write 120–150 words.

4)

**WRITING****An essay**

Choose one of the titles below and write an essay.

- Parents always know best
- Children need rules

Remember to:

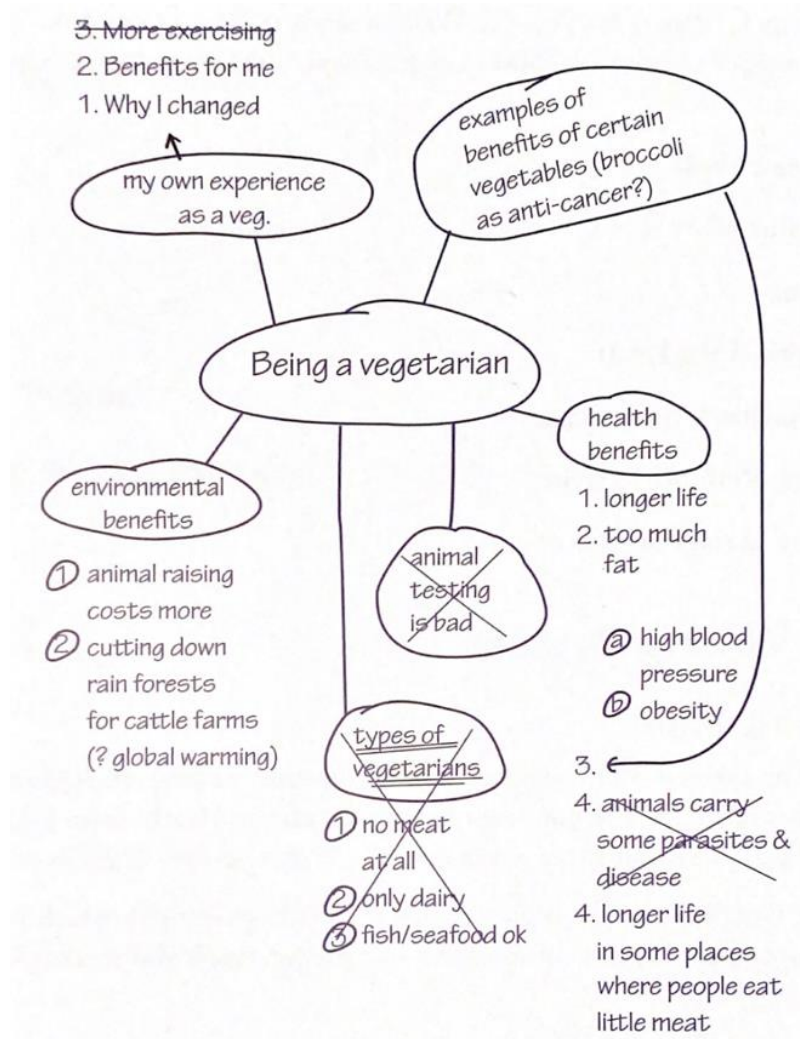
- write a short introduction to the topic
- give two or three points with examples to support the statement
- give two or three points with examples to argue against the statement
- conclude, giving your opinion

Write your essay in 160–200 words.

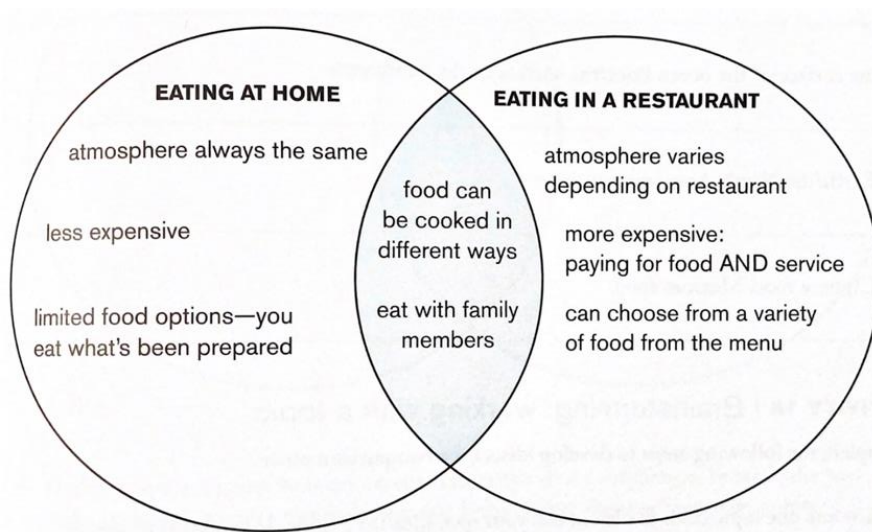




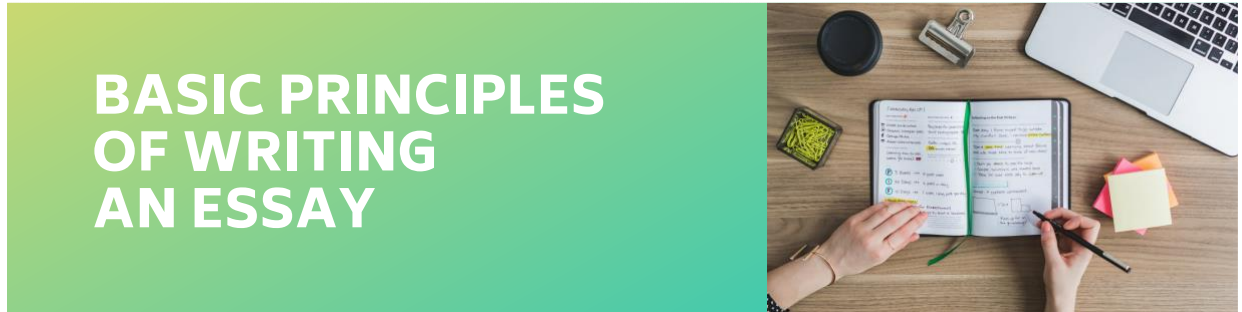
2.1. Техника “Clustering”



2.2. Пример диаграммы Венна



**Комплекс упражнений, направленный на развитие умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе**



### "A NICE CUP OF TEA" BY GEORGE ORWELL

Read the essay "A nice cup of tea" by George Orwell, in which he describes a tradition of making and drinking tea. Answer the following questions:

What is the aim of this essay? Why did George Orwell write about principles of making tea? What do different traditions tell us about a country? Why did tea drinking become a ceremony or a ritual in some countries?

### ANNOTATING AN ESSAY

Read the essay one more time. While reading do the following tasks to annotate the text:

- highlight the things you already know or have experienced;
- circle key words and find ideas that you relate to or disagree with, add arrows to mark connections between thoughts and ideas;
- underline key points of the essay;
- add question marks where something is unclear for you or needs verification;
- separate main points from evidence and additional details;
- challenge the points or evidence that you find doubtful, suggest your own ideas;
- consider your feelings and emotions while reading the text.

### CULTURAL AWARENESS

- What do different traditions tell us about a country?
- Can you provide examples of traditions in Russia, the UK and in the USA?
- How do traditions connected with food and drinks define a culture?
- Can you give examples of such traditions in different cultures?

### TYPES OF ESSAYS

Define what type of writing dominates in the suggested topics:

- Choose one type of pollution. What are its effects on the environment?
- Choose a large city and a small city that you know. Which city offers better quality of life?
- Think about an online resource that you've used for learning English. Write an essay in which you describe your opinion about it.
- Should university education be free?
- The development of International Space Station.
- Some cultures and languages are disappearing. What are the possible solutions?

Solution, cause-effect, comparison, research, argument, reaction

## BASIC PRINCIPLES OF WRITING AN ESSAY

### ESSAY STRUCTURE

Look at the brief outline of an essay. Find these elements in the essay that you have read.

- I. Introduction
  - Hook
  - Connecting information
  - Thesis
- II. Body
  - A. Paragraph 1
    - Topic sentence
    - Supporting ideas (evidence)
  - B. Paragraph 2
    - Topic sentence
    - Supporting ideas (evidence)
  - C. Paragraph 3
    - Topic sentence
    - Supporting ideas (evidence)
- III. Conclusion
  - Restatement of thesis
  - Prediction

### WRITING A THESIS

Study the examples of direct and indirect thesis statements. Which of the sentences is an example of a direct thesis? Why do you think so?

1. The main problems facing the world today are a lack of job opportunities, corruption and environmental crisis.
2. Today the world faces three important problems that require immediate attention.

Study two more examples of a thesis. Is it a direct or indirect one? Rewrite it using the alternative form.

1. Most people define three main areas in which they want to be successful: work, relationship, health.
2. There is a great number of human behaviour patterns that cause environmental pollution. But we have to solve three of them right now.

Choose one of the essay topics from the previous exercise. Formulate 2 different thesis statements.

### WRITING AN INTRODUCTION

Study the techniques to introduce the hook sentence.

1. A question (e.g. How many people begin their morning with checking their cell-phone?)
2. An observation (e.g. European economists are not sleeping well these days)
3. A unique scenario (Travelling at more than one hundred miles an hour, he feels as though he is not moving)
4. A quote (e.g. I have a dream)
5. Statistics (e.g. Diabetes is the fastest-growing disease in the modern age).
6. Comparison (Life is like a roller coaster)

Write two hook sentences for each of the suggested topics:

1. Holiday traditions in Russia and in the UK.
2. Why do Brits like tea so much?
3. My family traditions.

### WRITING TOPIC SENTENCES

Look at the following topic sentences. Some of them are examples of well-organised topic sentences, others are not. Which of them are well-organised?

a) Bilingual dictionaries help non-native speakers in two important ways.  
In a bilingual dictionary information is presented in two different languages.

b) A person who is having a job interview has to wear something formal.  
A person who is having a job interview has to do three important things.

Write 3 topic sentences for the topic that you have chosen earlier.



## BASIC PRINCIPLES OF WRITING AN ESSAY

### WRITING A CONCLUSION

Read the conclusions from different essays. Which techniques are used? (a suggestion, prediction, question, opinion)?

1. Computer technologies have improved the quality of our lives vastly, but these technologies are not a cure for all society's needs. Sometimes a little more human work ensures a better, fairer result. Since voting is critically important to the effective working of society, governments should not rely only on computers for all elections.
2. Given the numerous benefits of studying abroad, colleges and universities should require that their students take advantage of this opportunity, while also doing everything possible to keep these experiences affordable through reduced tuition and fees. In a world made smaller by technological advances, students who graduate with experience of living in a foreign country will also be better prepared to succeed in their careers.
3. Insomnia is a well-known condition that most people have experienced at least once in their lifetimes. However, those individuals who suffer from chronic insomnia are at greater risk of heart problems. The scientific community continues to research the connection between insomnia and heart problems. In the meantime, insomniacs must remain aware of the potential dangers that their sleep patterns can have on the heart health.

Write a conclusion for your essay using one of the techniques mentioned.

### PROVIDING EVIDENCE

Avoiding faulty logic. As a writer you want to persuade the readers. Consider the following examples of faulty logic. What is wrong with these statements?

- a) Events related only by sequence  
e.g. James went to the basketball game, then he had a car accident. Therefore, basketball games cause accidents.
- b) Appeal to Authority  
e.g. If he wants to pass his IT class, he needs to buy an Apple laptop because Google uses them.
- c) Sweeping generalizations  
e.g. Everyone is interested in improving the quality of health support.
- d) Hasty generalizations  
e.g. A man is driving through a city. He passes three cars, all of which are yellow Hondas. He then writes a report describing a city where everyone is driving a yellow Honda.
- e) Loaded words  
e.g. The blue-flag freedom fighters won the war against green-flag guerrillas.
- f) Either/or arguments  
e.g. Higher education has become too expensive for many people. The universities must either offer scholarships or reduce tuition fees.

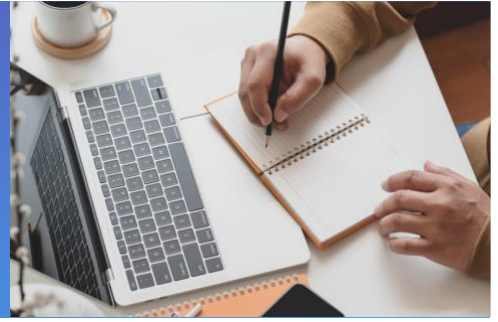
Suggest how these sentences can be improved to avoid faulty logic.

### WRITING AN ESSAY

Create a brief outline for the topic of the essay that you have chosen. Use materials from the exercises above to write an essay (180-200 words).

1. Holiday traditions in Russia and in the UK.
2. Why do Brits like tea so much?
3. My family traditions.

# COMPARISON ESSAY



## NEAT PEOPLE VS SLOPPY PEOPLE BY SUZANNE BRITT

### Read the essay "Neat People vs Sloppy People".

Is the author's main purpose to make fun of neat people, to assess the habits of neat and sloppy people, to defend sloppy people, to amuse and entertain, or to prove that neat people are morally inferior to sloppy people? Britt suggests that grouping people according to oppositions, such as neat vs sloppy, reveals other things about them. What other such oppositions can you name?

### ANNOTATING AN ESSAY

Read the essay one more time. Answer the following questions:

- How does the author introduce the reading and try to engage the audience?
- Where does the author state or imply the main idea or thesis?
- How is the text organized? What main points develop the thesis?
- How does the author supply support – facts, data, statistics, expert opinions, experiences, observations, explanations, examples, other information?
- How does the author connect or emphasize ideas for readers?
- How does the author conclude the reading?
- What is the author's tone? How do the words and examples reveal the author's attitude, biases, or assumptions?

## CULTURAL AWARENESS

- The author considers the opposition "neat-sloppy" important for understanding people. Do you agree?
- Name other oppositions that help to understand people (e.g. rich-poor, smart-stupid etc.).
- Do they depend on culture? Give examples of such oppositions that define personality in Russia, the USA and the UK?

## TYPES OF ESSAYS

Analyse the task and define the purpose of writing. Underline the key words denoting the purpose of writing

- A. If you could meet one famous person, who would it be? Explain why you would choose to meet them.
- B. Explain how a person can quit a bad habit.
- C. What are the effects of overcrowding in cities?
- D. Death penalty should be banned. Discuss the main points of view.
- E. Describe your reaction to a music video that you have recently watched.
- F. Should fast food manufacturers be allowed to advertise their products to children and teenagers?

## COMPARISON ESSAY

### BLOCK METHOD

Present one subject and all its points of comparison. Then do the same for the second subject. Discuss each subject completely without interruption

Paragraph 1: Introduction

Thesis: There are two options, each with pros and cons

Paragraph 2: Subject 1

- point of comparison 1
- point of comparison 2
- point of comparison 3

Paragraph 3: Subject 2

- point of comparison 1
- point of comparison 2
- point of comparison 3

Paragraph 4: Conclusion

### WRITING AN ESSAY

#### Read the task:

Write an essay in which you compare and contrast two apparently dissimilar groups of people: for example, blue-collar workers and white-collar workers, people who send a lot of text messages and people who don't bother with them, runners and football players, readers and TV watchers, or any other variation you choose.

Your approach may be either lighthearted or serious, but make sure you come to some conclusion about your subjects. Which group do you favor? Why? (200-250 words)

#### Analyse the task and define the purpose of writing.

Think about potential readers of your essay: Who are your readers? What do they know about this topic? What do you want them to learn? What tone and style would most effectively influence them?

### POINT-BY-POINT METHOD

Include both subjects in one point of comparison before moving on to the next point of comparison

Paragraph 1: Introduction

Thesis: There are two options, each with pros and cons

Paragraph 2: Point of comparison 1

- Subject 1
- Subject 2

Paragraph 3: Point of comparison 2

- Subject 1
- Subject 2

Paragraph 4: Point of comparison 3

- Subject 1
- Subject 2

Paragraph 5: Conclusion

### WRITING STRATEGY

Below are pairs of potential topics for a comparison essay. Choose the ones that would suit the purpose of writing. Which topics cannot be compared? Why?

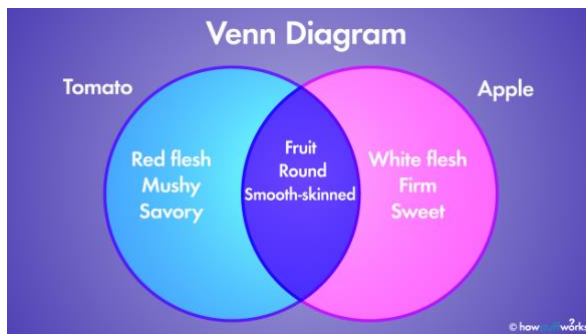
- living in a house / living in an apartment
- the weather in California / tourist attractions in California
- international / domestic travel
- Chinese food / Mexican food

Think about the topic of your essay. Which groups of people do you want to compare? Think about points of comparison. Create two columns, each containing the list of subject's qualities. Circle the similarities.

## COMPARISON ESSAY

### VENN DIAGRAM

Another way of brainstorming is to use a Venn diagram. It is a visual representation of the similarities and differences between two concepts. Study the example of such diagram. Create one of your own



### THE INFORMATION PRINCIPLE

In English we usually move from something already known or obvious to something unknown. Study the example below:

The door opened and Jim walked in. He was holding a cup of tea.

We do not usually put the information in the beginning, unless we want to focus on it. Choose the sentence in each pair that best illustrates this principle.

- a) When Charles Dickens was a child, his father was imprisoned for being in debt.  
His father was imprisoned for being in debt when Charles Dickens was a child.
- b) What made a deep impression on him was his experience of the cruel working conditions in this factory.  
His experience of the cruel working conditions in this factory made a deep impression on him.

### USING LINKERS

**Fill in the gaps using linking devices listed below. More than one answer is possible:**  
compared to; in my opinion / view / experience; similar to; like; for these reasons; because of; unlike

- ... these roses, those roses last a long time
- ... Chicago, the problem in Miami is not the cold but rather the heat.
- ... the economic sanctions, the unemployment rate rose.
- ... talking on a cell phone in a movie theatre is extremely rude.
- ... public schools should require uniforms.

### CHOOSING A METHOD

In groups choose one of the methods: block method or point-by-point method. Write an outline for the following topic: "People who like texting vs people who prefer calling"

Make a list or a Venn diagram, define points of comparison, similarities and differences. Present your ideas.

Think about the topic that you have chosen. Create a similar outline, think about evidence and examples that you will use.

Using the outline that you have created, write an essay.



# ARGUMENTATIVE ESSAY



## WRITING STRATEGY

Look at the plan of an argumentative essay. Think of topics that might follow this plan.

Paragraph 1. Introduction:

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

Paragraph 2.

- Support 1. Topic sentence
- Supporting information (examples, evidence, personal experience)

Paragraph 3.

- Support 2. Topic sentence
- Supporting information (examples, evidence, personal experience)

Paragraph 4. Opposing viewpoints

- Counterargument
- Refutation

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion or prediction

## ANALYSING THE TOPIC

Work in groups. List positive and negative aspects associated with the suggested topics:

- Mass-culture
- Social media
- Success
- Globalization
- Online-learning
- Living in a big city
- Technology

## WRITING AN INTRODUCTION

Read the introductions from several different essays. Underline the hook and the thesis and define the essay type in each of them:

1. A colleague yawns all day. A mother is angry at her son. A teacher cannot concentrate on the lesson. These three things seem to be fairly unrelated but they have one thing in common: they are the results of lack of sleep. Insomnia affects individuals in a number of different ways. Although it is a fairly common problem, most of us do not realize its dangerous effects.

2. All countries are unique. They are different in size, cultures, location, history, government, lifestyle. However, some of them possess striking similarities. In these case Canada and Switzerland come to mind. One might think that these two nations laying in different hemispheres have not much in common. On the contrary, these two countries share many similarities.

3. Imagine going to an Asian restaurant that could no longer serve sushi. Such a scenario may seem not very realistic, but the fish population faces serious threats today. Like land animals, marine life needs to be preserved and protected. Governments must encourage sustainable fishing and other measures to save the oceans and protect their inhabitants from extinction.



## ARGUMENTATIVE ESSAY

### "THE RIGHT TO FAIL" BY WILLIAM ZINSSER

Read the essay "The right to fail" by William Zinsser.

What does Zinsser mean when he says that "dropping out is often a way of dropping in" (paragraph 2)? Why is this especially true for young adults? Identify some of the concrete examples that Zinsser uses to illustrate his points. Are his examples extensive and varied enough to be convincing? Why, or why not?

### CULTURAL AWARENESS

- In paragraph 3, Zinsser writes, "Our advertisements and TV commercials are a hymn to material success."
- Define hymn. What does the word suggest about the American attitude toward material success? How does Zinsser feel about the American dream?
- In groups define 10 key points that people associate success with. Is the notion of success culturally dependent? Illustrate your point of view with examples.
- In groups think about values that define Russian, American and British cultures. There will be 3 groups, each discussing one of the cultures. Think about different spheres of life: career, relationship, free time, family, money etc.

### FACING STEREOTYPES

What is a stereotype? How do stereotypes influence the perception of a certain culture? What are some of the stereotypes about people living in Russia, the UK, the USA? Do you think they are true? Brainstorm ideas in a group

### WRITING A THESIS

Look at the following thesis statements:

1. Teenagers should not get married.
2. Older people often imitate teenagers.
3. Violence on TV can be harmful to children.
4. I don't know how to change oil in my car.
5. Cutting classes is like a decease.

Discuss each of them with your partner: Is this thesis stated exactly? Does the thesis state just one idea? Is the thesis stated positively? How might the thesis be improved?

Together think about the thesis for the essay: You should fail as much as you can.

### PROVIDING ARGUMENTS

In groups think of arguments for and against failing. Analyse the arguments chosen by another group. Are the arguments balanced and objective? Rank the arguments from the strongest to the least grounded. Think of examples that can be used to illustrate these arguments.

Create an outline of the essay about failing, using the example on the previous page. Write an essay

### WRITING AN ESSAY

Write an essay that supports and updates Zinsser's position by drawing on more current examples from history, literature, sports, current events, or popular culture. Imagine a specific audience for your essay (perhaps a sibling, a friend, or a high school class), and be sure that your examples will have an impact on those readers (200-250 words)

## ARGUMENTATIVE ESSAY

### "DEATH BY HARRY POTTER" BY CHUCK KLOSTERMAN

Read the essay "Death by Harry Potter" by Chuck Klosterman.

Why does Klosterman refuse to accept certain pop-culture phenomena? Look up different definitions of pop-culture. Which ones do you agree with? Why? Give examples of other pop-culture phenomena that defined a generation. Are they same in Russia and the UK, the USA?

### CULTURAL AWARENESS

- The author considers "Harry Potter" a vivid example of a pop-culture phenomenon. Give examples of other pop-culture phenomena that defined a generation. Choose a pop-culture phenomenon that you think is defining the current generation right now.
- Look through the essay one more time. Find out names of famous people, movies, TV shows, books. Are you familiar with all of them? Find more information about the ones you are not familiar with.

### WRITING COUNTERARGUMENTS AND REFUTATIONS

Read the argument and suggest a counterargument.

- Animals should not be kept in zoos.
- Schools need to replace books with e-books.
- Everyone should learn how to drive.

Read the counterarguments. Then write a refutation for each.

- Many companies do not give their employees financial assistance for gym membership stating that they are too expensive to manage. Even though they might seem expensive,
- Opponents of the fast-food ban in high schools insist that students should have the freedom to eat whatever they wish. While this may be true,

### HEDGING

Often it is not possible to state categorically that something is entirely true. In written language it is useful to "hedge your bets", to express your ideas more cautiously so as not to appear to be making claims that are not fully objective. There are three main ways of using hedging:

- non-factive verbs (e.g. appear, seem, tend)
- modal verbs (e.g. might, could)
- adverbs and adverbial phrases (e.g. in some cases, generally)

In the following sentences identify:

- sentences that present facts;
- sentences expressing opinion and requiring hedging.

Suggest possible hedging structure.

- Someone who steals a person's identity does a lot of damage.
- The damage happens before people realise.
- Punishment for identity theft should be more severe.
- Last year, victims of cyber-crime lost \$16bn in the United States alone.
- Identity theft is not reported to the police.

### WRITING AN ESSAY

Write an essay on the following topic:

Pop culture has negative effect on the younger generations.

Do you agree or disagree? Prove your point by providing valid arguments and examples (200-250 words)

# CAUSE-EFFECT ESSAY



## "THE ANTI-SOCIAL NETWORK?" BY LIBBY COPELAND

Read the essay "The Anti-Social Network?" by Libby Copeland.

What factors make women especially susceptible to the illusion of perfect happiness? Copeland points out that the relationship between underestimating negative or overestimating positive experiences of others and feeling sad about one's own circumstances is "correlation, not causation". How does she make the case that Facebook causes people to feel worse?

### FOCUS ON EFFECTS

Study the plan of an essay focusing on effects:

Paragraph 1. Introduction

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

Paragraph 2. Effect 1 + supporting information

Paragraph 3. Effect 2 + supporting information

Paragraph 4. Effect 3 + supporting information

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion, prediction

Think of possible essay topics (e.g. The effects of pollution in my country)

### FINDING EXAMPLES

Fill in a ladder of abstraction for five of the following general subjects.

Then share your results with the group, compare your answers.

e.g. transportation – land vehicles – automobiles  
– hybrid cars – Toyota – Prius  
fast foods, jewellery, books, machines, music,  
diseases, buildings

## CULTURAL AWARENESS

- Would people become happier without social media?
- Do you think people who lived in 18th century were more content with their lives? Why? Why not?
- Which social media are the most influential at the moment in Russia, the UK and the USA?
- What are their advantages and disadvantages?

### FOCUS ON CAUSES

Study the plan of an essay focusing on causes:

Paragraph 1. Introduction

- Hook
- Connecting information
- Thesis statement

Paragraph 2. Cause 1 + supporting information

Paragraph 3. Cause 2 + supporting information

Paragraph 4. Cause 3 + supporting information

Paragraph 5. Conclusion

- Restated thesis
- Suggestion, opinion, prediction

Think of possible essay topics (e.g. The reasons new teachers quit)

### COMBINING IDEAS

Combine ideas into one sentence.

- There were rumours. The rumours were mean and untrue. The rumours were about the new vice president.
- Flights are delayed. This happens often. These flights depart from California. These delays happen because of the fog. The fog is unpredictable. The fog blankets California.

## CAUSE-EFFECT ESSAY

### THE END-WEIGHT PRINCIPLE

In English we prefer to put long and complex phrases and clauses in the end of a sentence. Study the example below:

Compare the sentences below, which of the sentences sounds better? Why?

1. A significant feature of the main areas of the city are the elegant squares which were originally constructed by well-known architects in the eighteenth century.
2. The elegant squares which were originally constructed by well-known architects in the eighteenth century are a significant feature of the main areas of the city.

Choose the best option according to the end-weight principle.

The Tower of London is one of the oldest landmarks in London.

A. Today its main claim to fame is the recently opened Jewel House where you can admire the fabulous crown jewels.

B. The recently opened Jewel House containing the fabulous crown jewels of Great Britain is its main claim to fame today.

### PARALLEL STRUCTURES

Find the error in parallel structure in each sentence. Rewrite the sentence.

1. According to the most recent data, the population of Germany is larger than Austria.
2. With only five days until the deadline, our team's project is not as good as the other team.
3. Many teenagers like watching TV and to play video games.
4. According to the report, schools in California spend more money per student than New York.
5. For better heart health, three great forms of exercise involve our legs: jogging, distance running, and when you take fast walks.

### CLEFT SENTENCES

Add emphasis to the underlined words.

e.g. The tornado gave tremendous damage to the city center.

It was tremendous damage that the tornado gave to the city center.

1. The drought made many people suffer.
2. The polar bears are starving because of global warming.
3. We like to spend our holidays by the seaside.
4. My brother bought red roses for our parents' anniversary.
5. The reasons for the problems we have is John's incompetence.
6. These people are absolutely ruthless in their actions.

### ADJECTIVE CLAUSES

Complete each sentence with an adjective clause.

1. The employee wants an economist who ...
2. The town government passed a law that ...
3. The animals that ... are in danger of becoming extinct.
4. The Hermitage, which ..., is located in Paris.

### BRAINSTORMING

Brainstorm ideas for the following topic:

Social media addiction.

Write 5 causes and 5 effects of social media addiction. In groups compare your answers and write as many causes and effects as you can think of.

### WRITING AN ESSAY

Choose one of the suggested topics:

- 1) Why are we addicted to social media?
- 2) How does social media addiction affect our lives? Choose the suitable essay outline from the previous page. Plan your essay, think about evidence and examples that will help to illustrate your points.

Write an essay (200-250 words)

# COMBINING IDEAS



## "THE LONELY CITY" BY OLIVIA LAING

Read the essay "The lonely city" by Olivia Laing. How does Laing define the concept of loneliness? Why is loneliness difficult to confess and categorize? Do you agree with Laing, that loneliness is a disease of our generation? Find additional information about the artists mentioned. Give examples of other artists who explored the problems of being lonely and depressed.

## ANNOTATING AN ESSAY

Read the essay and define the concepts, things or ideas that relate to the following areas: history of the country, customs and traditions, education, art, literature, cinema, music.

## USING LINKERS

Match conjunctions with their functions in a sentence.

- introduce an explanation;
  - suggest a possibility or condition;
  - help to know the time;
  - introduce a change of direction;
  - introduce an addition;
  - present choice;
- because, if, as long as, whether, as, so, and, either, or, but, although, despite, when, before, however, rather than, yet, unless, until, as soon as

## CULTURAL AWARENESS

- Find additional information about the artists mentioned in the essay.
- Give examples of other artists who explored the problem of depression.
- Try to find information about artists from different countries (think about literature, music and other spheres of art).
- Is loneliness a universal problem? Which cultures suffer from this problem more? Are there ways of bringing people together?

## TYPES OF ESSAYS

Match the question words with essay types:

Question words: account for, give an account of, analyse, assess, calculate, characterize, classify, comment on, compare, consider, contrast, criticize, deduce, define, demonstrate, describe, determine, differentiate between, discuss, distinguish between, elaborate, enumerate, estimate, evaluate, examine, explain, explore, express, relate, show, speculate, state, suggest, summarize

Types of texts: comparison and contrast, discussion, description, narrative, cause/effect, review



# COMBINING IDEAS

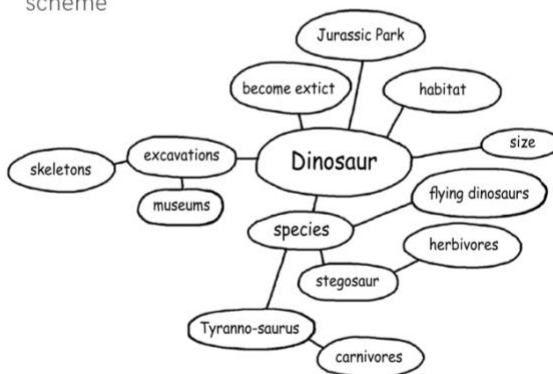
## WRITING A THESIS

Write a thesis for each of the suggested topics. Notice how the thesis statement changes.

1. Oxford university has a highly qualified faculty.
2. Oxford university has an excellent curriculum in my field.
3. Oxford university has a beautiful campus.
4. Oxford university offers expensive programmes.
5. Oxford university has offered me a scholarship.

## CLUSTERING

Study the following brainstorming technique called clustering. On a separate piece of paper brainstorm some ideas about loneliness in the big city using this method. After you finish, explain your ideas to the group. Cross out some ideas that you don't plan to include in your essay. Exchange papers with your partner, add some other ideas that you think might be useful to their clustering scheme



## FINDING EVIDENCE

We have more social connections than ever before but we are also feeling lonelier. Do you agree? Why/why not?

Find additional information on the Internet (an article, an essay, a review etc.) to learn more about the problem. Single out 5 facts/ideas about society and culture that you might use in your essay to support your point of view.

## FREE WRITING

Free writing. Think about the concept of "loneliness":

- a) write a sentence at the top of your page;
- b) write without stopping for at least 10 minutes;
- c) explore without censoring yourself (don't cross anything out, don't worry about perfect organisation);
- d) while writing consider these points: what interests you about the topic? What have you read, observed or heard about it?
- e) repeat the process, returning back to extend ideas
- f) answer the questions: what objections might a reader raise? How might you answer them?

## TOPIC SENTENCES

A well-written topic sentence should guide the whole paragraph, be specific, must contain a controlling idea, should not be a well-known fact. Which of the following statements represent a good topic sentence?

a) Smartphones have a great number of useful features.

Smartphones are expensive.

You can download apps on your smartphone.

b) Few people know the fascinating history of modern art.

Modern art is presented by the works of different artists.

Modern art is a form of art.

## SIMILE AND METAPHOR

Fill in the gaps to create a) a metaphor b) a simile

a) The sun was a ... in the sky.

My dog is a ... when we go for a walk.

The baby's cries were ...

b) The bird flew away as quick as ...

This argument is as solid as ...

I can hear you as clear as ...

Don't just sit there like ...

# COMBINING IDEAS

## AVOIDING WORDINESS

The phrases below have similar meaning. What is the preferred usage? Unnecessary words and phrases do not improve writing. Good writers use the fewest words possible to make a point.

Compare:

- a) at that point in time/at that time
- b) despite the fact that + subject + verb / despite + noun
- c) for the purpose of/for
- d) in my opinion, I believe/ in my opinion or I believe
- e) in the event that / if
- f) in the final analysis / finally

g) made a statement saying/said

Find other common examples of wordiness.

## PEER-ASSESSMENT

Read an essay that was written by one of your classmates. Answer the following questions:

- what is the topic of the essay? What is its purpose?
- does it have an effective hook? What type of hook is it?
- is the thesis statement clear? Point it out.
- based on the introduction, what do you expect from the essay?
- does each body paragraph have a topic sentence? Are they related to the thesis?
- does the essay include vocabulary studied in this topic?
- does the conclusion summarize main points?
- does the conclusion offer a suggestion, a prediction, an opinion or a question?
- what do you like about the essay?
- is there any place where you need more information?
- was the purpose of the essay achieved?

## QUOTES AND PARAPHRASING

After you found the information that you want to include in your essay, you need to insert it correctly. There are two options:

### 1. Quoting

According to (name of source), "exact words from that source"

e.g. According to the WHO, "Each meal should contain at least one fruit or vegetable".

### 2. Paraphrasing

e.g. According to the WHO, in order for a diet to be healthy, kids should eat at least two fruits and three vegetables every day.

Find two quotes that you might use to support your ideas. Introduce them using quoting. Use the following verbs: argue, describe, insist, point out, predict, say.

Paraphrase the following sentences:

1. While many people assume that granola bars are healthy, they can, in many cases, be quite high in sugar.
2. The population of Earth has risen from 1 billion people in 1800 to 7.7 billion in 2019, and current trends predict even greater growth in the future.

## WRITING AN ESSAY

Choose one of the following topics. Write an outline of your future essay. Think about techniques that you need to use to convince your reader. Write an essay (200-250 words).

1. 5 ways to overcome loneliness when living in a big city
2. Why are we lonelier than ever before?
3. Describe the connection between art and the feeling of loneliness.

*1. Анкета для выявления уровня мотивации к письму на английском языке*

1. Do you like performing tasks that presuppose writing different types of texts?
2. How often do you write fiction, essays, articles, letters?  
a) never; b) rarely; c) often, d) very often
3. How often do you encounter writing tasks during the classes?  
a) never; b) rarely; c) often, d) very often
4. Do you like writing tasks that are offered in English lessons?
5. What types of texts do you like writing in English, if any?
6. Do you find it difficult to write in English?
7. Do you find it difficult to write in Russian?
7. How would you describe your experience of writing in English (positive, negative, neutral)?
8. Would you like to start writing English texts in your free time to communicate with native speakers? (or write more than now)
9. What problems do you encounter when writing in English?



**2. Текст письменной работы, направленной на оценку умений академической письменной речи с учетом социокультурных особенностей современных англоязычных эссе (констатирующий этап)**

**The Truth behind Lying**

Most children are taught the virtue of honesty from fairy tales and other stories. The celebrated story of Pinocchio, who begins life as a puppet, teaches the importance of telling the truth. Every time Pinocchio lies, his nose grows longer and longer. Another story about the boy who “cried wolf” exemplifies how lying led to his losing all of his sheep as well as the trust of his fellow villagers. In the United States, young children study the tale of young George Washington, who finally admits to his father that he cut down a cherry tree. These types of stories typically show children that “honesty is the best policy.” Still, if this is the case, then why do so many people lie? The fact is that human beings lie for many reasons.

One reason for lying has to do with minimizing a mistake. While it is true that everyone makes a blunder from time to time, some people do not have the courage to admit when they do because they might be blamed for the errors. For example, students might lie to their teachers about unfinished homework. They might say that they left the work at home when, in fact, they did not do the work at all. These students do not want to seem irresponsible, so they make up an excuse to save face.

Another reason people lie is to get out of situations that they do not want to be in or cannot manage. For examples, if a company decides to have a weekend meeting, one of the managers might not feel like attending. She may call her boss and give this excuse: “I’ve been fighting off a cold all week, and I truly cannot risk getting the others sick. I’ll be sure to get all of the notes on Monday.” When individuals do not want to admit the truth and then face the consequences, they use lies to avoid difficulties.

In contrast, some people might tell a “white lie” when they do not want to hurt someone else’s feelings. For example, if a good friend shows up with an unflattering new haircut, one could be truthful and say, “That haircut looks awful. What were you thinking?!” A more likely scenario is to say, “It’s very original! It suits you,” and spare the friend’s feelings. These types of lies are generally not considered negative or wrong. In fact, many people who have told the truth to loved ones, only to see the negative reaction, wish they had told a white lie. Therefore, white lies can be useful in maintaining good relationships.

A somewhat different reason for lying has to do with self-protection. Parents, particularly those with small children, may teach their children to use this type of “protective” lie in certain circumstances. What should children do if a stranger calls while the parents are out? Many parents teach their children to explain that mom and dad are too busy to come to the phone at that time. In this situation, protective lying can prevent harm or disaster.

People lie for many reasons, both good and bad. However, before people resort to lying in order to cover up mistakes or to avoid unpleasant situations, perhaps the motives for lying should be analyzed. One’s lies may one day be exposed and cause severe embarrassment or the loss of people’s trust.

**Read the essay and do the following tasks:**

1. What is the main purpose of the essay?
2. What are the main parts of the essay?
3. How does the author introduce the topic?
4. Define the thesis of the essay.
5. How many topic sentences are there in the essay? Define them.
6. Which technique does the author use to conclude the essay?
7. You were given a task to write an essay on the following topic:  
*Why do people move from one country to another?* Create a brief outline for your future essay.
8. Write a thesis statement for your essay.
9. Write 3 topic sentences for your essay.
10. Find the evidence that will help you prove the main points that you defined in the previous tasks.

**3. Текст письменной работы, направленной на оценку умений  
академической письменной речи с учетом социокультурных  
особенностей современных англоязычных эссе**

**The Urban and Rural Divide**

Imagine life in Tokyo. Now imagine life in a neighboring rural Japanese town. Finally, picture life in Cairo, Egypt. Which of these last two places is more different from Tokyo? Many people might mistakenly choose Cairo because it is not found in Japan. However, city dwellers all over the world tend to have similar lifestyles, so the biggest differences are found between Tokyo and its smaller neighbor. Urban people and rural people, regardless of their country, live quite differently. Perhaps some of the most notable differences in the lives of these two groups include the degree of friendliness between residents, the pace of life, and the variety of available activities.

One major difference between growing up in the city and in the country is the degree of friendliness. In large cities, residents often live in huge apartment buildings with hundreds of strangers. These urban apartment dwellers tend to be wary of unknown faces and rarely get to know their neighbors well. The situation in a small town is often just the opposite. Small-town people generally grow up together, attend the same schools, and share the same friends. As a result, rural people are much more likely to treat their neighbors like family and invite them into their homes.

Another difference is the pace of life. In the city, life moves very quickly. The streets reflect this hectic pace and are rarely empty, even late at night. City dwellers appear to be racing to get somewhere important. Life for them tends to be a series of deadlines. In the country, life is much slower. Even during peak hours, traffic jams occur less often than in a city. Stores close in the early evening, and the streets do not come alive until the next morning. The people in small towns or villages seem more relaxed and move in a more leisurely way. The pace of life in these two areas could not be more different.

A third difference lies in the way people are able to spend their free time. Although life in the city has its drawbacks, city dwellers have a much wider choice of activities that they can participate in. For example, they can go to museums, eat in exotic restaurants, attend concerts, and shop in hundreds of stores. The activities available to people in rural areas, however, are much more limited. It is rare to find museums or exotic restaurants there. Concert tours almost never include stops in country towns. Finally, people who enjoy shopping might be disappointed in the small number of stores.

Life in urban areas and life in rural areas vary in terms of human interaction, pace of life, and daily activities. Other important differences exist, too, but none of these makes one place better than the other. The places are simply different. Only people who have experienced living in both the city and the country can truly appreciate the unique characteristics of each.

**Read the essay and do the following tasks:**

1. What is the main purpose of the essay?
2. What are the main parts of the essay?
3. How does the author introduce the topic?
4. Define the thesis of the essay.
5. How many topic sentences are there in the essay? Define them.
6. Which technique does the author use to conclude the essay?
7. You were given a task to write an essay on the following topic:  
*The role of advertising in society.* Create a brief outline for your future essay.
8. Write a thesis statement for your essay.
9. Write 3 topic sentences for your essay.
10. Find the evidence that will help you prove the main points that you defined in the previous tasks.